



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 10 - Numéro 20

23 mai 2013



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2013

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	23
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
3.7 Avis d'audiences	
3.8 Décisions administratives et disciplinaires	
3.9 Autres décisions	
4. Indemnisation	76
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	

4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	83
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	91
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	214
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Windermere Capital (Canada) inc. et Christopher D. Wright	2013-012	Claude St Pierre	24 mai 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
2.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A. Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	24 mai 2013 14 h	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
3.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I DBSG Fonds d'investissements inc., Sid-Ali Djenadi et Ahmed-Yassin Sedjal I Nader Zebib (<i>M^e Felipe Morales</i>) I Younes Ben-Ghabrit (<i>M^e Sami Iskandar</i>)	2013-004	Claude St Pierre	27 mai 2013 9 h 30	Demande d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, interdiction d'opérations sur valeurs, interdiction d'opérations sur dérivés et mesure propre au respect de la loi

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
4.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I DBSG Fonds d'investissements inc., Sid-Ali Djenadi et Ahmed-Yassin Sedjal I Nader Zebib (<i>M^e Felipe Morales</i>) I Younes Ben-Ghabrit (<i>M^e Sami Iskandar</i>)	2013-004	Claude St Pierre	28 mai 2013 9 h 30	Demande d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, interdiction d'opérations sur valeurs, interdiction d'opérations sur dérivés et mesure propre au respect de la loi
5.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I DBSG Fonds d'investissements inc., Sid-Ali Djenadi et Ahmed-Yassin Sedjal I Nader Zebib (<i>M^e Felipe Morales</i>) I Younes Ben-Ghabrit (<i>M^e Sami Iskandar</i>)	2013-004	Claude St Pierre	29 mai 2013 9 h 30	Demande d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, interdiction d'opérations sur valeurs, interdiction d'opérations sur dérivés et mesure propre au respect de la loi

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Raphaël Huppé et Effective Control corporation I Johanne Lepage (<i>Nadeau Tremblay & Associés</i>) I Nicolas Petrella, Vida Pharma Internation Corporation et Manon Chiasson (<i>Larouche & Associés</i>) M Banque de Montréal et Banque Royale du Canada	2010-023	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 mai 2013 14 h	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
7.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Renée Roy (<i>De Chantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>) I Jean Pierre Lavallée (<i>Casavant Mercier</i>)	2012-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
8.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Renée Roy (<i>De Chantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>) I Jean Pierre Lavallée (<i>Casavant Mercier</i>)	2012-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
9.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Renée Roy (<i>De Chantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>) I Jean Pierre Lavallée (<i>Casavant Mercier</i>)	2012-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
10.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Les services de gestion CCFL inc.	2013-009	Alain Gélinas Claude St Pierre	7 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, de mesure propre au respect de la loi, de conditions à l'inscription et de radiation d'inscription <i>Audience pro forma</i>
11.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Solutions Monétaires Monarc inc., Karina Stevens et Paul Hauck (<i>Prévost Fortin D'Aoust, Avocats</i>)	2012-046	Claude St Pierre	10 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, mesures propres au respect de la loi, retrait des droits d'inscription et suspension d'inscription
12.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Solutions Monétaires Monarc inc., Karina Stevens et Paul Hauck (<i>Prévost Fortin D'Aoust, Avocats</i>)	2012-046	Claude St Pierre	11 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, mesures propres au respect de la loi, retrait des droits d'inscription et suspension d'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
13.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Solutions Monétaires Monarc inc., Karina Stevens et Paul Hauck (<i>Prévost Fortin D'Aoust, Avocats</i>)	2012-046	Claude St Pierre	12 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, mesures propres au respect de la loi, retrait des droits d'inscription et suspension d'inscription
14.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Pierre Dastous (<i>Cabinet de services juridiques inc.</i>)	2013-001	Claude St Pierre	13 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription, radiation d'inscription, mesure propre au respect de la loi et suspension d'inscription
15.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Pierre Dastous (<i>Cabinet de services juridiques inc.</i>)	2013-001	Claude St Pierre	14 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription, radiation d'inscription, mesure propre au respect de la loi et suspension d'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
16.	R Mario Simoneau, Dave Jacques, Solange Vachon, Éric Gagnon et Stéphane Dulac I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A. Pelletier</i>) M Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	17 juin 2013 9 h 30	Demandes de levées de l'ordonnance de blocage
17.	D Gregory H. Chamandy I Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)	2013-010	Claude St Pierre	18 juin 2013 9 h 30	Demande de révision d'une décision de l'Autorité des marchés financiers
18.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I René Adam	2013-013	Alain Gélinas	19 juin 2013 9 h 30	Demande d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller et mesure propre au respect de la loi
19.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jacques Gauthier (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	19 juin 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
20.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Les Assurances du Bon Quartier inc. et Danny Napier	2013-007	Claude St Pierre	16 juillet 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesure de redressement, mesure propre au respect de la loi, conditions à l'inscription, interdiction d'agir à titre de dirigeant et radiation d'inscription
21.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I MWM Assurances inc. et Pierre Mercier (<i>Tremblay Bois Migneault Lemay s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-008	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant et suspension d'inscription
22.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I MWM Assurances inc. et Pierre Mercier (<i>Tremblay Bois Migneault Lemay s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-008	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant et suspension d'inscription
23.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	16 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
24.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	17 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
25.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	18 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
26.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	19 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
27.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	20 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
28.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	20 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
29.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	21 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
30.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	22 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
31.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
32.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	24 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
33.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
34.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	28 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
35.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	29 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

Le 23 mai 2013

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
 - 3.7 Avis d'audiences
 - 3.8 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.9 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis relatif aux obligations des représentants et des assureurs quant au service offert aux clients en vertu de contrats d'assurance de personnes – clientèle orpheline

Une pratique, constatée dans l'industrie de l'assurance, fait en sorte que des polices vendues par des représentants en assurance de personnes ou d'anciens représentants en assurance de personnes restent inscrites (*codées*) au nom de ceux-ci, aussi longtemps que ces polices sont en vigueur. Ceci leur permet notamment de continuer de recevoir périodiquement des commissions liées à la vente des polices, lorsque prévu dans leur contrat de représentation. Il est en effet possible que le paiement de la commission due au moment de la vente d'une police soit étalé dans le temps.

Dans les faits, certains représentants quittent la profession et abandonnent leur certificat de représentant sans toutefois céder (vendre) leur clientèle. D'autres représentants cessent simplement d'agir pour l'assureur au nom duquel ils ont émis des polices et, finalement, il arrive que des clients choisissent de changer de représentant. Il se peut alors que la police vendue à l'origine reste *codée* au nom de ces représentants qui, dans les circonstances, n'assurent plus eux-mêmes le service en lien avec les polices qu'ils ont vendues.

Or, il appert des informations dont l'Autorité dispose que les clients concernés risquent de se retrouver sans représentant et, par le fait même, de ne plus recevoir le service requis.

Obligations des représentants et des assureurs à l'égard du client

Dans ce contexte, l'Autorité précise les obligations des représentants et des assureurs à l'égard du client.

Lorsque la relation entre un client et un représentant prend fin, peu importe la raison, tant le représentant que l'assureur concernés sont tenus d'assurer la continuité dans le traitement équitable du client.

Tant qu'une police est en vigueur, elle doit être attribuée à un représentant habilité (dûment certifié) à assurer un service au client.

Le représentant a des obligations quant à la continuité du service à donner au client. En effet, le représentant certifié doit faire preuve de diligence et de disponibilité à l'égard de son client. Il a, entre autres, le devoir de s'acquitter avec célérité de tout mandat qui lui est confié. Ainsi, un représentant qui cesse de remplir lui-même ses obligations dans le cadre du suivi d'une police qu'il a vendue doit veiller à ce qu'un autre représentant certifié les assume et, notamment, assure le service au client. Ces obligations découlent en particulier de l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2, ainsi que des articles 4, 23 et 24 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 3.

Les assureurs ont également des obligations à l'égard des clients qui ont souscrit des contrats avec eux. À cet effet, l'assureur doit suivre de saines pratiques commerciales, tel que prescrit à l'article 222.2 de la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A-32. Il doit donc, notamment, prendre les mesures nécessaires pour que tous les clients avec lesquels il a contracté reçoivent un service continu et adéquat. L'obligation qui lui incombe naît au moment de la conclusion du contrat d'assurance et se termine lorsque le contrat est échu, terminé ou remplacé.

Règles en matière de rémunération quant aux polices vendues par des représentants qui n'assurent plus eux-mêmes la continuité du service

Une personne ne peut recevoir de rémunération pour les produits qu'elle a vendus ou les services qu'elle a rendus en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* que si les conditions spécifiées dans cette loi sont respectées. Elle doit notamment être titulaire d'un certificat de représentant délivré par l'Autorité au moment de la vente ou de la prestation d'un service, lors d'un conseil ou d'une modification de contrat, par exemple.

L'ancien représentant qui a quitté la profession et, de ce fait, n'est plus titulaire d'un certificat de représentant, pourrait continuer de recevoir les paiements différés (paiements que les parties ont convenu d'étaler dans le temps) des commissions d'une vente de police faite au moment où il détenait un certificat.

Par contre, en vertu de son obligation de suivre de saines pratiques commerciales, l'assureur doit informer adéquatement les personnes à qui il offre un produit ou un service et agir équitablement dans ses relations avec celles-ci. Il paraît donc clair qu'à cette fin l'assureur doit entre autres établir des stratégies de rémunération globale de façon à ce que cette rémunération ne nuise pas au traitement équitable des clients.

Application de cet avis

L'Autorité communiquera prochainement avec les assureurs inscrits en assurance de personnes au Québec afin d'obtenir leur plan d'action eu égard au présent avis.

L'Autorité rappelle que la *Loi sur les assurances* et la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* lui permettent de prendre des mesures pour faire cesser toute pratique non conforme à ces lois, dont une sanction administrative ou une ordonnance.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus auprès du Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337
Montréal : 514 395-0337
Autres régions : 1 877 525-0337
Télécopieur : 418 647-9963

www.lautorite.qc.ca

Le 23 mai 2013.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Angiletta	Michael	BLC services financiers inc.	2013-05-02
Beaudoin	Martin	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-07
Blanchette-Lafrance	Gabrielle	Placements Scotia inc.	2013-04-30
Bouchard	Denis	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Brault-Thérroux	Ulric	Services financiers groupe Investors inc.	2013-05-06
Brouillet	Micheline	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-04-22
Campodonico Escudero	Christian	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-05-06
Champagne	Nathalie	Placements Banque Nationale inc	2013-05-06
Corriveau	André	Services en placements Peak	2013-05-09
Côté	Alain	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-02
De Roy	Patrick	Morneau Shepell Asset & Risk Management Ltd.	2013-05-10
Derome	Johanne	Placements CIBC inc.	2013-05-01
Desbiens	Hélène	Investia services financiers inc.	2013-04-30
Desmeules	Jean-François	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-01
Duchesne	Daisy	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-04-27
Duguay	Ghislain	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Duquette	Geneviève	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-01
El Kabbaj	Ahmed Hatim	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-04-26
Falardeau	Jean-Louis	La Capitale, services conseils inc.	2013-05-03
Fancy	Zahir Ahmed	Les investissements Global Maxfin inc.	2013-05-01
Forget	Joanne Marie Thérèse	Financière Banque Nationale Inc.	2013-05-10
Fournier	Nathalie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-01
Gagnon	Christiane	Placements CIBC inc.	2013-05-04
Garant-Gosselin	Helene	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Gareau	Jean	Services en placements Peak	2013-04-30
Gharib	Gamela	Placements Banque Nationale inc	2013-05-06
Gingras	Ghislaine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-01
Girard	Manon	Placements Banque Nationale inc	2013-05-03
Golfman	Walter Ronald	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2013-05-10
Grenier	Jean-Maurice	Placements Banque Nationale inc	2013-04-30

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Grossman	Stanley	Les investissements Global Maxfin inc	2013-05-02
Guay	Robert	Services en placements Peak	2013-05-01
Houle	Linda	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Lalonde-Brousseau	Isabelle	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-04-30
Lambert	Lucie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Lapointe	Anny	Services financiers groupe Investors inc.	2013-05-02
Laventure	Denis	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-05-01
Lazure	Mélanie	Services d'investissement TD inc.	2013-05-04
Lemieux	Rémi	BLC services financiers inc.	2013-04-25
Lessard	Andreanne	BMO investissements inc.	2013-05-02
Lessard	Johanne	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-04-24
Levasseur	Youri	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-04-22
Lipari	Assunta	Services financiers groupe Investors inc.	2013-05-01
Lizotte	Isabelle	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-02
Longchamp	Carole	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Loranger	Johanne	Placements Banque Nationale inc	2013-04-25
Mainville	Marc-Antoine	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-05-03
Marquis	Audrey	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Martel	Robert	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-04-29
Massicotte	Réjean	Desjardins sécurité financière investissements inc.	2013-04-19
Mercure	Stéphane	TD Waterhouse Canada Inc.	2013-05-11
Nadeau	Émilie	Placements CIBC inc.	2013-05-03
Paquin-Henri	Mikael	Services financiers groupe Investors inc.	2013-04-30
Perbi	Yaw	Services financiers groupe Investors inc.	2013-05-01
Pitre	Julie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-06
Plante	Alain	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-05-01
Polus	Ferenc	Gestion financière Assante ltee	2013-05-05
Quintanilla	Orlenda	Services d'investissement TD inc.	2013-05-02
Ravel	Jonah	Fonds d'investissement Royal inc.	2013-05-03
Reinharz	Susan	Services d'investissement Quadrus ltee.	2013-05-03
Rene	Sylvie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-04-30
Rioux	Diane	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Rodas	Lucia	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-06
Roques	Jonathan	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Rosenberg	Mitchell	Gestion privée Macquarie inc.	2013-05-10

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Seregely	Louis	IPC Investment Corporation	2013-04-30
Shenkute	Aida	Services d'investissement TD inc.	2013-05-06
Simporé	Honoré Baowendmanegré	Placements Banque Nationale inc.	2013-04-29
Tanguay	Julie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-07
Tremblay	Guy	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2013-05-03
Veilleux	Guymond	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2013-05-01
Yuan	Zheng	Services financiers groupe Investors inc.	2013-05-03

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	

3b	Assurance de dommages des particuliers (Agent)
3c	Assurance de dommages des entreprises (Agent)
4a	Assurance de dommages (Courtier)
4b	Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
4c	Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
5a	Expertise en règlement de sinistres
5b	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
5c	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
6	Planification financière

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
106358	CAZA, MARION	4A	2013-05-15
108237	COURNOYER, ISABELLE	4A	2013-05-17
118180	LADOUCEUR, PIERRE	4A	2013-05-16
118784	LAMOND, ANDRÉ	6A	2013-05-16
120985	LEGRIS, NATHALIE	3C	2013-05-17
127643	POULIN, FRANCINE	4B	2013-05-17
130185	SALVAS, PATRICIA	1A	2013-05-17
133911	VEER, MANON	6A	2013-05-21
135601	CASTONGUAY, BRUNO	4A	2013-05-15
136722	LACHANCE, MARCEL	5A	2013-05-21
140027	GIGUERE, NATHALIE-LISE	6A	2013-05-16
148939	SZABO, ATTILA-ZOLTAN	1A	2013-05-17
153456	TOUZANI, MOHAMMED	1B	2013-05-16
156171	FITZSIMMONS, MARY ANN	1A	2013-05-16
158638	REINHARZ, SUSAN	1A	2013-05-16
171949	SIMARD, MICHEL	1A	2013-05-17
173689	PLOURDE, NATHALIE	3B	2013-05-16
175210	MOM, MARIDA	3B	2013-05-17
175708	PARADIS, SIMON	1A	2013-05-17

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
178011	GUINDON, NICOLE	4B	2013-05-21
179287	ST GERMAIN, ISABELLE	5A	2013-05-15
180231	DESROSIERS, ALEXANDRE	6A	2013-05-16
184171	CASSIVI, MARIE-LISE	4B	2013-05-16
184586	GONZALEZ, MAXIME	5A	2013-05-15
189014	GENEST, NATHALIE	3B	2013-05-21
189175	ASARO, MARCO	3B	2013-05-16
190785	POULIOT, JONATHAN	4A	2013-05-17
191940	SAMIREH, ABDILLAHI	3B	2013-05-21
192295	LEVESQUE, PHILIPPE	3B	2013-05-21
192501	BOUCHER, CLAUDE	1A	2013-05-16
192579	MÉNARD, MAYA	3B	2013-05-17
192824	BILODEAU, MÉLANIE	1B	2013-05-16
194402	HARMEI, CHEDLY	1A	2013-05-17
195363	SANDOT, MAX EMMANUEL	1A	2013-05-17
195409	GAGNON, KAVERLY	1A	2013-05-16
195590	GUERTIN, SIMON	5B	2013-05-16
195634	BILODEAU, VIKY	3B	2013-05-17
196014	DAKIRE, ABDELLATIF	1A	2013-05-17
196305	BROUSSEAU, VINCENT	4B	2013-05-16
196437	ROY, FABIEN	1A	2013-05-16
196526	LEMIRE, JEAN-CHRISTOPHE	1A	2013-05-16
196629	NGO, KATHERINE	1A	2013-05-17
196786	LE PECHEUR, MARIE	1B	2013-05-17
196988	GHALEM, FOUZIA-NADIA	3B	2013-05-17
197247	LEHOUX, KATE	3B	2013-05-21
197300	DUPUIS, JÉRÔME	1A	2013-05-17
197455	MÉNARD-LARIVIÈRE, DAVID	1A	2013-05-17
197494	RANZ, TABATHA	1A	2013-05-17
197719	LEDUC, SOPHIE	4B	2013-05-17
198142	CHIASSEON, JULIEN	4B	2013-05-17
198197	TREMBLAY CHIASSEON, ELRIK	1A	2013-05-16
198358	BONBON, BERTO	4B	2013-05-17
198576	BAKOUICHE, REDOUANE	1A	2013-05-17
198995	KINGSLEY, JULIE	1B	2013-05-17

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
199033	LAGRANGE, SÉBASTIEN	1B	2013-05-17
199105	BONEFON, MÉLISSA	1A	2013-05-17
199257	BÉLAND, STÉPHANIE	3B	2013-05-17
199329	ROUSSEAU, ALEXANDRE	1A	2013-05-17
199341	KONKOVA, NATALIA	1A	2013-05-17

3.5 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES INSCRITS

Aucune information.

3.6 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

Aucune information.

3.7 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.8 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.8.1 Autorité

DÉCISION N° 2013-OED-0069

CONSIDÉRANT les articles 184, 218 et 220 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2;

CONSIDÉRANT la décision n° 2013-OED-0037 rendue par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 7 mars 2013;

CONSIDÉRANT que la décision ci-dessus mentionnée suspendait immédiatement, sans audition ou avis préalable, le certificat au nom de Jocelyn Ménard dans la discipline de l'assurance de personnes;

CONSIDÉRANT que cette mesure a été prise vu l'urgence de la situation, la détention du représentant et afin d'éviter qu'un préjudice irréparable ne soit causé au public;

CONSIDÉRANT que dans la décision de suspension rendue, et ce, afin de rendre sa décision finale, l'Autorité donnait au représentant la possibilité que ladite décision soit révisée dans l'éventualité où un fait nouveau le justifiait, ou à la réception de commentaires et représentations de la part de ce dernier;

CONSIDÉRANT que le représentant devait transmettre à l'Autorité sa version des faits au plus tard le 22 mars 2013 à 16 h;

CONSIDÉRANT que le représentant a fait défaut de transmettre sa version des faits à l'Autorité;

CONSIDÉRANT que la décision n° 2013-OED-0037 mentionnait qu'à défaut pour le représentant de nous transmettre sa version des faits, l'Autorité procéderait à la révocation de son droit de pratique;

CONSIDÉRANT que le représentant a été reconnu coupable des actes criminels prévus aux articles 140 (1) c) (2) a), 264 (1) (3) a), 264.1 (1) a) (2) b), 430 (1) a) (4) a), 434 et 465 (1) c) du Code criminel dans un jugement prononcé le 19 février 2013 dans les dossiers n^{os} 505-01-073280-071, 505-01-083084-091 et 505-01-083086-096;

CONSIDÉRANT que l'Autorité est d'avis que les accusations criminelles qui ont été portées contre le représentant dans les dossiers n^{os} 505-01-073280-071, 505-01-083084-091 et 505 01 083086-096 ne favorisent pas la confiance du consommateur envers les intervenants du secteur financier;

CONSIDÉRANT qu'en raison de la nature des accusations criminelles dont le représentant fait l'objet, l'Autorité est d'avis que sa probité est affectée et que la protection des consommateurs est compromise;

CONSIDÉRANT que le représentant est présentement en détention et se trouve actuellement dans une situation incompatible avec l'exercice des activités de représentant;

CONSIDÉRANT que ces actes a ont été commis alors que le représentant détenait un droit de pratique valide délivré par l'Autorité;

CONSIDÉRANT l'ensemble des faits au dossier;

CONSIDÉRANT la protection du public et le mandat de l'Autorité;

CONSIDÉRANT les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

Il convient pour l'Autorité de :

RÉVOQUER le certificat numéro 123 611 au nom de Jocelyn Ménard dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

La décision prend effet dès signification et est exécutoire malgré toute demande de révision éventuelle.

Signé à Québec, le 29 avril 2013.

Maryse Pineault, avocate
Directrice principale des opérations
d'encadrement de la distribution

DÉCISION N° 2013-CONF-0053

**COMPAGNIE D'ASSURANCE CHARTIS DU
CANADA**

2000, ave McGill College, bureau 1200
Montréal (Québec) H3A 3H3
Inscription n° 508 222

DÉCISION

(article 115.2 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 28 janvier 2013, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre du cabinet Compagnie d'assurance Chartis du Canada un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115.2 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »).

L'avis à Compagnie d'assurance Chartis du Canada établit les faits constatés et les manquements reprochés à ce dernier de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Compagnie d'assurance Chartis du Canada détient une inscription auprès de l'Autorité dans les disciplines de l'expertise en règlement de sinistres et de l'assurance de dommages portant le n° 508 222, et, à ce titre, est assujéti à la LDPSF.
2. Le dirigeant responsable de Compagnie d'assurance Chartis du Canada est Martin-Éric Côté.
3. Le 17 septembre 2012, l'Autorité recevait de Compagnie d'assurance Chartis du Canada le formulaire « *Demande de rattachement* » pour le représentant Maxime Primeau (certificat n° 187 721) avec la date d'entrée en fonction du 7 mai 2012.
4. Maxime Primeau a été rattaché à Compagnie d'assurance Chartis du Canada le 19 septembre 2012.

5. Ainsi, entre le 7 mai et le 19 septembre 2012, le représentant Maxime Primeau a agi pour le compte du cabinet Compagnie d'assurance Chartis du Canada alors qu'il n'était pas rattaché à celui-ci.

MANQUEMENTS REPROCHÉS

6. En omettant de transmettre à l'Autorité le formulaire Demande de rattachement pour Maxime Primeau, Compagnie d'assurance Chartis du Canada a fait défaut de respecter l'article 74 de la LDPSF.
7. Par ailleurs, en vertu du 1^{er} alinéa de l'article 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q. c. D-9.2, r.15, un cabinet doit, pendant la durée de son inscription, aviser l'Autorité par écrit, dans un délai de 30 jours, si, pendant la durée de son inscription, survient un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis.
8. Compagnie d'assurance Chartis du Canada a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, omettant de fournir les documents prescrits par règlement.
9. Compagnie d'assurance Chartis du Canada a fait défaut de respecter l'article 115.2 de la LDPSF en omettant de déposer des documents prévus par la réglementation.

LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTER DES OBSERVATIONS ÉCRITES ET DE PRODUIRE DES DOCUMENTS À L'APPUI DE CELLES-CI

Dans son avis, l'Autorité donnait à Compagnie d'assurance Chartis du Canada l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 21 février 2013.

Or, l'Autorité n'a reçu, de la part de Compagnie d'assurance Chartis du Canada aucune observation en lien avec les manquements reprochés. Par ailleurs, Compagnie d'assurance Chartis du Canada a fait parvenir à l'Autorité un chèque au montant de 500 \$ en paiement de la pénalité administrative.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115.2 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 74 de la LDPSF qui se lit comme suit :

« L'Autorité inscrit la personne morale qui satisfait aux conditions établies par la présente loi et ses règlements et qui a fourni, de la façon prévue par règlement, les renseignements et les documents afférents à chaque représentant par l'entremise

duquel elle entend exercer ses activités pour chaque discipline pour laquelle elle s'inscrit ainsi que tout autre renseignement ou document prescrit par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 82 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet ne peut agir dans une discipline que par l'entremise d'un représentant pour lequel il a satisfait aux exigences prévues aux articles 74, 76 et 77.

Une personne morale qui ne respecte pas les dispositions du premier alinéa ne peut réclamer ni recevoir de rémunération pour les produits qu'elle a alors vendus ou les services qu'elle a rendus. »;

CONSIDÉRANT l'article 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, qui se lit comme suit :

« Si, pendant la durée d'une inscription, survient un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis, le titulaire de l'inscription doit en aviser l'Autorité par écrit dans un délai de 30 jours suivant un tel changement. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

(...)

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

(...)

e) une liste à jour, par discipline, des nom et adresse résidentielle des représentants par l'entremise desquels le cabinet ou la société autonome exerce ses activités en indiquant, dans le cas d'un cabinet, ceux qui sont à son emploi et ceux qui agissent pour son compte sans être à son emploi et, dans le cas d'une société, ceux qui sont ses associés et ceux qui sont à son emploi;

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que la LDPSF et ses règlements soient respectés;

Il convient pour l'Autorité :

D'IMPOSER à Compagnie d'assurance Chartis du Canada une pénalité globale de 500 \$, laquelle ayant déjà été payée au moment de rendre la décision.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Fait à Québec le 20 mars 2013.

Mario Beaudoin
Directeur de la conformité

3.8.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.8.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.8.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0906

DATE : 16 mai 2013

LE COMITÉ : M^e François Folot Président
 M. Robert Chamberland, A.V.A. Membre
 M. Pierre Masson, A.V.A., Pl. Fin. Membre

CAROLINE CHAMPAGNE, ès qualités de syndique de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

JEAN LÉTOURNEAU, conseiller en sécurité financière (numéro de certificat 121560)

Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

[1] À la suite de sa décision sur culpabilité, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni le 14 février 2013, aux locaux de la Cour fédérale du Canada sis au 300, boulevard Jean-Lesage, 5^e étage, palais de justice de Québec, Québec, et a procédé à l'audition de la preuve et des représentations des parties sur sanction.

CD00-0906

PAGE : 2

PREUVE DES PARTIES

[2] La plaignante fit entendre M^{me} Céline Michaud (M^{me} Michaud), la consommatrice en cause, et versa au dossier une entente de remboursement intervenue entre cette dernière et l'intimé, le 11 février 2013. Ledit document fut coté SP-1.

[3] Quant à l'intimé, il choisit de témoigner et de plus déposa au dossier la photocopie d'un article de presse paru dans *Finance et Investissement* faisant état de la décision du comité de le déclarer coupable des deux (2) chefs d'accusation contenus à la plainte. Ledit document fut coté SI-1.

[4] Les parties soumirent ensuite au comité leurs représentations sur sanction respectives.

REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[5] La plaignante débuta ses représentations par un bref résumé des faits. Elle indiqua ensuite qu'elle suggérait au comité d'imposer à l'intimé les sanctions suivantes :

Sous le chef 1 : une radiation temporaire de cinq (5) ans;

Sous le chef 2 : une radiation temporaire de dix (10) ans; les sanctions de radiation devant être purgées de façon concurrente.

[6] Elle ajouta de plus réclamer la publication de la décision et la condamnation de l'intimé au paiement des déboursés.

[7] Au soutien de ses suggestions, elle invoqua que les infractions reprochées à l'intimé étaient objectivement très sérieuses, ce dernier ayant, à son avis, profité en

CD00-0906

PAGE : 3

2003 de l'état précaire de sa cliente, qui venait de « perdre son époux », pour obtenir d'elle qu'elle lui consente un « prêt » de 10 000 \$ et ayant ensuite, depuis nombre d'années, « pris tous les moyens » afin d'éviter de lui rembourser les sommes empruntées.

[8] Elle signala de plus, qu'après que cette dernière eut obtenu une décision de la Cour des petites créances le condamnant à lui payer la somme de 7 000 \$, l'intimé s'était empressé de se rendre chez elle et lui avait alors, « sous pression », fait signer un document (rédigé en toute vraisemblance par un avocat) confirmant une entente de remboursement de la dette au moyen de versements mensuels égaux de 150 \$.

[9] Aussi, elle indiqua qu'afin d'éviter que le comportement de l'intimé ne soit répété par d'autres membres de la profession, le comité se devait d'être sévère, ajoutant que ses recommandations étaient « en ligne » avec l'objectif recherché par le législateur au moyen des lois professionnelles, soit la protection du public.

[10] Elle termina en produisant à l'appui de ses suggestions un cahier d'autorités contenant quatre (4) décisions du comité¹ qu'elle commenta.

REPRÉSENTATIONS DE L'INTIMÉ

[11] La procureure de l'intimé débuta ses représentations en rappelant que ce dernier avait enregistré un plaidoyer de culpabilité sous le premier chef et n'avait pas contesté les faits relativement au second chef.

¹ *M^e Caroline Champagne c. Jacques Baker*, CD00-0868, décision sur culpabilité et sanction en date du 20 décembre 2011; *M^e Caroline Champagne c. Michel Laliberté*, CD00-0801, décision sur culpabilité et sanction en date du 22 février 2011; *M^e Micheline Rioux c. Robin Thibault*, CD00-0564, décision sur culpabilité et sanction en date du 16 février 2006; *M^e Caroline Champagne c. Mélanie Raymond*, CD00-0829, décision sur culpabilité et sanction en date du 22 juin 2011.

CD00-0906

PAGE : 4

[12] Elle insista ensuite sur « l'absence complète de preuve » relativement à l'état de M^{me} Michaud au moment de l'emprunt, signalant que le mari de cette dernière était déjà à ce moment décédé depuis environ un an.

[13] Elle affirma qu'aucun élément de preuve n'ayant été produit permettant de conclure que M^{me} Michaud n'était pas alors en mesure de donner un consentement éclairé, les affirmations de la plaignante, concernant l'état de cette dernière à l'époque du prêt, étaient sans fondement.

[14] Elle souligna que si l'intimé n'avait pas à ce jour remboursé sa cliente ce n'était qu'en raison de sa situation financière précaire.

[15] Elle rappela à ce sujet, que lors de l'audition au mérite, les parties avaient déposé au dossier une série d'admissions dont l'une était rédigée comme suit : « En raison de sa situation financière, M. Jean Létourneau n'a pas été en mesure de rembourser le prêt à son terme. »

[16] Elle compléta son affirmation en signalant que lors de son témoignage ce dernier avait clairement déclaré qu'il n'avait tiré, en 2012, que des revenus très modestes de l'exercice de la profession (la totalité de ceux-ci se chiffrant aux alentours de 9 000 \$).

[17] Elle évoqua que le comité était en présence d'un « incident isolé », remontant à plus de dix (10) ans, que l'intimé regrettait, ce dernier ayant déclaré « qu'il n'aurait jamais dû le faire ».

[18] Quant à l'entente de règlement SP-1, référant au témoignage de M^{me} Michaud en contre-interrogatoire, elle affirma que la seule conclusion qui s'imposait c'était qu'elle

CD00-0906

PAGE : 5

avait été librement consentie, et que c'était sans contrainte, qu'elle avait été signée par cette dernière.

[19] Elle rappela à ce sujet que M^{me} Michaud avait en effet déclaré au sujet de sa rencontre avec l'intimé : « *Si j'avais voulu m'en aller, je le pouvais.* » Elle ajouta que celle-ci avait aussi déclaré qu'avant d'accepter les modalités de remboursement qu'il lui avait suggérées, elle avait ressenti une certaine « pitié » pour ce dernier.

[20] Elle déposa ensuite à son tour, un cahier d'autorités (contenant deux (2) décisions du comité)² qu'elle commenta.

[21] Puis, affirmant qu'à son avis, les recommandations de la plaignante, en raison notamment des circonstances particulières et propres au dossier, étaient « hors de proportion avec les infractions reprochées », elle suggéra au comité d'imposer à l'intimé sous le premier chef une réprimande et sous le deuxième chef, une suspension de trois (3) mois. Elle mentionna que toute autre sanction aurait pour effet de « sortir l'intimé de la profession » et nuirait à sa capacité d'éventuellement rembourser M^{me} Michaud.

[22] Elle termina en rappelant que la décision du comité déclarant l'intimé coupable des deux (2) chefs d'accusation contenus à la plainte avait fait l'objet d'un article publié dans *Finance et Investissement* (SI-1). Elle suggéra que le comité devrait en conséquence se dispenser d'en ordonner la publication, l'objectif recherché par une telle publication ayant à son avis été atteint.

² M^e *Micheline Rioux c. Steeve Poulin*, CD00-0492, décision sur culpabilité en date du 25 octobre 2005; *Chambre de la sécurité financière c. Wheeler*, 2009 CanLII 49413.

CD00-0906

PAGE : 6

MOTIFS ET DISPOSITIF

[23] L'intimé, âgé de 66 ans, détient une certification en matière d'assurance de personnes depuis 1992.

[24] Aucun antécédent disciplinaire n'ayant été évoqué, le comité conclut qu'il n'a pas, antérieurement, été reconnu coupable d'une infraction déontologique.

[25] Rien n'indique non plus qu'il aurait fait défaut de collaborer à l'enquête de la syndique.

[26] Bien qu'il ait déjà détenu une certification en épargne collective (abandonnée en 2004 ou 2005), depuis les dernières années, ses activités professionnelles se résument au domaine de l'assurance de personnes.

[27] M^{me} Céline Michaud, sa cliente, était une connaissance de longue date. Le mari (décédé) de celle-ci avait été un de ses copains ou amis.

[28] Le 10 juin 2003, éprouvant des difficultés financières qui l'avaient notamment incité ou obligé à vendre sa maison, il a demandé de l'aide à M^{me} Michaud.

[29] Il a alors requis de cette dernière qu'elle lui prête la somme de 10 000 \$.

[30] Selon son témoignage, c'est en tant que connaissance de longue date plutôt qu'en tant que cliente qu'il s'est adressé à M^{me} Michaud.

[31] Outre cet emprunt auprès de M^{me} Michaud, il n'a jamais emprunté de sommes d'argent à d'autres clients ou clientes.

CD00-0906

PAGE : 7

[32] Selon ce qu'il a déclaré, il avait sincèrement l'intention de lui rembourser la somme empruntée dans le délai convenu mais, malgré le temps écoulé, il n'y serait pas parvenu.

[33] Il ne lui aurait retourné qu'une somme de 2 000 \$ en 2011.

[34] Selon le document d'admissions déposé par les parties lors de l'audition au mérite : « C'est en raison de sa situation financière qu'il n'a pas été en mesure de rembourser le prêt à terme ».

[35] À l'heure actuelle, son unique source de rémunération lui proviendrait de l'exercice de la profession.

[36] Or, depuis 2002 ou 2003, il n'aurait versé aucun impôt sur le revenu, n'ayant touché chaque année que de trop faibles revenus. Par ailleurs, il prévoit déclarer cette année au fisc des revenus de l'ordre de 9 000 \$.

[37] Son épouse, âgée de 65 ans, travaille chez un traiteur à un salaire horaire afin de permettre au couple de subvenir à leurs besoins.

[38] Lorsque M^{me} Michaud s'est adressée à la Cour des petites créances, il n'a pas contesté la réclamation de cette dernière.

[39] Après qu'elle eut obtenu un jugement en sa faveur, il a communiqué avec elle et aurait alors pris entente pour le remboursement des montants dus, à la suite de quoi une convention a été signée.

CD00-0906

PAGE : 8

[40] Bien qu'il ait lui-même vu à la rédaction du document concerné, les termes correspondraient à ce qu'il avait préalablement convenu avec M^{me} Michaud au téléphone.

[41] De la preuve qui lui a été présentée, le comité doit conclure que le document a été librement signé et consenti par M^{me} Michaud.

[42] Par ailleurs, l'infraction reprochée à l'intimé remonte à environ dix (10) ans et il n'y a pas eu répétition par ce dernier auprès d'autres membres de sa clientèle. Le comité est confronté à un incident isolé.

[43] Rien n'indique qu'il aurait alors été animé d'une intention malveillante. Si l'on se fie à son témoignage, il aurait fait défaut de réaliser que M^{me} Michaud, qui était une connaissance de longue date, était aussi sa cliente.

[44] En obtenant de celle-ci qu'elle lui consente un prêt de 10 000 \$, il a alors commis une grave erreur de jugement. Il a ensuite commis une faute additionnelle en ne trouvant pas le moyen de s'assurer, par la suite, qu'elle soit remboursée.

[45] Néanmoins la recommandation de la plaignante d'imposer à l'intimé sous le chef 1, une radiation de cinq (5) ans et sous le chef 2, une radiation de dix (10) ans, apparaît disproportionnée, voire même exagérée.

[46] Le comité a étudié et analysé les décisions sur lesquelles les recommandations de la plaignante se fondent. Les faits et les circonstances rattachés auxdites décisions n'ont pas de véritable commune mesure avec ceux de la présente affaire. Le comité est d'avis que le cas en l'instance se distingue clairement de celles-ci.

CD00-0906

PAGE : 9

[47] Ainsi, dans l'affaire *Baker*, l'intimé s'était à plus d'une reprise approprié des fonds qu'il avait empruntés de son client. De plus, le consommateur en cause, victime de l'intimé, était âgé de 82 ans. Également, le représentant avait incité son client à prêter une somme de 20 000 \$ à une entreprise de construction avec laquelle il entretenait des liens et, pour l'inciter à le faire, avait « endossé » le prêt. Enfin, les sanctions recommandées par la plaignante avaient été préalablement convenues entre procureurs représentant chacune des parties.

[48] Dans l'affaire *Laliberté*, le représentant avait préalablement fait l'objet d'une décision du comité ordonnant sa radiation provisoire. De plus, le comité avait conclu qu'il avait profité de la vulnérabilité des clients en cause, ayant ciblé des gens qui connaissaient bien son père, pour ensuite les déposséder d'un montant total de 65 000 \$. À sa décision, le comité indiquait que les fautes de l'intimé témoignaient « d'un réel mépris à l'endroit des règles de la probité ». Enfin, les sanctions entérinées par le comité constituaient « une recommandation conjointe » des parties.

[49] Dans l'affaire *Thibault*, sept (7) chefs d'accusation distincts avaient été portés contre l'intimé. Encore une fois, les sanctions imposées par le comité avaient fait l'objet de « recommandations communes ».

[50] Dans l'affaire *Raymond*, bien que le montant total de l'appropriation, tel que le comité l'a déclaré dans sa décision sur culpabilité, totalisait « une somme plus minime que ce à quoi le comité est généralement confronté », le comité n'était pas en présence d'un événement isolé. Les fautes reprochées à l'intimée étaient constituées de neuf (9) manquements consécutifs, prémédités, volontaires et voulus échelonnés sur une période d'environ cinq (5) mois. La représentante avait à neuf (9) reprises

CD00-0906

PAGE : 10

frauduleusement « emprunté de son employeur les montants nécessaires à combler ses besoins personnels. Pour parvenir à ses fins, elle effectuait le dépôt requis à son compte personnel au moyen de fausses écritures au livre de la succursale qui l'employait. » En agissant de la sorte, la représentante avait trahi la confiance que lui portait son employeur et clairement manqué aux règles de la probité.

[51] En l'espèce, bien que l'intimé se soit placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant de sa cliente une somme de 10 000 \$ et qu'il se soit ensuite approprié ladite somme pour ses fins personnelles en faisant défaut de procéder à terme au remboursement dudit emprunt, tel que mentionné au paragraphe 53 de la décision sur culpabilité : « Le comité n'est (néanmoins) pas en présence d'un professionnel qui aurait systématiquement sous le couvert d'emprunt auprès d'eux fraudé ses clients. »

[52] Tel que l'indiquait également le comité à sa décision : « Le degré de faute d'un représentant reconnu coupable d'appropriation de fonds peut varier considérablement. »

[53] En la présente affaire, aucune preuve permettant au comité de conclure que l'intimé aurait été animé d'une intention malveillante, frauduleuse ou malhonnête n'a été présentée au comité.

[54] De plus, l'ensemble des circonstances, le contexte factuel propre ainsi que les facteurs subjectifs précédemment mentionnés viennent tempérer la gravité objective des fautes commises par l'intimé.

[55] Néanmoins, en lui empruntant la somme de 10 000 \$, l'intimé a fait défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de sa cliente.

CD00-0906

PAGE : 11

[56] En faisant par la suite défaut de rembourser à terme l'emprunt, l'intimé a commis, tel que le comité l'a indiqué dans sa décision sur culpabilité, l'infraction d'appropriation qui lui est reprochée.

[57] Bien que la malhonnêteté ne caractérise pas son comportement, ses fautes relèvent d'un comportement déficient au plan du jugement, de la loyauté et de l'indépendance professionnelle.

[58] Compte tenu du degré de faute de l'intimé, prenant en considération tant les facteurs objectifs que subjectifs qui lui ont été présentés, le comité est d'avis que la condamnation de ce dernier à une radiation temporaire d'un mois (à être purgée de façon concurrente) sous le premier chef et de trois (3) mois (à être purgée de façon concurrente) sous le second chef seraient en l'espèce des sanctions justes et appropriées, adaptées aux infractions et respectueuses des principes d'exemplarité et de dissuasion dont le comité ne peut faire abstraction.

[59] Enfin, relativement à la publication de la décision, le comité ne croit pas être en présence de circonstances qui le justifieraient de s'abstenir d'ordonner celle-ci.

[60] Même si la décision sur culpabilité a fait l'objet d'un article dans *Finance et Investissement*, ceci n'est pas un motif suffisant pour refuser d'ordonner la publication de la décision.

[61] Dans l'affaire *Wells c. Notaires*, 1993 DDCP 240 (TP), le Tribunal des professions écrivait : « Selon l'objectif poursuivi par la loi soit la protection du public, il est essentiel que toute mesure disciplinaire grave soit connue du public. Ce n'est que pour des raisons exceptionnelles que le comité émettra une dispense de publication. »

CD00-0906

PAGE : 12

[62] Le comité ne croit pas être en présence de telles circonstances exceptionnelles.

[63] Quant aux déboursés, le comité respectera le principe voulant que ceux-ci soient habituellement assumés par la partie qui succombe. Le comité condamnera donc l'intimé à en défrayer le coût.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

Sous le premier chef d'accusation :

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période d'un mois à être purgée de façon concurrente;

Sous le second chef d'accusation :

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période de trois (3) mois à être purgée de façon concurrente;

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimé a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où il a exercé ou pourrait exercer sa profession conformément à l'article 156 (5) du *Code des professions*, L.R.Q. chap. C-26;

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés, y compris les frais d'enregistrement conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*, L.R.Q. chap. C-26.

CD00-0906

PAGE : 13

(s) François Folot
M^e FRANÇOIS FOLOT
Président du comité de discipline

(s) Robert Chamberland
M. ROBERT CHAMBERLAND, A.V.A.
Membre du comité de discipline

(s) Pierre Masson
M. PIERRE MASSON, A.V.A., Pl. Fin.
Membre du comité de discipline

M^e Suzie Cloutier
BÉLANGER LONGTIN, s.e.n.c.r.l.
Procureurs de la partie plaignante

M^e Suzanne Gagné
LÉTOURNEAU GAGNÉ
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 14 février 2013

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.8.3.2 Comité de discipline de la ChAD

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

DATE : 3 mai 2013

COMITÉ :	Me Patrick de Niverville, avocat	Président
	M. Benoît Ménard, C.d'A.Ass.	Membre
	M. Luc Bellefeuille, C.d'A.A.	Membre

Me KARINE LIZOTTE, ès qualités de syndic adjoint de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

RAYMOND LAPOINTE, courtier en assurance de dommages

et

JEAN-PIERRE LAVALLÉE, C. d'A.A., courtier en assurance de dommages

Parties intimées

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION, NON-DIFFUSION ET DE NON-DIVULGATION DE TOUT DOCUMENT OU RENSEIGNEMENT DE NATURE NOMINATIVE OU FINANCIÈRE CONCERNANT LES ASSURÉS MENTIONNÉS DANS LES PLAINTES ET LES PIÈCES DOCUMENTAIRES, LE TOUT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS.

[1] Le 11 avril 2013, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages procédait à l'audition des plaintes n° 2012-09-01(C) et 2012-09-02(C);

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 2

[2] M. Raymond Lapointe fait l'objet d'une plainte comportant quatre (4) chefs d'accusation :

1. En février 2011, a fait défaut de respecter le secret des renseignements personnels de ses clients, J.-P. D.B. et M.A.A., en transmettant à La Compagnie d'assurance Missisquoi un spécimen de chèque obtenu de ces derniers aux fins de prélèvements bancaires par l'assureur AXA assurances inc., sans avoir obtenu leur consentement préalable, contrevenant ainsi notamment aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 23 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* ;
2. Entre octobre 2009 et février 2011, a fait défaut de respecter le secret des renseignements personnels de plusieurs de ses clients, en utilisant des feuilles de papier sur lesquelles étaient déjà imprimées des informations personnelles les concernant pour imprimer des documents relatifs et les conserver au dossier de ses clients J.-P. D.B. et M.A.A., contrevenant ainsi notamment aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 23 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* ;
3. Entre février 2011 et mai 2011, a procédé au renouvellement de l'assurance habitation de ses clients, J.-P. D.B. et M.A.A., sans prendre les moyens nécessaires pour s'assurer que les garanties offertes correspondaient à leurs besoins, contrevenant ainsi notamment aux articles 39 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, 9 et 37 (1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* ;
4. Entre avril 2009 et mai 2011, a fait preuve de négligence dans la tenue du dossier de ses clients, J.-P. D.B. et M.A.A., en faisant défaut d'y inscrire la teneur des différentes communications, démarches et interventions effectuées, contrevenant ainsi notamment aux articles 9 et 37 (1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*.

L'intimé s'est ainsi rendu passible pour les infractions ci-haut mentionnées, des sanctions prévues à l'article 156 du Code des professions.

[3] Pour sa part, la plainte déposée contre M. Jean-Pierre Lavallée lui reproche deux (2) chefs d'accusation, soit :

1. En février 2011, en tant que dirigeant responsable du cabinet Assurances Lavallée et associés Itée, a permis à son employé M. Raymond Lapointe, courtier en assurance de dommages, de transmettre à La Compagnie d'assurance Missisquoi un spécimen de chèque obtenu de ses clients, J.-P. D.B. et M.A.A., aux fins de prélèvements bancaires par l'assureur AXA assurances inc., sans avoir obtenu leur consentement préalable, contrevenant ainsi notamment aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 2 et 23 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* ;
2. Entre février 2011 et mai 2011, en tant que dirigeant responsable du cabinet Assurances Lavallée et associés Itée, a permis à son employé M. Raymond Lapointe, courtier en assurance de dommages, de procéder au renouvellement du contrat d'assurance habitation de ses clients, J.-P. D.B. et M.A.A., sans prendre les moyens nécessaires pour s'assurer que les garanties offertes correspondaient à leurs besoins, contrevenant ainsi notamment aux articles 39 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et 2, 9 et 37 (1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* ;

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 3

L'intimé s'est ainsi rendu passible pour les infractions ci-haut mentionnées, des sanctions prévues à l'article 156 du Code des professions.

[4] Lors de l'audition, la syndic adjoint était représentée par Me François Montfils et les intimés par Me Paul Cooper;

[5] D'entrée de jeu, les intimés ont enregistré un plaidoyer de culpabilité et, en conséquence, ils furent déclarés coupables, séance tenante, des infractions qui leur étaient respectivement reprochées;

[6] Me Montfils informa alors le Comité que les parties avaient l'intention de présenter une recommandation commune quant aux sanctions devant être imposées aux intimés;

I. PREUVE SUR SANCTION

[7] Les parties ont convenu de déposer de consentement les pièces documentaires suivantes :

- Pièce P-1** Attestation de certification et fiche informatique de M. Raymond Lapointe;
- Pièce P-2** Attestation de certification et fiche informatique de M. Jean-Pierre Lavallée;
- Pièce P-3** Lettre du 1^{er} juin 2011 de M. J.P.D.;
- Pièce P-4** En liasse, documents transmis par M. J.P.D. le 5 octobre 2011 par télécopieur concernant sa plainte :
- Relevé de transactions bancaires indiquant le paiement à Missisquoi
 - Avis de perception de la police d'assurance AXA 2009-2011
 - Police d'assurance habitation AXA 2009-2011
 - Lettre du 20 avril 2011 de Raymond Lapointe adressée à M. J.P.D.
 - Plan Miro pour la police habitation avec Missisquoi indiquant le montant du versement mensuel
 - Avis de perception de la police d'assurance AXA 2009-2011 (changement aux prélèvements)
 - Police d'assurance habitation AXA 2009-2011 modifiée
- Pièce P-5** Lettre du 1^{er} novembre 2011 de M. Jean-Pierre Lavallée en réponse à la lettre du 14 octobre 2011 de Mme Luce Raymond, responsable des enquêtes et adjoint au syndic, et pièces jointes;
- Pièce P-6** Lettre du 1^{er} novembre 2011 de M. Raymond Lapointe en réponse à la lettre du 14 octobre 2011 de Mme Luce Raymond et pièces jointes;

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 4

- Pièce P-7** Lettre du 1^{er} novembre 2011 de La Compagnie d'assurance Missisquoi en réponse à la lettre du 14 octobre 2011 de Mme Luce Raymond et pièces jointes;
- Pièce P-8** Lettre (note de couverture) du 7 décembre 2011 de Mme Manon Huot, courtier en assurance de dommages du cabinet Assurancia Leduc, Decelles, Dubuc & associés inc., adressée à Mme Luce Raymond;
- Pièce P-9** Lettre du 27 avril 2012 de Mme Manon Jacques de Intact Compagnie d'assurance, adressée à Me Karine Lizotte, syndic adjoint et pièces jointes;
- Pièce P-10** Lettre (questionnaire) du 10 avril 2012 de Me Karine Lizotte adressée à M. Raymond Lapointe et pièces jointes;
- Pièce P-11** Lettre de M. Raymond Lapointe adressée à Me Karine Lizotte et pièces jointes, reçues le 2 mai 2012;
- Pièce P-12** Télécopie du 3 mai 2012 de Mme Anca Paskievici, secrétaire aux enquêtes, adressée à M. Raymond Lapointe et pièces jointes;
- Pièce P-13** Lettre (questionnaire) du 10 avril 2012 de Me Karine Lizotte adressée à M. Jean-Pierre Lavallée;
- Pièce P-14** Courriel du 3 mai 2012 de M. Jean-Pierre Lavallée adressé à Me Karine Lizotte et pièces jointes;
- Pièce P-15** Lettre du 11 mai 2012 de Mme Hélène Hudon de La Compagnie d'assurance Missisquoi adressée à Me Karine Lizotte et pièces jointes.

[8] De plus, Me Montfils exposa au Comité les faits à l'origine des plaintes;

[9] Essentiellement, il appert que :

- L'intimé Lavallée a procédé en janvier 2011 à l'acquisition du cabinet Ernest Lapointe;
- À cette occasion, une lettre¹ est acheminée à chacun de ses clients les informant du transfert de leur dossier et de leurs coordonnées bancaires au nouvel assureur;
- C'est alors qu'un client se plaint qu'il n'a jamais autorisé de façon spécifique ce nouveau prélèvement bancaire;
- Suite à cette plainte, le cabinet lui rembourse la somme prélevée sans droit;

¹ P-5, p. 37;

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 5

- D'ailleurs, cette plainte a donné lieu à l'enquête contre les intimés et, finalement, au dépôt des présentes plaintes disciplinaires;

[10] D'autre part, le Comité a bénéficié du témoignage de l'intimé Jean-Pierre Lavallée;

[11] Lors de son témoignage, celui-ci expose au Comité que :

- Depuis les événements reprochés, ils ont changé leurs méthodes de travail;
- Ils obtiennent de chaque client une autorisation expresse avant de faire un prélèvement bancaire;
- Ils n'ont jamais voulu causer préjudice aux clients;
- Ils regrettent les tracas qu'ils ont pu causer à leurs clients suite à cet imbroglio;

II. SANCTIONS SUGGÉRÉES

[12] Se fondant sur cette preuve, les parties, d'un commun accord, suggèrent d'imposer à l'intimé Lapointe les sanctions suivantes :

- Chef n° 1 : une amende de 2 000 \$
- Chef n° 2 : une réprimande
- Chef n° 3 : une amende de 2 000 \$
- Chef n° 4 : une amende de 2 000 \$

[13] De plus, on suggère de réduire la somme des amendes à un montant global de 5 000 \$;

[14] À cela s'ajoute une recommandation au conseil d'administration de la ChAD d'imposer à l'intimé Lapointe l'obligation de suivre et de réussir le cours intitulé «*Bien documenter son dossier pour mieux se protéger*»;

[15] Dans le cas de l'intimé Lavallée, les parties proposent d'imposer les sanctions suivantes :

- Chef n° 1 : une amende de 3 200 \$
- Chef n° 2 : une amende de 2 500 \$

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 6

[16] À l'appui de ces recommandations, Me Montfils dépose un cahier d'autorités dans lequel on retrouve les précédents jurisprudentiels suivants :

- *Chad c. Duval*, 2007 CanLII 33233;
- *Chad c. Gaudreau*, 2007 CanLII 72590;
- *Chad c. Bernard*, 2012 CanLII 12008;
- *Chad c. Bédard*, 2012 CanLII 43780;
- *Chad c. Goulet*, 2012 CanLII 86181;
- *Chad c. Bruneau*, 2013 CanLII 6874;

[17] De l'avis des deux procureurs, ces décisions disciplinaires expliquent et justifient les sanctions suggérées;

[18] De plus, Me Montfils souligne les différents facteurs objectifs et subjectifs dont devra tenir compte le Comité afin d'apprécier la justesse et la raisonnable des sanctions suggérées;

III. ANALYSE ET DÉCISION

[19] De façon générale, les recommandations communes formulées par les parties doivent être acceptées sauf circonstances exceptionnelles²;

[20] Parmi les exceptions reconnues par la jurisprudence³, on retrouve le caractère inadéquat des sanctions suggérées;

[21] Ainsi, conformément aux enseignements du Tribunal des professions⁴, le Comité a informé les parties qu'il n'avait pas l'intention d'entériner la recommandation commune formulée par les parties;

[22] De l'avis du Comité, celles-ci n'accordaient pas suffisamment d'importance au plaidoyer de culpabilité des intimés⁵ et au principe de la globalité⁶;

² *Langlois c. Dentistes*, 2012 QCTP 52;

³ *Ibid.*, par. 47;

⁴ *Infirmières auxiliaires c. Gauthier*, 2012 QCTP 151;

⁵ *Bourdreau c. Avocats*, 2013 QCTP 22;

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 7

[23] Par ailleurs, les sanctions suggérées étaient disproportionnées par rapport à la véritable responsabilité des intimés;

[24] Concernant le principe de la proportionnalité des peines, il y a lieu de se référer aux enseignements de la Cour suprême du Canada;

[25] À cet égard, rappelons, dans un premier temps, les sages paroles de l'ex-juge en chef Lamer dans l'arrêt *Motor Vehicule Act*⁷ :

*128. Parce que l'infraction créée par le par. 94(2) de la Motor Vehicle Act est une infraction de responsabilité absolue, une personne peut être déclarée coupable en vertu du paragraphe même si au moment où elle conduisait elle ignorait que son permis de conduire était suspendu et même s'il lui avait été impossible de s'en rendre compte en faisant preuve de diligence raisonnable. Bien que le législateur puisse, par mesure de politique gouvernementale, statuer qu'il y a infraction dans ces circonstances, et il ne nous appartient pas de mettre en doute sa sagesse à cet égard, la question qui se pose est de savoir s'il peut rendre obligatoire pour les tribunaux de priver de sa liberté la personne déclarée coupable de cette infraction, et ce, sans violer l'art. 7. Cela, en retour, dépend de la question de savoir si le fait d'assortir d'une période d'emprisonnement obligatoire une infraction de responsabilité absolue comme celle-ci est contraire aux principes de justice fondamentale. Je crois que oui. **À mon avis, ce genre de peine extravagante et déraisonnable aurait pour effet d'ébranler la conscience de la cour et de déconsidérer l'administration de la justice.** Elle est tout à fait disproportionnée à l'infraction et tout à fait incompatible avec l'objectif d'un système pénal mentionné au paragraphe 4) précité.*

*129. Il est essentiel, dans toute théorie des peines, que la sentence imposée ait un certain rapport avec l'infraction. Il faut que la sentence soit appropriée et proportionnelle à la gravité de l'infraction. Ce n'est que dans ce cas que le public peut être convaincu que le contrevenant "méritait" la punition qui lui a été infligée et avoir confiance dans l'équité et la rationalité du système. Cela ne revient pas à dire qu'il y a un rapport essentiellement approprié entre une infraction particulière et sa punition, **mais plutôt qu'il y a un ordre de grandeur des infractions et des punitions auquel l'infraction et la punition particulières doivent répondre.** Manifestement, cela ne peut se faire avec une précision mathématique et différents facteurs entrent en ligne de compte dans l'évaluation de la gravité d'une infraction particulière aux fins de déterminer la peine appropriée, mais cela fournit un cadre général applicable à l'imposition de la sentence. En réalité, dans l'exercice de leur pouvoir discrétionnaire en matière de sentences, les juges ont recours à cet ordre de grandeur depuis plus de cent ans.*

(Nos soulignements)

⁶ Ibid., par. 25 à 30;

⁷ Renvoi sur la *Motor Vehicule Act* (C.-B.) [1985] 2 R.C.S. 486, 1985 CanLII 81 (CSC);

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 8

[26] Plus récemment, la Cour suprême déclarait dans l'arrêt *Ipeelee*⁸ :

[36] Le [Code criminel](#) énumère ensuite un certain nombre de principes pour guider les juges dans la détermination de la peine. **Le principe fondamental de détermination de la peine exige que la peine soit proportionnelle à la fois à la gravité de l'infraction et au degré de responsabilité du délinquant.** Comme notre Cour l'a déjà affirmé, ce principe ne découle pas des modifications apportées au Code en 1996; **il s'agit depuis longtemps d'un précepte central de la détermination de la peine** (voir notamment R. c. Wilmott (1966), 58 D.L.R. (2d) 33 (C.A. Ont.), et, plus récemment, R. c. Solowan, [2008 CSC 62 \(CanLII\)](#), [2008 CSC 62](#), [2008] 3 R.C.S. 309, par. 12, et R. c. Nasogaluak, [2010 CSC 6 \(CanLII\)](#), [2010 CSC 6](#), [2010] 1 R.C.S. 206, par. 40-42). Ce principe possède aussi une dimension constitutionnelle, puisque l'[art. 12 de la Charte canadienne des droits et libertés](#) interdit l'infliction d'une peine qui serait exagérément disproportionnée au point de ne pas être compatible avec le principe de la dignité humaine propre à la société canadienne. Dans le même ordre d'idées, on peut décrire à juste titre la proportionnalité de la peine comme un principe de justice fondamentale au sens de l'[art. 7 de la Charte](#).

[37] Le principe fondamental de la détermination de la peine — la proportionnalité — est intimement lié à son objectif essentiel — le maintien d'une société juste, paisible et sûre par l'imposition de sanctions justes. Quel que soit le poids qu'un juge souhaite accorder aux différents objectifs et aux autres principes énoncés dans le Code, **la peine qu'il inflige doit respecter le principe fondamental de proportionnalité.** La proportionnalité représente la condition sine qua non d'une sanction juste. Premièrement, la reconnaissance de **ce principe garantit que la peine reflète la gravité de l'infraction** et crée ainsi un lien étroit avec l'objectif de dénonciation. **La proportionnalité favorise ainsi la justice envers les victimes et assure la confiance du public dans le système de justice.** La juge Wilson a exprimé ce principe de la manière suivante dans ses motifs concordants, dans le Renvoi : *Motor Vehicle Act de la C.-B.*, [1985 CanLII 81 \(CSC\)](#), [1985] 2 R.C.S. 486, p. 533 :

Il est essentiel, dans toute théorie des peines, que la sentence imposée ait un certain rapport avec l'infraction. Il faut que la sentence soit appropriée et proportionnelle à la gravité de l'infraction. Ce n'est que dans ce cas que le public peut être convaincu que le contrevenant « méritait » la punition qui lui a été infligée et avoir confiance dans l'équité et la rationalité du système.

Deuxièmement, le principe de proportionnalité garantit que la peine n'excède pas ce qui est approprié compte tenu de la culpabilité morale du délinquant. En ce sens, il joue un rôle restrictif et assure la justice de la peine envers le délinquant. En droit pénal canadien, une sanction juste prend en compte les deux optiques de la proportionnalité et n'en privilégie aucune par rapport à l'autre.

⁸ R. c. *Ipeelee*, 2012 CSC 13 (CanLII);

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 9

*[38] Malgré les contraintes imposées par le principe de proportionnalité, les juges de première instance jouissent d'un large pouvoir discrétionnaire dans la détermination de la peine. Sous réserve des dispositions législatives particulières dont la conformité à la [Charte](#) a été reconnue, **le prononcé d'une peine appropriée reste un processus fortement individualisé. Les juges chargés d'imposer les peines doivent disposer d'une latitude suffisante pour les adapter aux circonstances de l'infraction et à la situation du contrevenant en cause.** (...).*

(Nos soulignements)

[27] Par conséquent, le Comité a invité les parties à lui faire de nouvelles suggestions ou bien à compléter leur argumentation par une preuve supplémentaire;

[28] Après une courte suspension, les parties sont revenues devant le Comité et ont modifié leurs recommandations communes comme suit :

➤ Pour l'intimé Lapointe :

- Des amendes globales de 3 500 \$;
- L'obligation de suivre deux (2) cours, soit :
 - 1) «*Bien documenter son dossier pour mieux se protéger*»
 - 2) «*La protection des renseignements personnels*»

➤ Pour l'intimé Lavallée :

- Des amendes globales de 4 000 \$;
- L'obligation de suivre le cours «*Bien documenter son dossier pour mieux se protéger*»

[29] Ces nouvelles recommandations communes ont été entérinées par le Comité aux motifs qu'elles reflètent plus adéquatement les circonstances atténuantes propres aux dossiers des intimés, soit :

- L'enregistrement d'un plaidoyer de culpabilité, dès la première occasion;
- L'absence d'antécédents disciplinaires;

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 10

- Le remboursement du montant de la prime d'assurance;
- Le repentir exprimé par les intimés;
- Les modifications apportées à la gestion interne du cabinet;
- L'absence d'intention malhonnête des intimés;
- Leur collaboration à l'enquête de la syndic et au processus disciplinaire;

[30] Finalement, le Comité estime que l'ajout de cours de perfectionnement pour les deux (2) intimés prend soin également du volet éducatif que doit revêtir la sanction, précisément dans le but d'assurer la protection du public, tant aujourd'hui que pour l'avenir;

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

Dans le cas de l'intimé Raymond Lapointe :

PREND acte du plaidoyer de culpabilité;

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs n^{os} 1 à 4 de la plainte n^o 2012-09-01(C);

IMPOSE à l'intimé les sanctions suivantes :

- Chef n^o 1 : une amende 2 000 \$;
- Chef n^o 2 : une réprimande;
- Chef n^o 3 : une amende de 2 000 \$;
- Chef n^o 4 : une amende de 2 000 \$;

RÉDUIT les amendes à un montant global de 3 500 \$;

RECOMMANDE au conseil d'administration de la ChAD d'imposer à l'intimé Lapointe l'obligation de suivre et de réussir, durant l'année 2013, les deux (2) cours suivants :

- 1) «*Bien documenter son dossier pour mieux se protéger*»
- 2) «*La protection des renseignements personnels*»

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 11

Dans le cas de l'intimé Jean-Pierre Lavallée :

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs n^{os} 1 et 2 de la plainte n^o 2012-09-02(C);

IMPOSE à l'intimé les sanctions suivantes :

- Chef n^o 1 : une amende 3 200 \$;
- Chef n^o 2 : une amende 2 500 \$;

RÉDUIT les amendes à un montant global de 4 000 \$;

RECOMMANDE au conseil d'administration de la ChAD d'imposer à l'intimé Lavallée l'obligation de suivre et de réussir, durant l'année 2013, le cours suivant :

«Bien documenter son dossier pour mieux se protéger»

ORDONNANCE :

ORDONNE la non-publication, non-diffusion et non-divulgence de tout document ou renseignement de nature nominative ou financière concernant les assurés mentionnés dans les plaintes et les pièces documentaires, le tout conformément à l'article 142 du *Code des professions*;

FRAIS :

CONDAMNE les intimés au paiement de tous les déboursés, lesdits frais devant être partagés à part égale entre eux;

DÉLAI :

ACCORDE aux intimés un délai de 60 jours pour acquitter les déboursés et les amendes, calculés à compter de la date du 31^{ième} jour suivant la signification de la présente décision;

2012-09-01(C)
2012-09-02(C)

PAGE : 12

Me Patrick de Niverville, avocat
Président du Comité de discipline

M. Benoît Ménard, C.d'A.Ass.
Membre du Comité de discipline

M. Luc Bellefeuille, C. d'A.A.
Membre du Comité de discipline

Me François Montfils
Procureur de la partie plaignante

Me Paul Cooper
Procureur des parties intimées

Date d'audience : 11 avril 2013

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 2012-03-01(C)

DATE : 13 mai 2013

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
M. Philippe Jones, courtier en assurance de dommages	Membre
Mme Francine Normandin, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages	Membre

Me KARINE LIZOTTE, ès qualités de syndic-adjointe de la Chambre de l'assurance de dommages du Québec

Partie plaignante
c.

GILBERT LANE, courtier en assurance de dommages

Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

[1] Le 18 avril 2013, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait pour procéder à l'audition sur sanction dans le dossier n° 2012-03-01(C);

[2] Préalablement, soit le 10 janvier 2013, l'intimé avait été reconnu coupable des infractions suivantes :

Pour le chef n° 1 :

DÉCLARE l'intimé coupable du chef n° 1 et plus particulièrement des sous-chefs 1.1 à 1.7 pour avoir contrevenu à l'article 9 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;

2012-03-01(C)

PAGE : 2

Pour le chef n° 2 :

DÉCLARE l'intimé coupable du chef n° 2 pour avoir contrevenu à l'article 39 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*;

Pour le chef n° 3 :

DÉCLARE l'intimé coupable du chef n° 3 pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;

[3] La partie plaignante était représentée par Me Vanessa Goulet et l'intimé était défendu par Me Paul Cooper;

I. Recommandations communes

[4] Brièvement résumé, les parties ont suggéré, d'un commun accord, les sanctions suivantes :

- Chefs n^{os} 1.1 à 1.7 : une amende de 14 000 \$ réduite à montant global de 6 000\$;
- Chef n° 2 : une amende de 7 000 \$ réduite à un montant global de 5 000 \$;
- Chef n° 3 : une amende de 2 000 \$

Total : 13 000 \$

[5] Cette recommandation commune tient compte, de l'avis des parties, des facteurs suivants :

- La protection du public;
- La gravité objective des infractions;
- L'exemplarité et la dissuasion;

2012-03-01(C)

PAGE : 3

[6] Par contre, dès le début du dossier, le Comité a indiqué aux parties que les sanctions suggérées lui semblaient quelque peu excessives compte tenu du plaidoyer de culpabilité de l'intimé et des circonstances du dossier;

[7] À la suite d'une deuxième audition, les parties ont formulé une nouvelle recommandation, soit une amende globale de 11 000 \$, à laquelle s'ajoutait un cours de perfectionnement;

II. Analyse et décision

[8] Vu les négociations intervenues entre les parties, il convient de citer certains extraits du jugement rendu par le Tribunal des professions dans l'affaire *Langlois c. Dentistes*¹ :

*[44] La détermination de la sanction disciplinaire elle-même résulte de l'exercice du **pouvoir discrétionnaire qu'a le Conseil** aux termes de l'article 156 alinéa 1 du Code d'imposer l'une ou l'autre des sanctions énumérées dans la disposition.*

*[45] Certes, il s'agit d'un pouvoir discrétionnaire dont l'exercice se trouve fortement encadré par divers facteurs avec en toile de fond la protection du public. **Il n'en demeure pas moins que la sanction constitue le fruit d'une réflexion laissant place à une marge d'appréciation.***

*[46] **La négociation du plaidoyer**, il s'agit bien de l'expression maintes fois utilisée par la doctrine et la jurisprudence, qui s'accompagne inévitablement de discussions portant sur la sanction (ou peine en matière pénale) **jouit depuis longtemps d'une reconnaissance quasi juridique**^[17]. Il n'est pas utile aux fins du pourvoi de se pencher sur toutes les considérations en faveur des plaidoyers et sanctions que les parties conviennent de présenter au tribunal compétent. Mais de manière générale, les tribunaux estiment que les suggestions communes présument d'une discussion préalable franche entre les parties à l'aune de leurs intérêts respectifs; **de ce fait, elles comportent « un caractère persuasif »**^[18].*

*[47] **Conséquemment, les suggestions communes ne devraient pas être écartées** afin de ne pas discréditer un important outil contribuant à l'efficacité du système de justice tant criminel que disciplinaire, à moins qu'elles soient déraisonnables, inadéquates, contraires à l'intérêt public et de nature à déconsidérer l'administration de la justice^[19].*

(Nos soulignements)

¹ *Langlois c. Dentistes*, 2012 QCTP 52;

2012-03-01(C)

PAGE : 4

[9] De l'avis du Comité, les sanctions suggérées, quoique sévères, ne sont pas déraisonnables et, en conséquence, celles-ci seront entérinées, sans modification;

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

IMPOSE à l'intimé les sanctions suivantes:

- Chefs n^{os} 1.1 à 1.7 : une amende de 2 000 \$ par chef pour un total de 14 000 \$;
- Chef n^o 2 : une amende de 7 000 \$ pour l'ensemble des périodes visées par le chef n^o 2;
- Chef n^o 3 : une amende de 2 000 \$

RÉDUIT la somme des amendes à un **montant global de 11 000 \$**;

RECOMMANDE au conseil d'administration de la CHAD d'imposer à l'intimé l'obligation de suivre et de réussir, durant l'année 2013, le cours suivant :

« Bien documenter son dossier pour mieux se protéger »

CONDAMNE l'intimé au paiement de tous les déboursés;

ACCORDE à l'intimé un délai de paiement jusqu'au 30 juin 2013 pour acquitter le montant des amendes et déboursés.

2012-03-01(C)

PAGE : 5

Me Patrick de Niverville, avocat
Président du Comité de discipline

M. Philippe Jones, courtier en assurance
de dommages
Membre du Comité de discipline

Mme Francine Normandin, C.d'A.Ass.
Membre du Comité de discipline

Me Vanessa Goulet
Procureur de la partie plaignante

Me Paul Cooper
Procureur de la partie intimée

Date d'audience : 18 avril 2013

3.8.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.8.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.9 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis relatif aux obligations des représentants et des assureurs quant au service offert aux clients en vertu de contrats d'assurance de personnes - clientèle orpheline

(voir section 3.1 du présent bulletin)

Une pratique, constatée dans l'industrie de l'assurance, fait en sorte que des polices vendues par des représentants en assurance de personnes ou d'anciens représentants en assurance de personnes restent inscrites (*codées*) au nom de ceux-ci, aussi longtemps que ces polices sont en vigueur. Ceci leur permet notamment de continuer de recevoir périodiquement des commissions liées à la vente des polices, lorsque prévu dans leur contrat de représentation. Il est en effet possible que le paiement de la commission due au moment de la vente d'une police soit étalé dans le temps.

Dans les faits, certains représentants quittent la profession et abandonnent leur certificat de représentant sans toutefois céder (vendre) leur clientèle. D'autres représentants cessent simplement d'agir pour l'assureur au nom duquel ils ont émis des polices et, finalement, il arrive que des clients choisissent de changer de représentant. Il se peut alors que la police vendue à l'origine reste *codée* au nom de ces représentants qui, dans les circonstances, n'assurent plus eux-mêmes le service en lien avec les polices qu'ils ont vendues.

Or, il appert des informations dont l'Autorité dispose que les clients concernés risquent de se retrouver sans représentant et, par le fait même, de ne plus recevoir le service requis.

Obligations des représentants et des assureurs à l'égard du client

Dans ce contexte, l'Autorité précise les obligations des représentants et des assureurs à l'égard du client.

Lorsque la relation entre un client et un représentant prend fin, peu importe la raison, tant le représentant que l'assureur concernés sont tenus d'assurer la continuité dans le traitement équitable du client.

Tant qu'une police est en vigueur, elle doit être attribuée à un représentant habilité (dûment certifié) à assurer un service au client.

Le représentant a des obligations quant à la continuité du service à donner au client. En effet, le représentant certifié doit faire preuve de diligence et de disponibilité à l'égard de son client. Il a, entre autres, le devoir de s'acquitter avec célérité de tout mandat qui lui est confié. Ainsi, un représentant qui cesse de remplir lui-même ses obligations dans le cadre du suivi d'une police qu'il a vendue doit veiller à ce qu'un autre représentant certifié les assume et, notamment, assure le service au client. Ces obligations découlent en particulier de l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2, ainsi que des articles 4, 23 et 24 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 3.

Les assureurs ont également des obligations à l'égard des clients qui ont souscrit des contrats avec eux. À cet effet, l'assureur doit suivre de saines pratiques commerciales, tel que prescrit à l'article 222.2 de la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A-32. Il doit donc, notamment, prendre les mesures nécessaires pour que tous les clients avec lesquels il a contracté reçoivent un service continu et adéquat. L'obligation qui lui incombe naît au moment de la conclusion du contrat d'assurance et se termine lorsque le contrat est échu, terminé ou remplacé.

Règles en matière de rémunération quant aux polices vendues par des représentants qui n'assurent plus eux-mêmes la continuité du service

Une personne ne peut recevoir de rémunération pour les produits qu'elle a vendus ou les services qu'elle a rendus en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* que si les conditions spécifiées dans cette loi sont respectées. Elle doit notamment être titulaire d'un certificat de représentant délivré par l'Autorité au moment de la vente ou de la prestation d'un service, lors d'un conseil ou d'une modification de contrat, par exemple.

L'ancien représentant qui a quitté la profession et, de ce fait, n'est plus titulaire d'un certificat de représentant, pourrait continuer de recevoir les paiements différés (paiements que les parties ont convenu d'étaler dans le temps) des commissions d'une vente de police faite au moment où il détenait un certificat.

Par contre, en vertu de son obligation de suivre de saines pratiques commerciales, l'assureur doit informer adéquatement les personnes à qui il offre un produit ou un service et agir équitablement dans ses relations avec celles-ci. Il paraît donc clair qu'à cette fin l'assureur doit entre autres établir des stratégies de rémunération globale de façon à ce que cette rémunération ne nuise pas au traitement équitable des clients.

Application de cet avis

L'Autorité communiquera prochainement avec les assureurs inscrits en assurance de personnes au Québec afin d'obtenir leur plan d'action eu égard au présent avis.

L'Autorité rappelle que la *Loi sur les assurances* et la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* lui permettent de prendre des mesures pour faire cesser toute pratique non conforme à ces lois, dont une sanction administrative ou une ordonnance.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus auprès du Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337

Montréal : 514 395-0337

Autres régions : 1 877 525-0337

Télécopieur : 418 647-9963

www.lautorite.qc.ca

Le 23 mai 2013.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Biomatera inc.

Interdit à Biomatera inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement.

L'interdiction est prononcée le 21 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0133

Blue Note Mining Inc.

Interdit à Blue Note Mining Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 21 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0134

Exploration Knick Inc.

Interdit à Jacques Brunelle, Luc Guimond, Gordon N. Henricksen, Mitchell Lavery, Pascal Porlier et Alain Thivierge d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Exploration Knick Inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109 et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de l'émetteur qui peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 16 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0120

Freeport Capital Inc.

Interdit à Freeport Capital Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 21 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0136

Galahad Metals Inc.

Interdit à Galahad Metals Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 21 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0131

Genesis Worldwide Inc.

Interdit à Genesis Worldwide Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 16 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0124

GeoVenCap Inc.

Interdit à GeoVenCap Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 22 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0138

Les Mines J.A.G. Ltée

Interdit à Les Mines J.A.G. Ltée, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 17 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0126

Les Technologies Peak Positioning Inc.

Interdit à Laval Bolduc, Robert Desbiens, Georges Hébert, Johnson Joseph, Charles-André Tessier et Kerrigan Turner d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Les Technologies Peak Positioning Inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109 et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de l'émetteur qui peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 16 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0122

Magnum Hunter Resources Corporation

Interdit à Magnum Hunter Resources Corporation, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel, sa notice annuelle et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 16 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0119

PharmaGap Inc.

Interdit à PharmaGap Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 22 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0139

Republic Goldfields Inc.

Interdit à Republic Goldfields Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 17 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0130

Ressources Caldera inc.

Interdit à Ressources Caldera inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 21 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0137

Shopmedia inc.

Interdit à Shopmedia inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 21 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0135

SPEQ 9119-1502 Québec inc.

Interdit à SPEQ 9119-1502 Québec inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 prévues au Règlement.

L'interdiction est prononcée le 21 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0132

6.5.2 Révocations d'interdiction**Ressources Robex inc.**

Révoque la décision 2013-FIIC-0114, prononcée le 8 mai 2013, adressée à Ressources Robex inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci a déposé ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2012.

La révocation est prononcée le 22 mai 2013.

Décision n°: 2013-FIIC-0140

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Brookfield Property Partners L.P.	17 mai 2013	Ontario
Capital International – Revenu Fixe Essentiel Plus Canadien	15 mai 2013	Ontario
Capital International – Occasions Totales Marchés Émergents		
Capital International – Actions Mondiales		
Capital International – Croissance et Revenu		
Capital International – Actions Internationales		
Capital International – Actions Américaines		
CC&L Core Income and Growth Fund	17 mai 2013	Ontario
First Capital Realty Inc.	17 mai 2013	Ontario
Fonds de valeur d'actions canadiennes Phillips, Hager & North	16 mai 2013	Ontario
Fonds équilibré de revenu et de croissance RBC	16 mai 2013	Ontario
Fonds d'obligations à rendement élevé \$US RBC		
Fonds d'obligations à rendement élevé et à revenu mensuel RBC		
Fonds d'obligations de sociétés de catégorie investissement \$US RBC		
Fonds d'actions canadiennes QUBE RBC		
Fonds d'actions mondiales QUBE RBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'actions américaines QUBE RBC		
Fonds de revenu américain RBC		
Fonds américain de dividendes RBC		
Fonds d'obligations à revenu mensuel RBC		
Fonds d'obligations mondiales de sociétés RBC		
Fonds d'obligations mondiales à rendement élevé RBC		
Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité QUBE RBC		
Fonds d'actions mondiales à faible volatilité QUBE RBC		
Fonds d'actions américaines à faible volatilité QUBE RBC		
Fonds North Growth Canadian Equity	15 mai 2013	Colombie-Britannique
Fonds North Growth U.S. Equity Advisor		
Portefeuille d'actions privilégiées BMO Harris	21 mai 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Bell Canada	17 mai 2013	Québec
		- Colombie-Britannique
		- Alberta
		- Saskatchewan

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
		<ul style="list-style-type: none"> - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
BRP Inc.	21 mai 2013	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Fonds de placement immobilier Nobel	16 mai 2013	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Ontario
Actions privilégiées Énergie renouvelable Brookfield Inc.	21 mai 2013	Ontario
Brookfield Renewable Energy Partners L.P.	21 mai 2013	Ontario
Brookfield Renewable Energy Partners ULC	21 mai 2013	Ontario
Fiducie cartes de crédit Eagle	17 mai 2013	Ontario
Fonds de lingots d'argent Sprott	21 mai 2013	Ontario
Tradex Fonds d'obligations	17 mai 2013	Ontario
Tradex Fonds d'actions Limitée		
Tradex Fonds d'actions mondiales		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie d'actions du Fonds secteur Clarington Inc. Catégorie Sarbit IA Clarington d'opportunités activistes (actions de séries A, E et F)	16 mai 2013	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Fonds IA Clarington d'obligations (parts de séries A, F, L et X) Fonds IA Clarington marché monétaire (parts de séries A, B, DA, DF, L, Q et X) Fonds IA Clarington d'obligations à court terme (parts de séries A et F) Fonds IA Clarington d'obligations rendement réel (parts de séries A, F et L) Fonds IA Clarington tactique d'obligations (parts de séries A, F et L) Fonds IA Clarington stratégique d'obligations de sociétés (parts de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5) Fonds IA Clarington canadien de dividendes (parts de séries A, F, F6, T6 et X) Fonds IA Clarington stratégique de revenu (auparavant, le Fonds IA Clarington canadien de revenu) (parts de séries A, E, E6, F, F6, F8, L, L6, L8, T6, T8 et Y) Fonds IA Clarington dividendes croissance	16 mai 2013	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
(parts de séries E6, F6, F10, L6, L10, T6 et T10)		
Fonds IA Clarington stratégique de revenu d'actions (<i>auparavant, le Fonds IA Clarington à revenu de dividendes</i>) (parts de séries A, E, E6, F, F6, L, L6, T6 et Y)		
Fonds IA Clarington tactique de revenu (parts de séries A, E, E6, F, F6, F8, L, L6, L8, T6, T8 et X)		
Fonds IA Clarington équilibré à revenu mensuel (parts de séries F6, F8, T6, T8 et X)		
Fonds IA Clarington mondial de dividendes (parts de séries F6, T6 et T8)		
Fonds IA Clarington mondial tactique de revenu (parts de séries A, F, F6, F8, L, L6, L8, T6 et T8)		
Portefeuille Équilibré Distinction (parts de séries A, L, LM et M)		
Portefeuille Croissance Distinction (parts de séries A, L, LM et M)		
Portefeuille Audacieux Distinction (parts de séries A et M)		
Portefeuille Revenu mensuel Distinction (parts de séries M6, M8 et T6)		
Fonds IA Clarington canadien équilibré (parts de séries A, F, F5, L, L5 et T5)		
Fonds IA Clarington Actions canadiennes modéré (parts de séries A, F, F5, L, L5 et T5)		
Fonds IA Clarington canadien de croissance (parts de séries A et F)		
Fonds IA Clarington d'entreprises dominantes canadiennes (parts de séries A, F et L)		
Fonds IA Clarington de petites capitalisations canadiennes (parts de séries A, F, L et X)		
Fonds IA Clarington ciblé équilibré (parts de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Fonds IA Clarington américain dividendes croissance (<i>auparavant, le Fonds IA</i>		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Clarington américain) (parts de séries A et F)		
Fonds IA Clarington d'opportunités mondiales (auparavant, le Fonds IA Clarington d'actions mondiales) (parts de séries A, E, F et L)		
Fonds IA Clarington de valeur mondial (parts de séries A et F)		
Fonds Sarbit IA Clarington d'actions américaines (parts de séries A, F, F6, L, L6 et T6)		
Portefeuille Prudent Distinction (parts de séries A et M)		
Portefeuille Modéré Distinction (parts de séries A, L, LM et M)		
Fonds IA Clarington Inhance PSR Revenu mensuel (parts de séries F6 et T6)		
Portefeuille IA Clarington Inhance PSR Prudent (parts de série T6)		
Portefeuille IA Clarington Inhance PSR Équilibré (parts de séries A et T6)		
Portefeuille IA Clarington Inhance PSR Croissance (parts de séries A et F)		
Catégorie d'actions du Fonds secteur Clarington Inc.		
Catégorie IA Clarington Revenu à court terme (actions de série A)		
Catégorie IA Clarington tactique d'obligations (actions de séries A, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington stratégique d'obligations de sociétés (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington stratégique de revenu (actions de séries A, E, E6, F, F6, F8, L, L6, L8, T6 et T8)		
Catégorie IA Clarington dividendes croissance (actions de séries F6, F10, T6 et T10)		
Catégorie IA Clarington tactique de revenu (actions de séries A, E, E6, F, F6, F8, L, L6, L8, T6 et T8)		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie IA Clarington mondiale tactique de revenu (actions de séries A, F, F6, F8, L, L6, L8, T6 et T8) Catégorie Modérée Distinction (actions de séries A et M)		
Catégorie IA Clarington canadienne équilibrée (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington Actions canadiennes modérée (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie Équilibrée Distinction (actions de séries A et M)		
Catégorie Croissance Distinction (actions de séries A et M)		
Catégorie Audacieuse Distinction (actions de séries A et M)		
Catégorie Revenu mensuel Distinction (actions de séries M6, M8 et T6)		
Catégorie IA Clarington canadienne de croissance (actions de série A)		
Catégorie IA Clarington d'entreprises dominantes canadiennes (actions de séries A et F)		
Catégorie IA Clarington de petites capitalisations canadiennes (actions de séries A et F)		
Catégorie IA Clarington énergie (actions de séries A et F)		
Catégorie IA Clarington ciblée équilibrée (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington ciblée actions canadiennes (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington Opportunités mondiales (<i>auparavant, la Catégorie IA Clarington Actions mondiales</i>) (actions de séries A, E, F et L)		
Catégorie Sarbit IA Clarington d'actions américaines (non couverte) (actions de		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
séries A, E, F, F6, L, L6 et T6) Catégorie Prudente Distinction (actions de séries A et M) Catégorie IA Clarington Inhance PSR Actions canadiennes (actions de séries A et F) Catégorie IA Clarington Inhance PSR Actions mondiales (actions de séries A et F)		
Fonds d'obligations à rendement réel Investors Fonds mondial ISR Summa InvestorsMC Fonds Fusions et acquisitions Investors Fonds de croissance de dividendes européens Investors Fonds d'actions japonaises Investors	15 mai 2013	Manitoba
Catégorie Actions canadiennes Investors Catégorie Croissance canadienne Investors Catégorie canadienne Valeur grande capitalisation Investors Catégorie canadienne petite capitalisation Investors Catégorie canadienne Croissance petite capitalisation Investors Catégorie Actions nord-américaines Investors Catégorie Entreprises québécoises Investors Catégorie ISR Summa InvestorsMC Catégorie Valeur grande capitalisation É.-U. Investors Catégorie Découvertes É.-U. Investors Catégorie Actions japonaises Investors Catégorie Croissance panasiatique Investors Catégorie mondiale ISR Summa InvestorsMC	15 mai 2013	Manitoba

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie globale Investors		
Catégorie Fusions et acquisitions Investors		
Catégorie Croissance mondiale IG Mackenzie Universal		
Catégorie Actions étrangères IG Mackenzie Ivy		
Catégorie Rendement en capital à court terme Investors		
Catégorie Rendement en capital Investors		
Catégorie Rendement en capital Investors	15 mai 2013	Manitoba
Catégorie Valeur Trapeze	15 mai 2013	Ontario
Fonds mondial de dividendes élevés Redwood		
First Asset Morningstar Emerging Markets Composite Bond Index ETF	15 mai 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque de Montréal	3 mai 2013	5 avril 2013
Banque de Montréal	3 mai 2013	5 avril 2013
Banque de Montréal	3 mai 2013	5 avril 2013
Banque de Montréal	21 mai 2013	5 avril 2013
Banque Nationale du Canada	16 mai 2013	8 juin 2012

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	16 mai 2013	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	16 mai 2013	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	16 mai 2013	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	17 mai 2013	8 juin 2012
Barclays Bank PLC	16 mai 2013	28 avril 2011
Corporation Shoppers Drug Mart	15 mai 2013	6 janvier 2012
Corporation Shoppers Drug Mart	15 mai 2013	6 janvier 2012
La Banque de Nouvelle-Écosse	14 mai 2013	26 mars 2013
La Banque de Nouvelle-Écosse	17 mai 2013	26 mars 2013
La Banque Toronto-Dominion	13 mai 2013	11 juin 2012

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque Royale du Canada	2013-04-16	Titres	2 557 500 \$	0	1	2.3
Canadian Energy Services & Technologies Corp.	2013-04-17	Billets	225 000 000 \$	3	51	2.3
Challenger Deep Resources Corp.	2013-04-19	9 316 667 unités	1 397 500 \$	1	51	2.3 / 2.5
Cogeco Câble Inc.	2013-04-23	Billets de premier rang	410 360 000 \$	5	146	2.3
Corruven, Inc.	2013-04-23	212 809 actions ordinaires, 212 824 bons de souscription	141 906 \$	1	11	2.3 / 2.5
Ergorecherche Ltée.	2013-04-24	10 258 065 actions ordinaires	6 360 000 \$	3	0	2.3 / 2.10
Fonds Barrage	2013-04-01	1 447,6795 unités	145 149 \$	2	0	2.5
ICM VI Realty Trust	2013-04-18	156 073 parts de fiducie	1 560 730 \$	1	76	2.3 / 2.9
League IGW Real Estate Investment Trust	2013-04-15 au 2013-04-19	203 046 billets, 281 221 unités	481 221 \$	1	14	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Living Well Fund II, Limited Partnership	2013-04-08	85 000 000 parts	86 683 000 \$	56	81	2.3 / 2.10
LT Group, Inc.	2013-04-22	1 000 000 d'actions ordinaires	509 630 \$	1	0	2.3
Profound Medical Inc.	2013-04-05	3 125 000 d'actions privilégiées de série A2	2 500 000 \$	1	2	2.3
Ressources Minières Pro-Or Inc.	2013-03-22	160 unités	800 000 \$	4	24	2.3 / 2.5
RTI International Metals, Inc.	2013-04-17	Billets	3 591 700 \$	1	2	2.3
Société d'épargne des autochtones du Canada	2013-04-09 au 2013-04-12	235 obligations	235 000 \$	4	0	2.9
UBS AG, Jersey Branch	2013-04-08 au 2013-04-12	Certificats	30 196 875 \$	5	14	2.3
UMC Financial Management Inc.	2013-04-05	Participation à des intérêts d'un prêt hypothécaire syndiquée	6 100 000 \$	1	13	2.3 / 2.10
Walton AZ Coolidge Landing Investment Corporation	2013-04-11	73 563 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	735 630 \$	4	26	2.3 / 2.9
Walton CA Highland Falls Investment Corporation	2013-04-11	32 906 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote et obligations non-garanties	1 316 240 \$	3	50	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Winnipeg Airports Authority Inc.	2013-04-15	Obligations à revenu de série E	100 000 000 \$	4	16	2.3 / 2.10

Information corrigée

Bulletin 2012-04-20 vol 9, n° 16

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
CardioComm Solutions, Inc.	2012-03-20	3 000 000 unités	1 500 000 \$	1	11	2.3 / 2.10

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
AHL Strategies PCC Limited	2012-06-07 au 2012-12-28	9 451 911 actions	8 919 942 \$	1	1	2.3
Baker Gilmore & Associates Bond Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	1 757 325,12 parts	18 392 320 \$	3	0	2.3
Caisse Commune Optimum Actions Canadiennes	2012-01-06 au 2012-12-31	891 412,67 parts	10 447 186 \$	1	6	2.3
Caisse Commune Optimum Actions Étrangères	2012-01-06 au 2012-12-31	318 516,88 parts	3 308 867 \$	1	6	2.3
Caisse Commune Optimum Obligations Canadiennes	2012-01-03 au 2012-12--31	3 697 274,14 parts	39 367 783 \$	1	6	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Commonfund Global Distressed Investors, LLC 2	2012-01-26 au 2012-11-30	366 250 parts	365 021 \$	2	1	2.3
Crestpoint Real Estate Investments Limited Partnership	2012-01-01 au 2012-12-31	3 666 849 parts	41 099 990 \$	1	9	2.3
FGP Balanced Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	3 119 632,40 parts	132 637 758 \$	23	53	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Bond Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	3 465 437,79 parts	119 777 028 \$	26	223	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Canadian Equity Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	1 487 950,02 parts	164 397 057 \$	7	167	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Income Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	610 374,41 parts	24 053 248 \$	24	150	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP International Equity Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	1 291 601,41 parts	42 734 877 \$	2	75	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Private Balanced Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	27 793,85 parts	1 173 692 \$	1	10	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Private Canadian Equity Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	143 884,77 parts	9 249 146 \$	1	113	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Private International Equity Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	529 705,34 parts	34 143 083 \$	15	200	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Private U.S. Equity Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	418 935,16 parts	18 142 039 \$	6	163	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP Short Term Investment Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	70 035 305,43 parts	1 262 193 360 \$	4	242	2.3 / 2.10 / 2.19

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
FGP Small Cap Canadian Equity Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	3 192 473,72 parts	45 304 299 \$	4	63	2.3 / 2.10 / 2.19
FGP U.S. Equity Pooled Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	1 114 674,11 parts	29 816 344 \$	1	86	2.3 / 2.10 / 2.19
Fonds Équilibrés CP Kerr	2012-01-13 au 2012-12-31	887 874 parts	10 504 432 \$	112	48	2.3
Fonds Optimum Obligations Québec	2012-01-31 au 2012-12-31	495 576,39 parts	55 516 721 \$	1	0	2.3
Fonds Sigma Alpha S.E.C	2012-02-01 au 2012-07-01	136 774,73 parts	13 286 465 \$	7	0	2.10
KFA Multi-Manager Global Equity Fund	2012-06-27 au 2012-12-31	1 505 765 parts	15 240 231 \$	15	4	2.3
Lester Canadian Equity Fund	2012-01-03 au 2012-12-07	1 040 793,94 parts	12 180 200 \$	117	10	2.3
MAN AHL Diversified (Canada) Fund	2012-01-06 au 2012-12-14	133 974,91 parts	1 339 749 \$	6	43	2.3
MAN Canada Investment Strategies Fund	2012-01-02 au 2012-12-31	7 029,10 parts	70 291 \$	4	0	2.3
Nektar (Bermuda) LTD	2012-03-30 au 2012-12-28	503,63 parts	854 835 \$	1	0	2.3
NS Partners International Equity Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	1 601,91 parts	33 700 \$	1	0	2.3
PCJ Canadian Equity Fund	2012-01-01 au 2012-12-31	546 242,29 parts	5 130 000 \$	2	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
REDF VI Limited Partnership	2012-07-11	11 960 parts	11 960 000 \$	1	9	2.3
Simcore Partners, LP	2012-01-01 au 2012-12-15	4 280 000 parts	4 258 172 \$	3	9	2.3
SSgA MSCI Emerging Markets Fund	2012-08-31 au 2012-10-17	113 064,25 actions	2 568 324 \$	2	0	2.3
SSgA S&P500 Index Non-Lending QP Strategy	2012-10-04 au 2012-10-31	49 396,13 actions	3 090 799 \$	2	0	2.3
State Street Institutional US Government Money Market Fund	2012-07-01 au 2012-12-31	83 446 098,78 parts	84 171 494 \$	2	1	2.3
Turtle Creek Equity Fund	2012-01-03 au 2012-12-03	1 481 321,55 parts	28 515 190 \$	15	211	2.3 / 2.10 / 2.19
Waratah Income Fund Trust	2012-01-03 au 2012-12-03	104 829,49 parts	10 482 948 \$	3	75	2.3 / 2.10 / 2.19
Waratah One Trust	2012-01-03 au 2012-12-03	385 529,93 parts	38 552 829 \$	7	209	2.3 / 2.10 / 2.19
Waratah Performance Limited Partnership	2012-01-03 au 2012-12-03	544 537,94 parts	54 453 793 \$	1	13	2.3 / 2.10 / 2.19
Waratah Performance Trust	2012-01-03 au 2012-12-03	491 633,45 parts	49 163 345 \$	3	239	2.3 / 2.10 / 2.19

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Argent Energy Trust

Vu la demande présentée par Argent Energy Trust (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 15 mai 2013 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et l'article 2.2(2) du Règlement 41 101 d'établir une version française des documents suivants de l'émetteur qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 21 mai 2013 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers annuels audités ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012;
2. le rapport financier intermédiaire non audité comparatif ainsi que le rapport de gestion qui l'accompagne pour la période terminée le 31 mars 2013;
3. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012;
4. la circulaire de sollicitation de procurations de la direction datée du 11 avril 2013;

(collectivement, les « documents visés »)

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 17 mai 2013.

Louis Auger
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2013-FS-0075

Brookfield Property Partners L.P.

Vu la demande présentée à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») par Brookfield Property Partners L.P. (l'« émetteur ») le 9 mai 2013;

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes aux formulaires américains 20 F de l'émetteur ainsi que les annexes à tout autre document américain de l'émetteur préparé conformément à la Loi de 1934, lesquelles seront intégrées par renvoi dans le prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes;

« prospectus » : le prospectus simplifié préalable de base se rapportant au prospectus simplifié préalable de base provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 14 mai 2013, ainsi que toute version modifiée de celui-ci, lequel vise un placement d'un montant global de 2 000 000 000 \$US de parts de société en commandite et de parts privilégiées de société en commandite;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir la dispense;

Vu les considérations suivantes :

1. l'émetteur est une société en commandite exonérée, constituée en vertu des lois des Bermudes;
2. l'émetteur est un émetteur assujetti dans chacun des territoires du Canada;
3. l'émetteur est assujetti à la Loi de 1934 et se conforme à celle-ci;
4. l'émetteur est dispensé de certaines obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102 pourvu qu'il dépose auprès de l'Autorité tous les documents qu'il doit déposer aux termes de la Loi de 1934;
5. le dépôt par l'émetteur des documents exigés en vertu de la Loi de 1934 a pour conséquence d'intégrer les annexes par renvoi dans le prospectus;
6. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
7. du fait de leur intégration par renvoi dans le prospectus, les annexes doivent être établies en français ou en français et en anglais;
8. en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec, les documents contenus aux annexes n'auraient pas eu à être intégrés par renvoi dans le prospectus, n'eût été l'intégration par renvoi dans le prospectus des documents exigés en vertu de la Loi de 1934;
9. tous les autres documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 13 mai 2013.

Louis Morisset

Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2013-SMV-0027

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 AGRÉMENTS ET AUTORISATIONS DE MISE EN MARCHÉ DE DÉRIVÉS

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Aucune information.

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ALLIANCE PIPELINE LIMITED PARTNERSHIP	2013-03-31
ANCONIA RESOURCES CORP.	2013-03-31
BSM TECHNOLOGIES INC.	2013-03-31
CAPITAL BITUMEN INC.	2013-03-31
CARPINCHO CAPITAL CORP.	2013-03-31
EXPLORATION MIDLAND INC.	2013-03-31
EXPLORATION MINIERE MACDONALD LTEE	2013-03-31
FIDUCIE DE TITRISATION AUTOMOBILE FORD	2013-03-31
FIDUCIE DE TITRISATION DE PROGRAMME DE FINANCEMENT DES STOCKS AUTOMOBILE FORD	2013-03-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ELEVES REDWOOD (#28493)	2013-03-31
GENTERRA CAPITAL INC.	2013-03-31
GITENNES EXPLORATION INC.	2013-03-31
GOLD RESERVE INC.	2013-03-31
GOLDEN MOOR INC.	2013-02-28
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION	2013-03-31
LEADER ENERGY SERVICES LTD.	2013-03-31
LUMINA COPPER CORP.	2013-03-31
MALAGA INC.	2013-03-31
MINCOM CAPITAL INC.	2013-03-31
MORNEAU SHEPELL INC.	2013-03-31
NIF-T	2013-03-31
NOVIK INC.	2013-03-31
ONTARIO POWER GENERATION INC.	2013-03-31
OPEL TECHNOLOGIES INC.	2013-03-31
PETROLE GALE FORCE INC.	2013-03-31
PETROLIA INC.	2013-03-31
PREMIERE CORPORATION EMETTRICE DE TACHC N-45°	2013-03-31
QUSTREAM CORPORATION	2013-03-31
REALCAP HOLDINGS LIMITED	2013-03-31
RESSOURCES CARTIER INC.	2013-03-31
RESSOURCES MINIERES VANSTAR INC.	2013-03-31
ROUTE1 INC.	2013-03-31
SELWYN RESOURCES LTD.	2013-03-31
SPECTRA INC.	2013-03-31
SPUR VENTURES INC.	2013-03-31
STORM RESOURCES LTD.	2013-03-31
STRIA CAPITAL INC.	2013-03-31
SUMMIT INDUSTRIAL INCOME REIT	2013-03-31
SWINGPLANE VENTURES, INC.	2013-03-31
SYNDICAT DE LOCATION - FAIRMONT TREMBLANT	2013-04-30
TORONTO HYDRO CORPORATION	2013-03-31
UNIGOLD INC.	2013-03-31
VISTA GOLD CORP.	2013-03-31
WESTERN ENERGY SERVICES CORP.	2013-03-31
WILESS CONTROLS INC.	2013-02-28

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ACASTI PHARMA INC.	2013-02-28
CAE INC.	2013-03-31
CANACCORD FINANCIAL INC.	2013-03-31
JUST ENERGY GROUP INC.	2013-03-31
MINES VIRGINIA INC.	2013-02-28
NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC.	2013-02-28
NEUROBIOPHARM INC.	2013-02-28
SILVERCORP METALS INC.	2013-03-31
SMART TECHNOLOGIES INC.	2013-03-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ACASTI PHARMA INC.	2013-02-28
CAE INC.	2013-03-31
CANACCORD FINANCIAL INC.	2013-03-31
JUST ENERGY GROUP INC.	2013-03-31
MINES VIRGINIA INC.	2013-02-28
NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC.	2013-02-28
NEUROBIOPHARM INC.	2013-02-28
SILVERCORP METALS INC.	2013-03-31
SMART TECHNOLOGIES INC.	2013-03-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ABITIBI ROYALTIES INC.	
ACADIAN TIMBER CORP.	
ADVANTAGE OIL & GAS LTD.	
AMERICAN HOTEL INCOME PROPERTIES REIT LP	
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
ATLANTA GOLD INC.	
AVIGILON CORPORATION	
BOTANECO CORP.	
B2GOLD CORP.	
CANADIAN ZINC CORPORATION	
CI FINANCIAL CORP.	
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON (LA)	
COMPAGNIE MINIERE D'ESPOIR D'OR LIMITEE	
CORPORATION MINIERE SCORPIO	
CORPORATION ROYAL NICKEL	
DIFFERENCE CAPITAL FUNDING INC.	
DRAGONWAVE INC.	
ENERCARE INC.	
ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.	
EXPLORATION NQ INC.	
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER FRONSAC	
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER GRANITE	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER BTB	
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER H&R	
FORTUNE MINERALS LIMITED	
FPI GRANITE INC.	
GITENNES EXPLORATION INC.	
GROUPE AECON INC.	
H&R FINANCE TRUST	
LONGVIEW OIL CORP.	
MINES D'OR DYNACOR INC.	
MINES DE LA VALLEE DE L'OR LTEE	
MINES INDEPENDANTES CHIBOUGAMAU INC.	
MINES MCWATTERS INC. (LES)	
NGEX RESOURCES INC.	
NIOCAN INC.	
NORTHISLE COPPER AND GOLD INC.	
NORTHSTAR HEALTHCARE INC.	
NUNAVIK NICKEL MINES LTD.	
NXA INC.	
OPEL TECHNOLOGIES INC.	
PAPIERS TISSU KP INC.	
PINETREE CAPITAL LTD.	
POSERA HDX LIMITED	
PRIMARY ENERGY RECYCLING CORPORATION	
QMX GOLD CORPORATION	
RESPONSE BIOMEDICAL CORP.	
RESSOURCES MINIERES RADISSON INC.	
RESSOURCES ROBEX INC.	
RESSOURCES SEARCHGOLD INC.	
RESSOURCES THREEGOLD INC. (LES)	
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	
RUBICON MINERALS CORPORATION	
SAVANT EXPLORATIONS LTD.	
SHORE GOLD INC.	
SHORELINE ENERGY CORP.	
SPACKMAN EQUITIES GROUP INC.	
TEN PEAKS COFFEE COMPANY INC.	
TERAGO INC.	
TRUE NORTH COMMERCIAL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
URANIUM VALLEY MINES LTD.	
WESTSHORE TERMINALS INVESTMENT CORPORATION	
XEBEC ADSORPTION INC.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
DRAGONWAVE INC.	2013-02-28
MINES VIRGINIA INC.	2013-02-28
SELWYN RESOURCES LTD.	2011-12-31
SELWYN RESOURCES LTD.	2012-12-31

NOTICE ANNUELLE

Date du
document

SUMMIT INDUSTRIAL INCOME REIT

2012-12-31

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	AVIS L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription	
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	NATURE DE L'EMPRISE	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	AUTRES MENTIONS	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
5N Plus Inc.									
<i>Options</i>									
Audet, Nicholas	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.2000	156 860
BOURASSA, JEAN-MARIE	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	62 500	2.2000	200 000
Davis, John	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	62 500	2.2000	260 000
Langlois, David	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.2000	168 513
Mayer, Jean	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.2000	35 000
Shoiry, Pierre	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	62 500	2.2000	245 000
Wood, Dennis	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	87 500	2.2000	345 000
<i>Restricted Share Unit / Unités d'actions incessibles</i>									
Audet, Nicholas	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000	2.2000	
			M	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000	2.2000	39 294
Langlois, David	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000	2.2000	
			M	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000	2.2000	45 707
Mayer, Jean	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 500	2.2000	
			M	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 500	2.2000	17 500
Voigt, Sebastian	5		O	2013-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000	2.2000	
			M	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 000	2.2000	35 000
Adherex Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Rallis, Chris Anigeron	4		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 102	0.9800USD	127 999
Skolsky, Steven	4		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 102	0.9800	94 666
Agellan Commercial Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Camenzuli, Francis Xavier	4, 7, 5		O	2013-01-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	9.9039	15 000
Air Canada									
<i>Class A Variable Voting Shares</i>									
Goersch, Klaus	5		O	2012-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 000	1.9600	38 000
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	2.1900	50 000
<i>Class B Voting Shares</i>									
Fournel, Lise	5		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.0500	30 000
AIRBOSS OF AMERICA CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ambeault, Yvan	2		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	2 189	4.9000	20 623
Dodd, Robert William	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	16 456	4.9000	45 279
Laurie, Earl H	7		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	13 679	4.9000	38 882
Richards, Stephen Wallace	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	16 456	4.9000	35 956
<i>Options</i>									
Ambeault, Yvan	2		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(2 189)	2.8000	23 811
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 811)	2.8000	18 000
Dodd, Robert William	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(16 456)	2.8000	83 544
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(33 544)	2.8000	50 000
Laurie, Earl H	7		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(13 679)	2.8000	129 321
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(36 321)	2.8000	93 000
Richards, Stephen Wallace	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(16 456)	2.8000	158 544
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(33 544)	2.8000	125 000
AltaGas Ltd.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baines, Jeremy Robert	5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	38.8800	32 495
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	39.4300	30 495
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.0000	29 495
Karl, Peter Lauren	5		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.1000	27 533
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.1000	26 533
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	40.1000	26 133
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	40.1000	25 633
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.1000	24 633
American Hotel Income Properties REIT LP									
<i>Parts</i>									
O'Neill, Robert Francis	4, 5								
Bigwood Investments Ltd	PI		O	2013-02-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	11.7200	2 600
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	11.7300	5 000
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elford, Dustin Arthur	4, 5								
DAE Consulting Ltd.	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58 000	0.0450	2 576 155
Anconia Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewster, Jason Allen Ross	4, 5								
2181038 Ontario Inc.	PI		O	2013-04-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.1100	
			M	2013-04-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.1100	513 000
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.1250	526 500
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.1300	535 500
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1350	540 500
Billiken Management Services Inc.	PI		O	2012-11-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.2100	
			M	2012-11-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.2100	271 500
ARC Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hearn, Timothy James	4								
CIBC Wood Gundy - T Hearn	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	26.9200	51 400*
Stadnyk, Myron Maurice	4, 5								
RBC Brokerage	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	27.0000	225 003*
			O	2013-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	764	52.5300	225 767*
Argent NSX inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Hoof, Johannes Henricus Cornelis	4, 5, 3								
Van Hoof Industrial Holdings Ltd.	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0550	11 826 100
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forth, Ronald Francis Carter	5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.4000	1 414 806
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.4000	1 454 806
Mackay, Ronald Neil	4								
101029936 Saskatchewan Ltd.	PI		O	2013-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.3900	4 300 900
			O	2013-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.3900	4 359 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.3900	4 439 900
Athabasca Oil Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Korsant, Philip B.	3								
Korsant Partners, LLC	PI		O	2013-05-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(111 400)		0
ZAM Investments Luxembourg, s.a.r.l.	PI		O	2013-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 103 900	5.6735	58 484 650
			O	2013-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 065 000	5.8662	59 549 650
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	878 600	5.7800	60 428 250
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	560 850	6.0700	60 989 100

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
ATS Automation Tooling Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kiisel, Eric	5		O	2013-03-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 582		3 582
ESPP	PI		O	2013-03-22	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 582)		
			M	2013-03-22	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 582)		0
<i>SARs</i>									
Cen, Nedim	5		O	2013-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2013-05-07	D	50 - Attribution d'options	500 000	10.1800	
			M	2013-05-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	500 000	10.1800	500 000
AuRico Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benner, Colin Keith	4, 5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	6	6.1541	22 198
Bostwick, Christopher John	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	14	6.1541	29 411
Chavez - Martinez, Mario Luis	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	11	6.0265USD	51 614
Daniel, Mark	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	3	6.1541	9 683
Day, Anne	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	9	6.1541	13 495
Downey, Patrick D.	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	2	6.1541	12 625
Edwards, Alan R.	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	3	6.0265USD	10 817
MacPhail, Peter	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	18	6.1541	39 655
Mell, Trent Charles Arthur	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	18	6.1541	31 134
Milner, Charlene Kristen	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	11	6.1541	7 595
Perry, Scott Graeme	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	29	6.1541	90 909
Richter, Christopher Hans	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	11	6.1541	24 193
Rockingham, Christopher John	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	12	6.1541	38 571
Smith, Ronald	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	5	6.1541	6 764
Spiteri, Joseph George	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	2	6.1541	10 434
<i>Deferred Share Units</i>									
Benner, Colin Keith	4, 5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	198		30 878
Colterjohn, Richard Mark	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	179		27 914
Daniel, Mark	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	59		9 150
Downey, Patrick D.	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	59		9 150
Edwards, Alan R.	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	83		12 887
Perry, Scott Graeme	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	334		52 206
Smith, Ronald	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	138		21 495
Spiteri, Joseph George	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	53		8 149
<i>Performance Share Units</i>									
Chausse, Robert Joseph	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	111		17 296
MacPhail, Peter	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	111		17 296
Mell, Trent Charles Arthur	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	111		17 296
Perry, Scott Graeme	5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	410		63 969
<i>Restricted Share Unit (Phantom Plan)</i>									
Chausse, Robert Joseph	5		O	2013-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		
MacPhail, Peter	5		O	2012-02-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 197	9.6300	
Perry, Scott Graeme	5		O	2012-02-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 741	9.6300	
			O	2012-11-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		
<i>Restricted Share Units</i>									
Benner, Colin Keith	4, 5		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	124		19 434
Chausse, Robert Joseph	5		M	2013-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		20 000
			O	2013-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Colterjohn, Richard Mark	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	73		11 337
Daniel, Mark	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	73		11 337
Downey, Patrick D.	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	73		11 337
Edwards, Alan R.	4		O	2013-05-13	D	35 - Dividende en actions	73		11 337
MacPhail, Peter	5		M	2012-02-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 197	9.6300	16 197
			O	2011-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Perry, Scott Graeme	5		M	2012-02-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 741	9.6300	18 741

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Aurora Oil & Gas Limited									
<i>Ordinary Shares</i>									
Brooks, Douglas	5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	2.8500USD	30 000
Dowland, Graham	4, 5								
Avalon Valley Pty Ltd. as Trustee for GR & TD Dowland Superannuation Fund	PI		O	2011-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-02-18	C	90 - Changements relatifs à la propriété	313 450		313 450*
Avalon Valley Pty Ltd. as Trustee for The GR Dowland Family Trust	PI		O	2011-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	2.9900	30 000*
GR & TJ Dowland Superannuation Fund	PI		O	2011-02-18	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(313 450)		0
Lucke, Joel David	5		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Schoch, Peter Grenville	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	2.8800	6 096 554
Stewart, Jonathan Kingsley	4, 5								
JK Stewart Investments Pty Ltd. as Trustee for Leake Street Trust	PI		O	2011-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-04-03	C	90 - Changements relatifs à la propriété	5 000 000		5 000 000*
JK Stewart Investments Pty Ltd. as Trustee for Stewart Investment Trust	PI		O	2011-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-28	C	90 - Changements relatifs à la propriété	400 000		400 000*
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	2.9400	500 000*
Leake Street Trust	PI		O	2012-05-17	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(14 232 884)		0
Trevetal Finance Pty Ltd	PI		O	2012-06-28	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(400 000)		0
UBS Wealth Management Australia Nominees Pty Ltd.	PI		O	2011-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-17	C	90 - Changements relatifs à la propriété	14 232 884		14 232 884*
			O	2013-04-03	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 000 000)		9 232 884*
AutoCanada Inc.									
<i>Deferred share units</i>									
Barefoot, Gordon Ronald	4, 7		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	400		1 358*
Cumming, Christopher David	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	758		2 616*
DesRosiers, Dennis Stephan	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	341		1 571*
Ross, Michael	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	663		2 586*
Salmon, Robin Daniel Adam	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	160		998*
Banque de Montréal									
<i>CMLTIP RSU</i>									
Rajpal, Surjit	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	56	63.7500	22 794
<i>Deferred Share Units</i>									
Ares, Jean-Michel	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	190	59.3800	15 878
Costello, Ellen Marie	7, 5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	818	59.3800	69 919
Downe, William	7, 5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	2 070	59.3800	221 003
			O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	584	59.3800	221 587
Fish, Simon Adrian	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	179	59.3800	15 115
Flynn, Thomas Earl	7		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	69	59.3800	5 734
Furlong, Mark	7, 5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	87	59.3800	7 234
Milroy, Thomas	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	2 506	59.3800	230 805
			O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	191	59.3800	230 996
Ouellette, Gilles Gerard	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	1 491	59.3800	131 376
			O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	84	59.3800	131 460
Rajpal, Surjit	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	103	59.3800	13 539
			O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	59	59.3800	13 598
Rudderham, Richard D.	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	304	59.3800	28 114
			O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	33	59.3800	28 147

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Techar, Frank J.	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	922	59.3800	86 015
			O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	85	59.3800	86 100
Restricted Share Units									
Ares, Jean-Michel	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	417	63.7500	37 382
Costello, Ellen Marie	7, 5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	557	63.7500	125 821
Downe, William	7, 5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	2 134	63.7500	295 103
Fish, Simon Adrian	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	307	63.7500	84 270
Flynn, Thomas Earl	7		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	636	63.7500	150 115
Furlong, Mark	7, 5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	449	63.7500	40 225
Milroy, Thomas	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	1 346	63.7500	311 803
Ouellette, Gilles Gerard	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	672	63.7500	137 818
Rajpal, Surjit	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	327	63.7500	54 755
Rudderham, Richard D.	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	245	63.7500	41 317
Stotz, Douglas	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	114	63.7500	10 224
Taylor, Stephen R.	7		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	43	63.7500	12 802
			O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	101	63.7500	12 903
Techar, Frank J.	5		O	2013-02-26	D	35 - Dividende en actions	681	63.7500	172 924
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bertrand, Maryse	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	109	74.2778	1 190
			O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	4	75.5202	1 081
Bloomberg, Lawrence S.	4, 7		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	98	74.2778	1 499
Boivin, Pierre	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32	74.2778	6 032
Caillé, André	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	49	75.5202	4 548
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	74.2778	4 708
Coulombe, Gérard	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	38	75.5202	7 053
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	146	74.2778	7 199
Cyr, Bernard	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	57	75.5202	7 908
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	233	74.2778	8 141
Denham, Gillian H. (Jill)	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	107	74.2778	5 770
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	122	74.2778	8 473
Gobeil, Paul	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	142	74.2778	14 679
Houde, Jean	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	7	75.5202	5 976
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	113	74.2778	6 089
Laflamme, Louise	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	136	74.2778	7 907
Runte, Roseann	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	41	75.5202	5 941
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	118	74.2778	6 059
Saputo, Lino Anthony	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	4	75.5202	1 399
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	131	74.2778	1 530
Thabet, Pierre	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	8	75.5202	693
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	122	74.2778	815
<i>Unités d'actions assujetties à un critère de performance</i>									
Vachon, Louis	4, 5		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	1 013		93 249
<i>Unités d'actions différées (UAD) / (DSU)</i>									
Bertrand, Maryse	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	7		647
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	193		840
Caillé, André	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	135		12 453
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	303		12 756
Coulombe, Gérard	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	282		25 998
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	369		26 367
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2013-05-07	D	35 - Dividende en actions	91		8 355
Gobeil, Paul	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	383		35 260
Laflamme, Louise	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	42		3 880
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	227		4 107
Runte, Roseann	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	176		16 217
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	185		16 402

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Saputo, Lino Anthony	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	7		619
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	185		804
Thabet, Pierre	4		O	2013-05-01	D	35 - Dividende en actions	14		1 269
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	185		1 454
Barisan Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyczkowski, Karen	5		O	2013-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 500	0.0450	116 625
Baytex Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Melchin, Gregory Knowles	4		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	16.7700	23 720
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 486)	37.9670	17 234
			O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 000	16.7700	27 234
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 312)	39.9160	20 922
<i>Incentive Rights</i>									
Melchin, Gregory Knowles	4		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	28.2100	29 500
			O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	28.2100	19 500
Bellatrix Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	316	5.8000	13 385
Brown, Edward John	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	351	5.8000	117 597
Kathy Brown - RRSP	PI		O	2013-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	351	5.8000	36 559
Chisholm, Duncan Andre	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	354	5.8000	5 685
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	468	5.8000	80 374
Gress-Blue, Leanne K.	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	440	5.8000	39 908
Oicle, Russell G.	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	624	5.8000	59 776
Smith, Raymond George	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	653	5.8000	142 413
Ulmer, Garrett	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	337	5.8000	15 673
Vucurevich, Steven	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	440	5.8000	43 227
Woo, Ving Yee	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	416	5.8000	352 531
BELLUS Santé Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desjardins, Francois	5		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.3000	30 000
Biotonix (2010) Inc.									
<i>Options actions ordinaires</i>									
Poulin, Francois Joseph Denis	5		O	2011-10-10	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		
			M	2011-10-10	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		0
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Denis, Jean	5		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	66.0000	1 322
Bombardier Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Subordinate Voting)</i>									
BRADEEN, RICHARD	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	110 000	3.2200	159 792
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(82 500)	4.5200	77 292
Desjardins, Daniel	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	100 000	3.2200	157 380
			O	2013-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(75 000)	4.5200	
			M	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	4.5200	82 380
<i>Options</i>									
BRADEEN, RICHARD	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(110 000)		639 829
Desjardins, Daniel	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(100 000)		597 829
<i>Performance Share Units/Unites d'actions liées au rendement</i>									
Bachant, Raymond	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	109 650	4.5600	239 650
TROGER, Laurent René Octave	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	109 650	4.5600	306 477
Bonavista Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hanson, Scott Harlan	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	7 500	9.1000	20 746
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	16.3300	13 246
Kobelka, Dean Mark	5		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	16.3800	46 893
MacPhail, Keith A.J.	4, 5								
1136050 Alberta Ltd.	PI		O	2013-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	16.1000	4 186 223
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 000)	16.0300	4 157 223
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	16.3700	4 155 223
Robinson, Lynda Julie	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	8 000	9.1000	30 121
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	16.3600	22 121
Skehar, Jason Edward	4, 5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	7 700	9.1000	87 215
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 700)	16.0000	79 515
<i>Common Share Rights (TURIPS)</i>									
Hanson, Scott Harlan	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	9.1000	65 500
Robinson, Lynda Julie	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	9.1000	51 250
Skehar, Jason Edward	4, 5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(7 700)	9.1000	117 375
Bonterra Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tourigny, Rodger	4		O	2013-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 018
Marj Tourigny	PI		O	2013-05-16	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			799
Tourigny Management Ltd.	PI		O	2013-05-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			909
<i>Options</i>									
Drummond, Gary J.	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	50.2509	10 000
Boston Pizza Royalties Income Fund									
<i>Parts</i>									
Boston Pizza Royalties Income Fund	1		O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(101 000)		0
			O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	23.6682	3 300
			O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	23.6930	10 400
Brigus Gold Corp. (formerly Apollo Gold Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burgess, Harry	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.6300	35 000
Brookfield Infrastructure Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Hamill, David John	4								
Auraway as Trustee for the Evatt Hamill Self-Managed Superannuation Fund	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91		
			M	2011-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91		3 467
			O	2013-01-04	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42		3 509
			O	2013-05-16	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39		3 745
Varma, Danesh Kumar	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	391	38.2698	772
Brookfield Residential Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harvie, David	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
CAE Inc.									
<i>Restricted Share Units</i>									
Arnovitz, Andrew	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 673)	10.8100	17 074
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 864)		15 210
Bourque, Nathalie	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 767)	10.8100	18 060
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(2 420)		15 640
Branco, Sonya	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 489)	10.8100	5 553
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(756)		4 797
Bussieres, Eric	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 224)	10.8100	8 508
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 128)		7 380
Leclerc, Robert	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 779)	10.8100	12 170
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 411)		10 759
Lefebvre, Stephane	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 580)	10.8100	40 010
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 310)		38 700

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Leontidis, Nick	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 803)	10.8100	41 523
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(5 482)		36 041
Parent, Marc	4		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(60 429)	10.8100	153 584
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(30 670)	10.8100	122 914
Paterson, Hartland	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 257)	10.8100	24 707
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(2 667)		22 040
Poirier, Mario	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 798)	10.8100	5 752
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(912)		4 840
Roberts, Jeffrey G.	5		O	2013-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 677)	10.8100	197 138
			O	2013-05-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(14 048)		183 090
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leier, Chad Jeremy	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	1 500	21.5700	1 500*
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	27.8500	0
Montgomery, Robert	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	8 000	20.7400	23 633*
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	28.0000	15 633*
Olinek, Michael Dean	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	2 700	8.3500	3 485*
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	27.6400	785*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	400	8.3500	1 185*
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	27.6300	785*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	2 400	8.3500	3 185*
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	27.6200	785*
Payne, Frederick Bruce	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	3 750	8.3500	9 649*
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 750)	28.0000	5 899*
<i>Options 2004 Stock Option Plan</i>									
Leier, Chad Jeremy	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	21.5700	32 150*
Mignault, Matthew	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(200)	8.3900	
			M	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(200)	8.3900	39 300*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(200)	8.3900	
			M	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(200)	8.3900	39 100*
Montgomery, Robert	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	20.7400	70 500*
Olinek, Michael Dean	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(2 700)	8.3500	67 550*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(400)	8.3500	67 150*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	8.3500	64 750*
Payne, Frederick Bruce	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(3 750)	8.3500	89 000*
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technologies Ltd	1		O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	20.7000	1 400
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	20.6600	2 800
			O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	20.5900	4 200
			O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)		0
Calyx Bio-Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Notman, William Hugh William Hugh Notman	3 PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.2300	3 172 688
Canada Lithium Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas Northfield Capital Corporation	4 PI	R	O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.5900	701 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.5900	24 359 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.5900	24 385 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.5600	
			M	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.5600	24 435 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.5800	24 635 000
<i>Débiteures convertibles</i>									
Knoll, Kerry	4, 5		O	2009-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 70 000.00		\$ 70 000.00

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calumet Concepts	PI		O	2009-06-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 60 000.00		\$ 60 000.00
RRSP	PI		O	2009-06-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 70 000.00		\$ 70 000.00
McDonald, Ian James	4		O	2013-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 200.00	1000.0000	
			M	2013-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 200 000.00		\$ 200 000.00
Canadian Life Companies Split Corp.									
<i>Bons de souscription</i>									
Finch, S. Wayne	4, 5		O	2005-03-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Quadravest Inc.	PI		O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	188 000	0.2225	188 000
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160 000	0.2363	348 000
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jocksch, Terry James	5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	30.0500	144 886
knight, allen matthew	5		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	30.0000	548 104
Laut, Stephen W.	5		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	29.4400	2 110 562
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	29.5500	2 109 662
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.5500	2 109 562
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.6100	2 109 462
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.9000	2 107 062
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.9300	2 106 062
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	30.0000	2 105 062
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	29.6000	2 108 062
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	29.7500	2 103 062
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.7600	2 102 062
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	29.8500	279 619
Canadian Premium Select Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Canadian Premium Select Income Fund	1		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Canadian Real Estate Investment Trust									
<i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i>									
Mackay, Reay	4		O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	46.6500	23 600
Hugh Mackay Company Limited	PI		O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	46.6800	24 800
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	46.5700	24 900
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	46.5300	25 000
Canso Credit Income Fund									
<i>Exposure to Issuer through Canso Hurricane Fund</i>									
Carswell, John Paul	7		O	2013-05-15	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	50 612	2.7859	546 147
Canuc Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hinde Gold Fund	3		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0550	12 649 000
		R	O	2012-09-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	164 000	0.1073	11 645 000
CanWel Building Materials Group Ltd. (formerly, Canwel Holdings Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baskerville, Ian	4		O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 322		128 192
Doman, Amardeip Singh	4		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 100	2.5500	15 575 909
The Futura Corporation	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 100	2.5500	15 575 909

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 900	2.5500	15 631 809
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.5500	15 641 809
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	4		O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 322		66 274
Melone, Martin	4		O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 322		17 125
Restricted Equity Common Share Units									
Baskerville, Ian	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 322		7 322
			O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 322)		0
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 322		7 322
			O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 322)		0
Melone, Martin	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 322		7 322
			O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 322)		0
Cathedral Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cathedral Energy Services Ltd.	1		O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	10 083	3.9388	10 083*
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	3.9973	13 083*
CCL Industries Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Snelgrove, Susan	5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	2 500	28.5000	2 500
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	67.0000	2 100
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	67.0100	1 500
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	67.0200	1 400
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	67.0500	900
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.0800	700
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	67.0900	300
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	67.1400	0
<i>Options</i>									
Snelgrove, Susan	5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	28.5000	13 750
Centerra Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lang, Stephen A.	5		O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.7300	67 100
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	3.7400	69 000
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.7800	69 100
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.7800	69 200
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.7800	69 300
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.7800	69 400
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.7800	69 600
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	3.7800	71 000
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.7850	72 000
Cequence Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stewart, Michael Robert	5		O	2011-07-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(14 000)	3.9990	130 101
Cerro Grande Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Seeley, Frederick D.	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1190USD	56 750
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1190USD	
			M	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1000USD	66 750
Cervus Equipment Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Calvin Lorne	5		O	2012-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	418	19.8100	38 734
			O	2012-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	173	17.8500	38 907
<i>Actions ordinaires Deferred Shares</i>									
Bell, Don	4		O	2013-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 373	20.3870	5 848
Benke, Larry Max	4		O	2012-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32	17.8800	1 566
			O	2013-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 373	20.3870	2 939
Collicutt, Steven Myles	4		O	2013-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 373	20.3870	3 954
harris, gary wayne	4		O	2013-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 373	20.3870	4 743

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Johnson, Calvin Lorne	5	R	O	2012-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 544	19.6600	48 674
		R	O	2012-11-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 412	20.7300	54 783
			O	2012-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 532	17.8500	56 315
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deciccio, Guido	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	6 500	65.0600	7 366
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	138.2900	866
Whitney, Stephen	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	3 400	32.5000	4 900
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	141.4600	1 500
<i>Options</i>									
Deciccio, Guido	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	65.0600	36 998
Whitney, Stephen	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	32.5000	63 049
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jamieson, Douglas J.R.	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	4 200	29.9400	89 200
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	30.0000	85 000
<i>Débetures 4.19 Débetures due 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100 000.00	102.5000	\$ 35 488 000.00
<i>Options</i>									
Jamieson, Douglas J.R.	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(13 000)	21.5500	64 500
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	21.9800	57 500
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aigner, Stefan	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	550	3.2700	39 612
Andrews, Larry	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	367	3.2700	84 255
Claypool, William	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	550	3.2700	126 249
Evans, Norman Charles	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	244	3.2700	66 900
Garriock, William Charles	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	306	3.2700	20 505
McDole, Gerald P.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	489	3.2700	44 917
Clarke Inc.									
<i>Options</i>									
Snelgrove, Andrew	5		O	2013-05-14	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	7.0000	20 000*
Clemex Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forget, Clement	4, 5, 3		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1500	4 606 333
Coast Wholesale Appliances Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Peck, Jack G.	4		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2012-09-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 526
RRSP	PI		O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2012-09-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 563
Spouse holdings	PI		O	2011-01-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2012-09-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 459
Cogeco Inc									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>									
Gestion Audem Inc.	3		O	2013-05-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(432 270)	39.6000	509 810
Colt Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perrault, Nikolas	4, 5								
Terenox Ltd.	PI		O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1800	2 105 136

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Compagnie Minière North American Palladium									
<i>Options</i>									
Du Toit, Philippus	5		O	2013-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	750 000	1.1400	750 000
Langille, David Carlo	5		O	2013-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	250 000	1.1400	250 000
<i>Restricted Stock Units (cash settled)</i>									
Douchane, Andre Jean	4, 5		O	2013-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	131 578	1.1400	228 478
Lofsky, Tess Lee Ann	7		O	2012-07-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 315	1.1400	26 315
Peck, David Charles Bernard	5		O	2012-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 315	1.1400	26 315
Van Staveren, Gregory Joseph	4		O	2013-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	43 859	1.1400	113 092
Connacher Oil and Gas Limited									
<i>Share Award Units</i>									
Evans, Colin Michael	4, 5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	300 000		300 000
Ogle, Kelly James	4, 5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	300 000		300 000
Consolidated Firstfund Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grant, William Douglas	4, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2000	204 600
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.1000	205 100
Corporation Éléments Critiques									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lavallée, Jean-Sébastien	4, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.1250	5 970 000
Meilleur, Jean-Francois	4, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1250	1 283 000
Corporation Financiere Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gratton, Robert	4								
4177487 Canada Inc.	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400 000)	30.7587	2 348 909
Corporation Minière Osisko									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burzynski, John Feliks	4, 5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	41 400	2.2000	446 700
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(41 400)	3.9200	405 300
			O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	8 600	2.2000	413 900
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 600)	4.0600	405 300
Côté, Marcel	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	4.3500	162 330
<i>Options</i>									
Burzynski, John Feliks	4, 5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(41 400)	2.2000	1 720 300
			O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(8 600)	2.2000	1 711 700
Corporation Ressources Nevado									
<i>Actions ordinaires</i>									
curtis, Michael Charles Peter	4, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.0600	484 500
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 000	0.0600	532 500
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	52 000	0.0600	584 500
Corporation Wajax									
<i>Droits Directors' Deferred Share Unit Plan</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	181	32.2200	21 817
Bourne, Ian Alexander	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	94	32.2200	11 313
Carty, Douglas	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	45	32.2200	5 438
Dexter, Robert P.	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	392	32.2200	47 158
Eby, John Clifford	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	102	32.2200	12 248
Gagne, Paul Ernest	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	259	32.2200	31 166
Hole, James Douglas	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	178	32.2200	21 439
Taylor, Alexander S.	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	54	32.2200	6 467
<i>Droits Share Ownership Plan</i>									
Dyck, Brian	5		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	42	32.2200	5 065

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Footo, Alan Mark	4		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	32.2200	15 372
Hamilton, John Joseph	5		O	2013-05-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	188	32.2200	22 590
Corridor Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Bailey, Douglas	5		O	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	14 000		264 000
SETH, WAZIR, CHAND	4		O	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	12 000	0.7300	57 000
Counsel Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Levy, Robert Adam	7		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 400	1.6200	41 300
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	1.6200	47 000
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2011-01-21	D	97 - Autre	(275)		
			M	2011-01-21	D	97 - Autre	(2 949)		158 985
			O	2013-05-22	D	35 - Dividende en actions	143	36.4910	203 830
			O	2013-05-22	D	99 - Correction d'information	(8 439)		195 391
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 900)	38.2100	94 807
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.2200	94 307
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	38.2300	93 907
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.2350	93 707
Cymbria Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class A Shares</i>									
Cymbria Corporation	1		O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	16.7900	428 400
			O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	17.0000	429 400
DANIER LEATHER INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Danier Leather Inc.	1		O	2013-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.5000	800
			O	2013-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.5000	1 800
			O	2013-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5000	2 200
			O	2013-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.5000	3 200
			O	2013-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.5000	4 200
			O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.5000	5 200
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.5000	6 200
			O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.3000	7 100
			O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.1500	7 200
Tatoff, Bryan	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	300	3.1500	8 500
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.0000	8 200
<i>Options</i>									
Tatoff, Bryan	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(300)	3.1500	43 100
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 960	1.1800	757 147
Batteke, Hugo	5		O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 510	1.1800	192 113
Galvin, Michael	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 392
			O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 600	1.1800	103 852
			O	2013-05-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(26 497)	1.4000	77 355
RRSP Account	PI		O	2013-05-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	26 497	1.4000	79 183
Hume, Rod Allan	5		O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 051	1.1800	173 671
Kohlhammer, Brian	5		O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 592	1.1800	147 338
Reid, David James	4, 5		O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 765	1.1800	241 940
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDonald, Timothy	3		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 705	2.3000USD	5 932 929*
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	2.3054USD	5 938 429*
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	116 805	2.5439USD	6 055 234*

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 001	2.7533USD	6 080 235*
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	113 000	2.9294USD	6 193 235*
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Corporation	3		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 200	4.6200	30 695 807
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	4.5032	30 708 807
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	151 000	4.2060	30 859 807
Goldstone, Adrian J.	5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000		10 000
Young, Donald Walter	4		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.4800	17 500
Eastmain Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BEZEAU, JAMES LAWRENCE	5		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3100	144 400
Element Financial Corporation									
<i>Options</i>									
Bridge, Harold Dixon	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	8 573	10.4000	114 722
			O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	30 000	10.4000	144 722
Clarke, Herbert Fraser	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	11 232	10.4000	176 841
Giffin, Gordon	4		O	2013-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	10.4000	50 000
			O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	3 667	10.4000	53 667
Harris, Michael Deane	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	9 719	10.4000	184 792
Lortie, Pierre	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	10 544	10.4000	316 239
LOWDEN, STEPHENS BAIN	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	5 501	10.4000	151 302
Martin, Karen Lynne	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	10.4000	60 000
Martin, Leslie Edward	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	102 613	10.4000	267 682
Paradis, Rene Jennine	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	10.4000	50 000
Small, Steven Charles	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	14 899	10.4000	629 153
Storm, Stuart Ira	7		O	2012-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	10.4000	10 000
Stoyan, Paul James	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	12 974	10.4000	174 202
Emera Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanf, Robert John Scott	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	2 875	21.5800	6 003
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	6 450	21.9900	12 453
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	5 650	23.9400	18 103
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 975)	36.6559	3 128
<i>Options</i>									
Hanf, Robert John Scott	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(2 875)	21.5800	51 225
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(6 450)	21.9900	44 775
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(5 650)	23.9400	39 125
Emgold Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gerbino Gold Group, LLC	3		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 000	0.0255USD	8 225 013
Gerbino, Kenneth Joseph	3								
Gerbino Gold Group, LLC	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 000	0.0255USD	8 225 013
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bird, John Richard	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	220 000	18.2850	254 345
			O	2013-05-14	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(220 000)	47.4300	34 345
Ptarmigan Charitable Foundation	PI		O	2013-05-14	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	220 000	47.4300	275 000
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72 000)	47.4175	203 000
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 000)	47.6090	95 000
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	47.7680	55 000
Gruending, Colin Kenneth	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	14 400	12.8600	25 450
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 400)	48.8700	11 050
Kishinchandani, Narinder Kewalram	6		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	3 200	15.8400	13 254

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	3 200	18.2400	16 454
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	10 200	19.1300	26 654
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	47.7300	26 054
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	47.7200	21 554
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	47.7200	19 454
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 400)	47.7000	10 054
<i>Options \$12.86 (\$25.72) (\$51.44) - February 4, 2014 Expiry</i>									
Gruending, Colin Kenneth	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(14 400)		0
<i>Options \$15.84 (\$31.68) (\$63.36) - February 3, 2015 Expiry</i>									
Kishinchandani, Narinder Kewalram	6		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(3 200)	15.8400	0
<i>Options \$18.235 (\$36.47) - February 13, 2016 Expiry</i>									
Kishinchandani, Narinder Kewalram	6		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(3 200)	18.2400	0
<i>Options \$18.285 (\$36.57) - August 15, 2015 Expiry</i>									
Bird, John Richard	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(220 000)		220 000
<i>Options \$19.13 (\$38.26) - February 9, 2017 Expiry</i>									
Kishinchandani, Narinder Kewalram	6		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(10 200)	19.1300	0
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Macdonald, John	5								
Catherine Macdonald	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.1300	7 650
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.1400	8 650
Pantelidis, James	4		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.2900	22 713
Sutherland, Evelyn Louise	5		O	2011-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	9.1300	1 300
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	9.2200	4 000
RRSP	PI		O	2011-08-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	9.1300	2 500
TFSA	PI		O	2011-08-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	9.1300	2 500
Toffoletto, John	5		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 400
RRSP	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	9.1400	6 500
Enerflex Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rossiter, Marc Edward	5								
TD Ameritrade	PI		O	2013-05-16	I	51 - Exercice d'options	3 000	11.2000	7 000
			O	2013-05-16	I	51 - Exercice d'options	4 000	11.6600	11 000
<i>Options</i>									
Rossiter, Marc Edward	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	11.2000	43 173
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	11.6600	39 173
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.6000	1 514 995
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.6800	1 515 595
Enerplus Corporation									
<i>Actions ordinaires (Restricted Share Unit Plan ("RSU"))</i>									
Love, Gordon	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(832)	18.0800	0
Stephens, Chris	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(832)	18.0800	0
Equitable Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edmunds, William Reid	7		O	2013-05-17	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	4 300	11.5500	9 923
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	37.4900	7 923
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.5100	7 823
			O	2013-05-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 200)	37.5000	5 623
Rethy, Katherine Anne	4								
KAR Development Corp	PI		O	2013-05-15	I	51 - Exercice d'options	5 000	21.6300	5 000*

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
ROBINS, LIONEL	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30		3 761
			O	2013-05-15	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 761)		0
<i>Options Options granted</i>									
Edmunds, William Reid	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(4 300)	11.5500	35 605
Rethy, Katherine Anne	4								
KAR Development Corp	PI		O	2013-05-15	I	51 - Exercice d'options	(5 000)	21.6300	0
Ruch, Daniel	7		O	2013-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	4 000	37.3400	
			M	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	4 000	37.4300	4 000*
Ergoresearch Ltd.									
<i>Options</i>									
Laporte, Gilles	4	R	O	2013-05-08	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.6200	
			M	2013-05-08	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.6200	200 000
			O	2012-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Essential Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amundson, Garnet K.	4, 5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	1 200	1.0900	402 754
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	95 200	1.0900	496 754
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)		401 554
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(95 200)		401 554
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	3 600	1.0900	
			M	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	4 800	1.0900	406 354
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)		
			M	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)		401 554
			O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	100 000	1.0900	501 554
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)		401 554
Webster, Donald	5		O	2013-05-22	D	51 - Exercice d'options	40 000	1.0900	54 998
			O	2013-05-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)		14 998
<i>Options</i>									
Amundson, Garnet K.	4, 5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	1.0900	1 647 900
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(95 200)	1.0900	1 552 700
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(3 600)	1.0900	
			M	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(4 800)	1.0900	1 547 900
			O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	1.0900	1 447 900
Webster, Donald	5		O	2013-05-22	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	1.0900	515 000
Exchange Income Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Olin, Jeffrey	4								
LIRA Account	PI		O	2013-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 600
Margin Account	PI		O	2013-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 100
RESP Account	PI		O	2013-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			700
RRSP Account	PI		O	2013-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 700
Spousal RRSP	PI		O	2013-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 800
Vision Opportunity Funds	PI		O	2013-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			449 615
EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc.)									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
EXFO Inc.	1		O	2013-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	4.5333	2 400
			O	2013-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	4.5333	0
			O	2013-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	4.5227USD	1 100
			O	2013-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)	4.5227USD	0
			O	2013-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	6 323	4.6462	6 323
			O	2013-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(6 323)	4.6462	0
			O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	4.5483	6 300
			O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(6 300)	4.5483	0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	4.5273USD	2 200
			O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	4.5273USD	0
			O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	6 323	4.5204	6 323
			O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(6 323)	4.5204	0
			O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	4.4497USD	5 600
			O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)	4.4497USD	0
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	4.4594	3 300
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(3 300)	4.4594	0
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	4.3910USD	4 500
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)	4.3910USD	0
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	4 523	4.3798	4 523
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 523)	4.3798	0
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	4.3007USD	5 900
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 900)	4.3007USD	0
EXPLOR RESOURCES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dupont, Chris	4, 5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0400	2 348 659
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0400	2 448 659
Exploration Dios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Marie-José	4, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0700	994 695
Exploration Orex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dehn, Michael Alexander	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0250	550 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	4, 5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1200	956 000
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1250	962 000
Extendicare Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tuttle, Paul	5		O	2012-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	97	7.6520	5 400
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.1800	5 600
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1700	5 700
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1700	5 800
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.1700	6 000
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.1700	6 200
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1700	6 300
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1700	6 400
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80	7.1800	6 480
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1700	6 580
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1700	6 680
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1700	6 780
			M	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.1800	6 780
RRSP	PI		O	2012-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	7.5570	1 370
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.3180	31 100
Fiducie de Placement Immobilier Dundee									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
CAMERON, RANDY B.	7		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	36.3900	2 984
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	36.4000	2 684
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Booth, Richard	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	29.1000	3 500
Saunders, Mark	5		O	2009-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	18 000	18.9300	18 000

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Thompson, Westley	5		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 600)	30.2300	3 400
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	30.2700	0
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	51 000	21.5300	51 000
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(51 000)	29.7000	0
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	137 423	20.0800	137 423
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	29.6900	135 923
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(135 923)	29.7000	0
Options									
Saunders, Mark	5		O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	18.9300	168 535
Thompson, Westley	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(51 000)	21.5300	872 170
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(137 423)	20.0800	734 747
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thomson, Scott	5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	22.1700	3 100
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	22.2200	3 300
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	22.2300	5 300
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 700	22.4000	12 000
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	22.3000	15 800
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	22.3100	16 100
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	22.3200	17 200
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	22.3300	23 200
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	22.3500	30 000
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	830	22.2900	44 748
Carter, James Edward Clark	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	897	22.2900	33 096
Emerson, David Lee	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	897	22.2900	19 948
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	897	22.2900	26 311
			O	2013-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	187	22.7709	26 498
Patterson, Christopher William	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	830	22.2900	6 842
			O	2013-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	187	22.7709	7 029
Reid, John McDonald	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 122	22.2900	24 720
Simon, Andrew Henry	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	830	22.2900	46 819
Turner, Bruce Lyndon	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	830	22.2900	16 708
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4, 5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 626	22.2900	45 750
Wilson, Michael M.	4		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	897	22.2900	1 517
			O	2013-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	176	22.7709	1 693
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Todd, John	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	12 100	9.8062	15 059
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 100)	19.7000	2 959
Weaver, Karen H.	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	15 000	13.0000	108 566
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	19.8500	103 566
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	19.8000	93 566
Options									
Todd, John	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(12 100)	9.8062	200 050
Weaver, Karen H.	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	13.0000	462 624
<i>Warrant - FCR.WT.B - expiring August 2, 2013</i>									
Chouinard, Roger	7		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.0350	10 000
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.3500	0
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Beatty, David	4								
Beatinvest	PI		O	2001-03-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-13	C	36 - Conversion ou échange	5 560		5 560
Cohen, Peter F.	4								
Dawscapital Corp	PI		O	1990-03-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2013-05-13	C	36 - Conversion ou échange	17 792		17 792
The Ricky and Peter Cohen Family Foundation	PI		O	2013-05-13	C	36 - Conversion ou échange	11 120		56 120
Cooke, Douglas G.	5								
DSBK Corp	PI		O	2013-05-15	C	36 - Conversion ou échange	12 491		20 491
RRSP	PI		O	2013-05-15	I	36 - Conversion ou échange	300		3 881
RRSP-Stella Cooke-Spouse	PI		O	2013-05-15	C	36 - Conversion ou échange	67		1 558
Friedrichsen, John	5		O	2013-05-21	D	36 - Conversion ou échange	20 041		255 041
Frye, Douglas P.	2		O	2013-05-13	D	36 - Conversion ou échange	244		214 414
Ghert, Bernard I.	4								
1306159 Ontario Ltd.	PI		O	2013-05-21	I	36 - Conversion ou échange	88		888
BI Ghert Family Foundation	PI		O	2013-05-21	I	36 - Conversion ou échange	1 100		2 300
Pension Fund	PI		O	2013-05-21	I	36 - Conversion ou échange	77		777
Harris, Michael Deane	4								
Steane Consulting Limited	PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	1 389		4 889
Hennick, Jay Steward	1								
Henset Capital Inc.	PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	786 302		2 133 784
			O	2013-05-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	29 707		2 163 491
The Jay & Barbara Hennick Foundation	PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	29 707		29 707
			O	2013-05-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(29 707)		0
Kocur, Roman	5								
Family Trust	PI		O	2003-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-22	I	36 - Conversion ou échange	14 733		14 733
Mayer, Christian	5		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	33.3000	61 927
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	33.5800	59 927
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.7000	59 827
Mulamootil, Elias	5		O	2013-05-15	D	36 - Conversion ou échange	1 167		3 667
RRSP	PI		O	2013-05-15	I	36 - Conversion ou échange	1 556		9 956
Natale, Michael	5		O	2013-05-13	D	36 - Conversion ou échange	3 058		30 558
RRSP	PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	4 558		4 558
Rakusin, Jeremy Alan	5								
Investment Account	PI		O	2012-09-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	I	36 - Conversion ou échange	471		471
RRSP	PI		O	2012-09-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	C	36 - Conversion ou échange	1 084		1 084
Roy, Kevin	2		O	2013-05-13	D	36 - Conversion ou échange	3 258		35 258
RRSP	PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	222		2 222
<i>Actions privilégiées</i>									
Beatty, David	4								
Beatinvest	PI		O	2013-05-13	C	36 - Conversion ou échange	(7 000)		3 000
			O	2013-05-13	C	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
Cohen, Peter F.	4								
Dawsco Capital Corp	PI		O	2013-05-13	C	36 - Conversion ou échange	(22 400)		9 600
			O	2013-05-13	C	38 - Rachat ou annulation	(9 600)		0
The Ricky and Peter Cohen Family Foundation	PI		O	2013-05-13	C	36 - Conversion ou échange	(14 000)		6 000
			O	2013-05-13	C	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		0
Cooke, Douglas G.	5								
DSBK Corp	PI		O	2013-05-15	C	36 - Conversion ou échange	(15 723)		6 739
			O	2013-05-15	C	38 - Rachat ou annulation	(6 739)		0
RRSP	PI		O	2013-05-15	I	36 - Conversion ou échange	(378)		162
			O	2013-05-15	I	38 - Rachat ou annulation	(162)		0
RRSP-Stella Cooke-Spouse	PI		O	2013-05-15	C	36 - Conversion ou échange	(85)		37
			O	2013-05-15	C	38 - Rachat ou annulation	(37)		0
Friedrichsen, John	5		O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(10 814)		25 234
			O	2013-05-21	D	36 - Conversion ou échange	(25 234)		0
Frye, Douglas P.	2		O	2005-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			440
			O	2013-05-13	D	36 - Conversion ou échange	(308)		132

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Ghert, Bernard I. 1306159 Ontario Ltd.	4 PI		O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(132)		0
			O	2013-05-21	I	38 - Rachat ou annulation	(48)		112
			O	2013-05-21	I	36 - Conversion ou échange	(112)		0
BI Ghert Family Foundation	PI		O	2013-05-21	I	38 - Rachat ou annulation	(594)		1 386
			O	2013-05-21	I	36 - Conversion ou échange	(1 386)		0
Pension Fund	PI		O	2013-05-21	I	38 - Rachat ou annulation	(42)		98
			O	2013-05-21	I	36 - Conversion ou échange	(98)		0
Harris, Michael Deane Steane Consulting Limited	4 PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	(1 750)		750
			O	2013-05-13	I	38 - Rachat ou annulation	(750)		0
Hennick, Jay Steward The Jay & Barbara Hennick Foundation	1 PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	(37 401)		16 029
			O	2013-05-13	I	38 - Rachat ou annulation	(16 029)		0
Kocur, Roman Family Trust	5 PI		O	2013-05-22	I	38 - Rachat ou annulation	(7 853)		18 322
			O	2013-05-22	I	36 - Conversion ou échange	(18 322)		0
Mulamootil, Elias	5		O	2013-05-15	D	36 - Conversion ou échange	(1 470)		630
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(630)		0
RRSP	PI		O	2013-05-15	I	36 - Conversion ou échange	(1 960)		840
			O	2013-05-15	I	38 - Rachat ou annulation	(840)		0
Natale, Michael	5		O	2013-05-13	D	36 - Conversion ou échange	(3 850)		1 650
			O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 650)		0
RRSP	PI		O	2013-02-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	25.5000USD	
			M	2013-02-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	25.5000USD	8 200
			O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	(5 740)		2 460
			O	2013-05-13	I	38 - Rachat ou annulation	(2 460)		0
Rakusin, Jeremy Alan Prefs Investment Account	5 PI		O	2013-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(595)		255
			O	2013-05-14	I	38 - Rachat ou annulation	(255)		0
Prefs RRSP	PI		O	2013-05-14	C	36 - Conversion ou échange	(1 365)		585
			O	2013-05-14	C	38 - Rachat ou annulation	(585)		0
Roy, Kevin	2		O	2013-05-13	D	36 - Conversion ou échange	(4 102)		1 758
			O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 758)		0
RRSP	PI		O	2013-05-13	I	36 - Conversion ou échange	(280)		120
			O	2013-05-13	I	38 - Rachat ou annulation	(120)		0
Focus Graphite Inc.									
<i>Options</i>									
Bernier, Marc-André	4	R	O	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	200 000		550 000
Burt, Chester Aaron	4	R	O	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	200 000		500 000
Economo, Gary	4, 5	R	O	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	300 000		3 000 000
Hussey, Joseph Jeffrey	1		O	2013-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Mazvihwa, Judith Tendai	5	R	O	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	300 000		700 000
Pomerleau, Francis	4	R	O	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	100 000		450 000
York, Jeffrey	3	R	O	2013-05-03	D	50 - Attribution d'options	150 000		1 225 000
FPI Granite Inc.									
<i>Actions ordinaires (traded as a component of stapled units)</i>									
KUMER, LORNE	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	10 000	14.5400	10 125
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	39.5000	3 125
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5800	3 025
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.5900	2 825
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.6000	2 725
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.6100	2 425
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5100	2 325

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.6200	2 125
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5400	2 025
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.6300	1 925
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5600	1 825
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	39.7300	925
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	39.8000	325
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.7900	125
Deferred Share Units									
Brody, Michael Lawrence	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	2	39.3800	406
Dey, Peter James	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	7	39.3800	1 590
Gilbertson, Barry Gordon	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	4	39.3800	876
Miller, Gerald	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	2	39.3800	406
Oran, Scott	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	2	39.3800	406
Voorheis, George Wesley Thomas	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	9	39.3800	2 141
Options									
KUMER, LORNE	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	14.5400	0
Restricted Share Units									
De Aragon, John	5		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	67	39.3800	15 184
Forsayeth, Michael Peter	5		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	22	39.3800	5 144
Heslip, Thomas Hugh	4, 5		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	165	39.3800	37 328
KUMER, LORNE	5		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	11	39.3800	2 572
Tindale, Jennifer Sara	5		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	11	39.3800	2 572
Freehold Royalties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway Company, Administrator of the CN	3								
T									
Rife Resources Ltd.	PI		O	2013-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24 263	22.8600	3 986 079
Walsh, Aidan Murphy	4		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Deferred Share Units									
Walsh, Aidan Murphy	4		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 411		1 411
Freeport Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anton Investments Inc.	3		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 489 812
<i>Bons de souscription</i>									
Anton Investments Inc.	3		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 117 359
Front Street Strategic Yield Fund Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Conway, David Anthony	4, 5		O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	5.2717	0
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	5.2717	
			M	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(22 500)	5.2717	(22 500)
2116787 Ontario Ltd.	PI		O	2013-05-16	I	38 - Rachat ou annulation	(20 000)	5.2717	0
Hryma, Linda Dawn	4		O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	5.2717	0
Lamarche, Normand Guy	8		O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	5.2717	0
1582568 Ontario Inc.	PI		O	2013-05-16	I	38 - Rachat ou annulation	(100 000)	5.2717	0
Laura Lamarche	PI		O	2013-05-16	I	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	5.2717	0
Mersch, Frank L.	8								
Milisenic Limited	PI		O	2013-05-16	I	38 - Rachat ou annulation	(126 700)	5.2717	0
Selke, Gary Peter	4, 5		O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)	5.2717	0
Genivar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
zamuner, valery	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Genworth MI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Genworth Financial, Inc.	3								
Brookfield Life Assurance Company Limited	PI		O	2013-05-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 635 505)		37 972 798

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Genworth Mortgage Insurance Corporation	PI		O	2013-05-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(200 000)		12 529 753
Scotia Capital Inc. - ASDP	PI		O	2009-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 635 505		2 635 505
Scotia Capital USA Inc. - ASDP	PI		O	2009-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	200 000		200 000
George Weston Limitee									
<i>Actions privilégiées Series 1</i>									
Dart, Robert John	6		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	25.7100	19 400
GMP Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aspden, Shawn	7		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 485	5.7600	184 826
Bell, Douglas	7		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 485	5.7600	712 364
Bond, Chris	7		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 485	5.7600	228 923
Harris, Stephen	7		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 485	5.7600	230 162
STARKMAN, DEBORAH JOANNE	7, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 484	5.7600	43 323
Gold Reserve Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Timm, Rockne	4, 5		O	2013-05-21	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(8 000)		1 204 404*
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Belanger, Maryse	5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 468)	28.2500	1 063
Bell, John	4		O	2009-08-20	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(400)		
			M	2009-08-21	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(400)		17 765
			R	2011-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	40.5800	23 765
			R	2011-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	46.1900	23 165
John Bell ITF Eric Bell	PI		O	2005-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-08-21	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	200	38.7800	200
John Bell ITF Jack Bell	PI		O	2005-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-08-21	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	200	38.7800	200
<i>Droits</i>									
Ripley, Charlene Adele	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 363	29.4800	59 363
Villacorta, Eduardo	5		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 763	29.1700USD	24 708
Woodall, Christopher	5		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 357	29.4800	20 025
<i>Options</i>									
Burns, George Raymond	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(60 000)	39.7700	379 565
Crema, Frank	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	39.7700	186 182
Hall, Lindsay Albert	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(120 000)	39.7700	447 521
Hazelton, Rohan	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	39.7700	208 491
Jeannes, Charles A.	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(120 000)	39.7700	962 736
Louie, Wendy	8		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(45 000)	39.7700	146 726
OLSON, BARRY	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(60 000)	40.0500USD	374 465
Randhawa, Raman	7		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	39.7700	162 310
Ripley, Charlene Adele	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	358 281	29.4800	358 281
Ronkos, Charles Joseph	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	40.0500USD	275 243
Rustad, Colette	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(30 000)	39.7700	222 504
Ruus, Mark Adrian	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(60 000)	39.7700	436 947
Sedestrom, Cheryl	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(60 000)	40.0500USD	354 306
Villacorta, Eduardo	5		O	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	8 281	29.1700USD	275 652
			O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(30 000)	40.0500USD	245 652
Wilhoit, Jeffrey	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(30 000)	39.7700	212 802
Woodall, Christopher	5		O	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	6 370	29.4800	43 870
<i>PSUs</i>									
Ripley, Charlene Adele	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	97 - Autre	25 534		25 534

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Goodfellow Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Villacorta, Eduardo	5		O	2009-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	97 - Autre	2 413		2 413
Woodall, Christopher	5		O	2013-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	97 - Autre	1 858		1 858
Goodman Gold Trust (formerly CMP Gold Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dundee Corporation	3		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.5000	1 070 836
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.2500	1 073 836
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.1700	1 074 836
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.1700	1 075 836
Granite Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
KUMER, LORNE	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	14.5400	0
<i>Parts de fiducie (traded as a component of stapled units)</i>									
KUMER, LORNE	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	10 000	14.5400	10 125
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	39.5000	3 125
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5800	3 025
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.5900	2 825
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.6000	2 725
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.6100	2 425
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5100	2 325
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.6200	2 125
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5400	2 025
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.6300	1 925
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5600	1 825
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	39.7300	925
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	39.8000	325
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.7900	125
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires Plan Common Shares</i>									
Gilmour, Ian	5, 8		O	2013-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	181	24.2298	1 041
Occleshaw, John Eric	7		O	2013-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	181	24.2298	1 160
Snow, Harold Charles	5, 8		O	2013-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	24.2298	1 027
<i>Options Common Share - Stock Options</i>									
Mahon, Paul	5		O	2013-05-14	D	50 - Attribution d'options	21 500	28.3630	542 900
Groupe BMTc Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bérard, André	4		O	2013-05-16	D	97 - Autre	2 508	14.9500	51 865
Bouchard, Lucien	4		O	2013-05-16	D	97 - Autre	2 508	14.9500	35 865
Fionda, Tony	4		O	2013-05-16	D	97 - Autre	2 508	14.9500	4 535
Paré, Robert	4		O	2013-05-16	D	97 - Autre	2 508	14.9500	51 865
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Imbeau, André	4, 5, 3		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	99 500	7.7200	309 660
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	500	8.5500	310 160
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	32.2813	210 160
Maclsaac, John Benedict	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	2 000	7.7200	2 000
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	4 063	11.3900	6 063
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	4 875	9.3100	10 938
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	12 500	12.5400	23 438
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 438)	32.0582	0
Roy, Jacques	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	2 000	12.5400	2 000
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	33.0000	0

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Waple, Michael Ray	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	2 500	9.3100	2 500
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	32.3708	0
Options									
Imbeau, André	4, 5, 3		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(99 500)	7.7200	568 803
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(500)	8.5500	568 303
Maclsaac, John Benedict	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.7200	83 738
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(4 063)	11.3900	79 675
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(4 875)	9.3100	74 800
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	12.5400	62 300
Roy, Jacques	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	12.5400	33 670
Waple, Michael Ray	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	9.3100	26 860
Groupe Colabor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gonthier, Stéphane	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.2500	10 500
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.2500	12 500
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.2200	15 000
Groupe IBI Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Mel	7		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.9900	19 500
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.8500	
			M	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.8500	23 500
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	2.9000	
			M	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	2.9500	29 100
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.6700	31 100
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
NOVAK, Michael C.	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	6 000	37.5300	63 313
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	18 000	31.5900	81 313
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	41.5000	63 313
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	41.5000	57 313
<i>Options</i>									
NOVAK, Michael C.	5		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	37.5300	92 600
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	31.5900	74 600
Groupe TMX Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desgagne, Jean	5		O	2013-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	49.0000	1 000
Miquelon, Alain	5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	48.6500	6 500
RESP	PI		O	2012-09-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	48.6500	1 000
RRSP	PI		O	2012-09-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	48.6500	1 000
			O	2013-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	48.6400	3 000
			O	2013-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	400	49.0000	3 400
Halogen Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Graham	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hoult, Peter John	4		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			199 209
JMI Equity Fund VI, L.P.	3		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 234 148
Loucks, Paul	4, 5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			850 368
Paul Loucks Family Trust	PI		O	2013-05-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166 667
Low, Peter John	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 334
MacKay, Dawn Marie	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 600
McGann, Cindy	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			46 667
Ronayne, Donna Lynn	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 667
Slaunwhite, Michael	4, 3		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 644 445

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
6883621 Canada Inc.	PI		O	2013-05-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 666 667
Options									
Brown, Graham	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
Hoult, Peter John	4		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			46 002
JMI Equity Fund VI, L.P.	3		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 800
Loucks, Paul	4, 5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 001
Low, Peter John	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			195 068
MacKay, Dawn Marie	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			41 733
McGann, Cindy	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 667
Ronayne, Donna Lynn	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 001
HANWEI ENERGY SERVICES CORP.									
Options									
Smallbone, Sidney Randall	4		O	2013-05-21	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	3.9200	100 000
Hardwoods Distribution Inc.									
Actions ordinaires									
Doman, Amardeip Singh	3								
The Futura Corporation	PI		O	2013-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	5.9931	1 740 121
Hemisphere GPS Inc.									
Actions ordinaires									
Heiniger, Richard Wayne	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7900	
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7900	
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 000	0.7998	
			M	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 000	0.8000	
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.7900	
Rick & Debra Heiniger	PI		M	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7900	183 500
			M	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7900	184 000
			M'	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 000	0.8000	230 000
			M	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.7900	183 000
Holloway Lodging Corporation									
Actions ordinaires									
Rapps, Michael	4, 6		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	3.3200	20 000
Home Capital Group Inc.									
Actions ordinaires									
Graham, Diana Lynn	4		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Mosko, Brian Robert	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	20 000	41.2900	20 000
Droits Deferred Share Units									
Falk, William	4		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	449	50.0200	1 685
Graham, Diana Lynn	4		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Marsh, John M.	4		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	225	50.0200	3 231
Mitchell, Robert A.	4		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	300	50.0200	4 538
Smith, Kevin	4		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	887	50.0200	9 749
Thompson, Leslie	4		O	2010-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	225	50.0200	225
Options									
Mosko, Brian Robert	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	41.2900	35 000
Huntingdon Capital Corp.									
Actions ordinaires									
Huntingdon Capital Corp.	1		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 541	12.7481	15 105
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 541	12.7096	16 646
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 541	12.6389	18 187
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.6640	19 187
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 541	12.7283	20 728
Deferred Share Units									
Doyle, Donald Gregory	4		O	2013-05-15	D	46 - Contrepartie de services	238	12.6000	65 537
George, Zachary R.	4, 5		O	2013-05-15	D	46 - Contrepartie de services	119	12.6000	187 738
Goodman, Gary Michael	4		O	2013-05-15	D	46 - Contrepartie de services	238	12.6000	78 333

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Performance Share Units</i>									
CONNOLLY, EDWARD TERRANCE	7		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(6 000)	28.9700	66 390
			O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(9 000)	28.9700	57 390
Cowan, Alister	5		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(14 000)	28.9700	132 000
			O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(21 000)	28.9700	111 000
Ghosh, Asim	4, 5		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(18 000)	28.9700	315 750
Girgulis, James Demetrius	5		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(6 000)	28.9700	66 390
			O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(9 000)	28.9700	57 390
Manning, Terry James	7		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(6 000)	28.9700	66 390
			O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(9 000)	28.9700	57 390
Myer, John William George	5		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(6 000)	28.9700	68 070
PEABODY, ROBERT JOHN	5		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(14 000)	28.9700	156 825
			O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(21 000)	28.9700	135 825
Warnock, Roy Clifford	2		O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(6 000)	28.9700	60 905
			O	2013-05-14	D	59 - Exercice au comptant	(9 000)	28.9700	51 905
IAMGOLD Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hall, Richard James	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	5.0900USD	8 900
Little, Benjamin Richard	5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	4.8600	11 903
<i>Options</i>									
Olmsted, Paul Burton	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		226 066
Immobilier Granite Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Brody, Michael Lawrence	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	33	39.3800	7 538
Dey, Peter James	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	54	39.3800	12 304
Gilbertson, Barry Gordon	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	35	39.3800	8 001
Miller, Gerald	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	28	39.3800	6 231
Oran, Scott	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	35	39.3800	7 918
Voorheis, George Wesley Thomas	4		O	2013-05-15	D	35 - Dividende en actions	89	39.3800	20 064
Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Immunotec Inc.	1	R	O	2012-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2550	33 258
		R	O	2012-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2500	34 258
		R	O	2012-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2400	35 258
		R	O	2012-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2400	36 258
		R	O	2012-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		32 258
		R	O	2012-08-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2150	33 258
		R	O	2012-08-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.2100	35 258
		R	O	2012-08-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.1900	36 258
		R	O	2012-08-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	0.2100	38 758
		R	O	2012-08-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.1950	37 258
		R	O	2012-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	0.2300	44 758
		R	O	2012-08-31	D	38 - Rachat ou annulation	(12 500)		32 258
		R	O	2012-09-05	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	0.2300	44 258
		R	O	2012-09-07	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	0.2300	51 258
		R	O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2050	52 258
		R	O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.2000	53 258
		R	O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	0.2000	59 258
		R	O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.1900	67 258
		R	O	2012-09-30	D	38 - Rachat ou annulation	(35 000)		32 258
		R	O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.1950	69 258
		R	O	2012-09-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		67 258

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
		R	O	2012-10-15	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	0.1900	37 258
		R	O	2012-10-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.1900	38 258
		R	O	2012-10-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	0.1900	39 758
		R	O	2012-10-26	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.1950	40 258
			O	2012-10-31	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		32 258
		R	O	2012-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	17 500	0.2050	49 758
		R	O	2012-11-13	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	0.2050	53 758
		R	O	2012-11-15	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	0.2150	58 758
		R	O	2012-11-19	D	38 - Rachat ou annulation	45 000	0.2200	103 758
		R	O	2012-11-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	0.2200	107 258
			O	2012-11-30	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		32 258
		R	O	2012-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.1950	38 258
		R	O	2012-12-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.1950	35 258
		R	O	2012-12-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	0.1950	43 258
		R	O	2012-12-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.1950	44 258
			O	2012-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)		34 258
		R	O	2013-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	12 500	0.2100	44 758
		R	O	2013-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	0.2300	62 758
		R	O	2013-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	42 500	0.2500	105 258
		R	O	2013-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	13 000	0.2300	57 758
		R	O	2012-12-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.2050	46 258
			O	2013-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(73 000)		32 258
			O	2012-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		32 258
		R	O	2013-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	0.2500	47 258
		R	O	2013-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	0.1900	52 258
		R	O	2013-02-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.1950	53 258
			O	2013-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(21 000)		32 258
		R	O	2013-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.2300	32 758
		R	O	2013-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	0.2300	62 758
		R	O	2013-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	0.2300	74 258
		R	O	2013-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	23 000	0.2300	97 258
		R	O	2013-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	0.2400	107 258
			O	2013-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		32 258
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BOUWERS, Gerald	7		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	19.2300	28 000
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	37.1529	18 000
<i>Options</i>									
BOUWERS, Gerald	7		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	19.2300	154 500
Intact Corporation financière									
<i>Stock Incentives</i>									
Guénette, Françoise	5		O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 913		6 075
			O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 276		11 773
Lessard, Alain	5		O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 595		3 295
			O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 063		5 968
Morissette, Benoit	5		O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	889		2 456
			O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	593		2 606
Ott, Jack	5		O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 489		4 642
			O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	992		7 148
Pontbriand, Marc	5		O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 404		10 665
			O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 269		15 824
Sham, Lilia M.	5		O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	928		3 893
			O	2013-05-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	618		5 228
InterRent Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Levinson, Jacie Sydney	4		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.1300	0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
IOU Financial Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple CATEGORIE B (known as Class B common Shares)</i>									
Levinson, Jacie Sydney	4		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	25 000	2.1300	255 373
IOU Financial Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple CATEGORIE B (known as Class B common Shares)</i>									
Marleau, Hubert	6		O	2013-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000		
			M	2013-05-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.3700	30 000
			O	2013-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000		
			M	2013-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3400	65 000
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000		
			M	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3700	75 000
		R	O	2013-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.3700	55 000
<i>Bons de souscription</i>									
The Marleau Capital Corporation Inc.	3								
Palos Merchant Fund L.P.	PI		O	2013-04-29	C	55 - Expiration de bons de souscription	(147 000)		
			M	2013-04-29	C	55 - Expiration de bons de souscription	(147 717)	0.4000	339 014
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abboud, Robert	4, 5		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2400	169 875
<i>Options</i>									
Abboud, Robert	4, 5		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 667	1.2600	83 335
Balloch, Howard	4		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 667	1.2600	133 335
Downey, Brian F.	4		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 667	1.2600	83 335
Graham, Robert G.	4		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 667	1.2600	100 002
Meredith, Peter	4		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 667	1.2600	100 002
Molyneux, Alexander	5		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 667	1.2600	110 001
PARRY, WILLIAM	5		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	33 333	1.2600	33 333
Pirraglia, Robert A.	4		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 667	1.2600	100 002
Ivanplats Limited									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Dufresne, Michel William	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	33 000	1.3300USD	33 000
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	2.4852	0
<i>Options</i>									
Dufresne, Michel William	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(33 000)	1.3300USD	467 000
Jaguar Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Northern Financial Corporation	3	R	O	2013-04-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 000 000)	0.0300	7 920 315
		R	O	2013-05-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 900 000)	0.0300	6 020 315
Jaguar Mining Inc.									
<i>Options</i>									
Hermann, Frederick William	4		O	2013-05-13	D	50 - Attribution d'options	77 778	0.4100	104 028
Katanga Mining Limited									
<i>Droits - Performance Share Unit Plan</i>									
Best, Jeffrey Lee	5		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	816 993		1 325 669
Inbona, Paul-Alexandre	5		O	2012-11-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	544 662		544 662
Machado, Itamar	5		O	2013-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	591 348		1 281 394
Keyera Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Haughey, Douglas J.	4		O	2013-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Norris, Michael John	4		O	2013-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
KEYreit (formerly Scott's Real Estate Investment Trust)									
<i>Parts Class B LP Units</i>									
Bitove, John Ivan	7								
Obelysk Inc.	PI		O	2013-05-17	C	97 - Autre	(2 254 909)		0

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
<i>Parts de fiducie</i>									
Allen, Lewis Samuel	5								
Spousal RRSP - Shelley Allen	PI		O	2013-05-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 000)	8.3500	0
Biback, Donald Martin	4		O	2013-05-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 000)	8.3500	0
Bitove, John Ivan	7		O	2013-05-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(108 502)		0
PBI Enterprises Inc.	PI		O	2013-05-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 254 909)		0
Randi Bitove	PI		O	2013-05-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(24 861)		0
Uluruco Inc.	PI		O	2013-05-17	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(71 137)		0
Jakolev, John	4								
Jakolev Holdings Limited	PI		O	2013-05-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 000)	8.3500	0
Neto, Teresa	5		O	2013-05-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(6 380)	8.3500	0
TD Waterhouse	PI		O	2013-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 048	8.1500	9 519
			O	2013-05-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(9 519)	8.3500	0
Peltz, David Morris	4								
Prose Holdings Inc # 1	PI		O	2013-05-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(30 200)	8.3500	0
Salsberg, Kevin	5		O	2013-05-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(6 780)	8.3500	0
RSP Account	PI		O	2013-05-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(12 116)	8.3500	0
KLONDIKE GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Munday, Maxwell Anthony	3								
Munday Home Sales Ltd.	PI		O	2013-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(305 000)		10 445 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(195 000)		10 250 000
Klondike Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5		O	2013-05-16	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 560 000	0.1000	1 647 327
Hastings Management Corp.	PI		O	2013-05-16	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 950 000	0.1000	1 950 000
<i>Bons de souscription</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5		O	2013-05-16	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 560 000	0.1500	1 622 550
Hastings Management Corp.	PI		O	2013-05-16	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 950 000	0.1500	1 965 275
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Options</i>									
Graham Parker, Susan Margaret	5		O	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	9 948	47.7500	
			M	2009-12-11	D	50 - Attribution d'options	9 948	47.7500	64 980
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Canadian Tire Corporation, Limited	1		O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	84.1588	10 000
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	84.1588	0
			O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	84.2763	15 000
			O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	84.2763	0
Collver, Robyn Anne	7, 5, 3								
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7800	832 005
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7700	831 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7800	831 805

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.7800	831 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	83.7800	829 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8500	829 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 205
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 105
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 005
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	828 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	84.0000	828 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0200	828 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.9500	828 105
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.9500	827 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	827 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	827 705
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0500	827 605
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.0000	826 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.9900	826 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	826 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.0000	826 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	84.0000	826 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	84.0000	825 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	84.0000	825 405
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	84.0000	824 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	84.0000	823 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	823 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	823 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	823 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	822 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	822 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 605
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1000	822 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1000	822 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	822 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 605
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.2300	821 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.3100	820 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	819 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	819 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1500	819 605
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 505
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 405
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 305
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	819 105
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	818 905

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.2600	807 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.2600	807 205
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.2600	806 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6600	806 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	83.6600	805 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	805 605
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5900	805 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5900	805 405
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5900	805 305
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5900	805 205
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5900	805 105
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5900	805 005
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.5400	804 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6800	804 605
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6800	804 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6800	804 405
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6800	804 305
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6800	804 205
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6800	804 105
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6800	803 905
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6700	803 805
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6700	803 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7000	803 605
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7100	803 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7100	803 405
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7100	803 305
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7000	803 205
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7000	803 105
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7000	803 005
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7000	802 905
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7000	802 805
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7000	802 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	802 605
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	802 405
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	802 205
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	802 005
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7500	801 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	801 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7500	801 205
			O	2013-05-16	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(300)	83.7500	800 905
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7500	800 605
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	800 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	800 305
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	800 105
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	800 005
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7500	799 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8500	799 605
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	
			M	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8500	799 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8500	799 405
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8500	799 305
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8500	799 205
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8500	799 105
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8500	798 905
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8500	798 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8500	798 505

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6300	786 605
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6000	786 405
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6000	786 205
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6000	786 005
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.6000	785 705
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6000	785 605
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6000	785 505
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6000	785 405
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.6000	785 105
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	83.6000	783 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	83.8500	782 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 305
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 705
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.0000	781 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1500	781 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 705
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 605
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 305
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	780 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	780 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	779 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	779 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.5000	779 105
Lynar, Hugh DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	3 PI		O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5100	833 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5100	833 705
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.5100	833 505
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.5100	833 205
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.5100	832 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7800	832 605
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7800	832 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7800	832 105
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7800	832 005
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7700	831 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7800	831 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.7800	831 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	83.7800	829 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8500	829 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 205
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 105

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 005
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	828 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	84.0000	828 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0200	828 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.9500	828 105
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.9500	827 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	827 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	827 705
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0500	827 605
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.0000	826 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.9900	826 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	826 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.0000	826 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	84.0000	826 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	84.0000	825 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	84.0000	825 405
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	84.0000	824 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	84.0000	823 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	823 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	823 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	823 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	822 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	822 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 605
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1000	822 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1000	822 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	822 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 605
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.2300	821 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.3100	820 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	819 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	819 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1500	819 605
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 505
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 405
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 305
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	819 105
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	818 905
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	818 705
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8100	818 205
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.8100	817 905
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8100	817 405
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	83.8100	815 805
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	83.5700	814 805

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.6000	785 205
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	83.6000	783 905
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.4800	783 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	83.8500	782 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 305
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 705
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.0000	781 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1500	781 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 705
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 605
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 305
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	780 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	780 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	779 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	779 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.5000	779 105
McCann, Dean Charles	5								
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5100	833 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5100	833 705
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.5100	833 505
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.5100	833 205
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.5100	832 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7800	832 605
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7800	832 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.7800	832 105
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7800	832 005
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7700	831 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7800	831 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.7800	831 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	83.7800	829 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8500	829 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 205
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 105
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	829 005
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	828 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	84.0000	828 405
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0200	828 305
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.9500	828 105
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.9500	827 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	827 805

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	827 705
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0500	827 605
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.0000	826 905
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.9900	826 805
			O	2013-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	826 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.0000	826 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	84.0000	826 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	84.0000	825 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	84.0000	825 405
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	84.0000	824 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	84.0000	823 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	823 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	823 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	823 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	822 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1000	822 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 605
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1600	822 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1000	822 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1000	822 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	822 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 705
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 605
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.2300	821 505
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.2300	821 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3100	821 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.3100	820 305
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 205
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 105
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	820 005
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	819 905
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	819 805
			O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1500	819 605
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 505
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 405
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	819 305
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	819 105
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	818 905
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	818 705
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.8100	818 405
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8100	817 905
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8100	817 405
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	83.8100	815 805
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	83.5700	814 805
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	814 705
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	814 605
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	814 505
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	814 405
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	814 305
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8100	814 205
			O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.8100	814 005

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	796 705
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	796 605
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	796 505
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	796 405
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	796 305
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	796 105
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.7500	795 905
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	795 805
			O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	795 705
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.9000	795 505
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	83.9000	794 705
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	83.9000	792 105
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	84.0000	790 105
			O	2013-05-17	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(100)	83.7500	790 005
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 905
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 805
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 705
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 605
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 505
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 405
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 305
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.7500	789 205
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.4800	789 105
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	789 005
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.5500	788 805
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	788 705
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	788 605
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	788 505
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	788 405
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	788 305
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	788 205
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.5500	788 105
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8000	788 005
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8000	787 905
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	83.8000	787 405
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8000	787 305
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.8000	787 205
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6500	787 105
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6000	787 005
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6100	786 905
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6100	786 805
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6300	786 705
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6300	786 605
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6000	786 405
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6000	786 205
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	83.6000	786 005
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.6000	785 705
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6000	785 605
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6000	785 505
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	83.6000	785 405
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	83.6000	785 105
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	83.6000	783 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	83.8500	782 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 305
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 205

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	782 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.0000	781 705
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.0000	781 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	84.1500	781 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	781 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 705
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 605
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.1500	780 505
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 405
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 305
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3900	780 205
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	780 105
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	780 005
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	779 905
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	84.3600	779 805
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	84.5000	779 105
Mock, David John	5								
Bank of Montreal for David J. Mock	PI		O	2013-05-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			700
Sunlife Financial	PI		O	2013-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			523
<i>CTC Share Unit Fund (DPSP)</i>									
Mock, David John	5								
Sunlife Financial	PI		O	2013-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			246
<i>Options</i>									
Drysdale, Linda Janet	7		O	2013-05-16	D	59 - Exercice au comptant	(1 941)		10 533
Mock, David John	5		O	2013-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 468
<i>Performance Share Units</i>									
Mock, David John	5		O	2013-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 572
La Societe de Gestion AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
AGF Management Limited, La Societe de Gestion AGF Limitee	1		O	2013-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	755 379	10.9500	
		R	M	2013-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	755 379	10.9500	755 379
			O	2013-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(755 379)	10.9500	
			M	2013-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(755 379)	10.9500	0
LE CHATEAU INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i>									
Gruman, Barry	3		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	2.5200	3 529 327
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.5600	3 529 427
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	2.6000	3 534 827
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Yull, Gregory	4, 5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	69 512	3.6100	263 644
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 237)	12.3962	243 407
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7)	12.3800	243 400
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 015)	12.3962	222 385
<i>Options</i>									
Yull, Gregory	4, 5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(69 512)	3.6100	1 047 561
Legacy Oil + Gas Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.3500	618 981

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.3700	613 981
			O	2013-04-12	D	99 - Correction d'information	39 999		525 249
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dart, Robert John	6								
TD Greenline	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	47.0200	4 713
Davis, Sarah Ruth	5		O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	252	46.4000	1 477
McMahon, Peter	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	19 501	36.3500	32 621
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	43 226	39.2700	75 847
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	29 458	34.9300	105 305
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 501)	46.3270	85 804
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 226)	46.2488	42 578
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 458)	46.1622	13 120
<i>Options</i>									
McMahon, Peter	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2013-05-17	I	51 - Exercice d'options	(19 501)	36.3500	412 306
			O	2013-05-17	I	51 - Exercice d'options	(43 226)	39.2700	369 080
			O	2013-05-17	I	51 - Exercice d'options	(29 458)	34.9300	339 622
<i>Restricted Share Units</i>									
Davis, Sarah Ruth	5		O	2013-05-13	D	59 - Exercice au comptant	(285)	46.4000	18 276
			O	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(252)	46.4000	18 024
Les Distilleries Corby Limitee									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Alexander, Andrew	5		O	2013-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	20.2090	18 340
Holub, Paul	5		O	2013-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	20.2090	12 701
Leburn, John Kevin Stewart	4, 5		O	2013-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	73	20.2090	1 461
O'Driscoll, Roland Patrick	4, 5		O	2013-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	99	20.2090	5 767
Valencia, Marc Andrew	5		O	2013-04-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139	20.2090	13 068
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Castro, Marco	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	518	23.4900	866
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(518)	42.8000	348
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(348)	42.7986	0
Chamandy, Glenn J.	4, 5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	21 700	27.1700	91 780
			O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	15 046	39.3900	106 826
			O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	20 018	20.1200	126 844
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 700)	42.3667	105 144
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 046)	42.3500	90 098
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 018)	42.3051	70 080
Windermere Bank & Trust Ltd.	PI		O	2012-12-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 000)	35.7300USD	
			M	2012-12-17	I	97 - Autre	(9 000)	35.7300USD	9 741 000
			O	2012-12-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 600)	35.8200USD	
			M	2012-12-18	I	97 - Autre	(10 600)	35.8200USD	9 730 400
			O	2012-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 000)	35.6400	
			M	2012-12-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 000)	35.6400USD	
			M'	2012-12-19	I	97 - Autre	(9 000)	35.6400USD	9 721 400
			O	2012-12-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 000)	35.6100	
			M	2012-12-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 000)	35.6100USD	
			M'	2012-12-20	I	97 - Autre	(9 000)	35.6100USD	9 712 400
			O	2012-12-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	35.8900USD	
			M	2012-12-21	I	97 - Autre	(18 000)	35.8900USD	9 694 400
			O	2012-12-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.2800USD	
			M	2012-12-24	I	97 - Autre	(18 000)	36.2800USD	9 676 400
			O	2012-12-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 400)	35.5100USD	
			M	2012-12-26	I	97 - Autre	(9 400)	35.5100USD	9 667 000
			O	2012-12-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(9 100)	35.7300USD	

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-12-27	I	97 - Autre	(9 100)	35.7300USD	9 657 900
			O	2012-12-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(16 400)	35.9700USD	
			M	2012-12-28	I	97 - Autre	(16 400)	35.9700USD	9 641 500
			O	2012-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.3400USD	
			M	2012-12-31	I	97 - Autre	(18 000)	36.3400USD	9 623 500
			O	2013-01-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.3500USD	
			M	2013-01-02	I	97 - Autre	(18 000)	36.3500USD	9 605 500
			O	2013-01-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.0800USD	
			M	2013-01-03	I	97 - Autre	(18 000)	37.0800USD	9 587 500
			O	2013-01-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.2600USD	
			M	2013-01-04	I	97 - Autre	(18 000)	37.2600USD	9 569 500
			O	2013-01-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.9700USD	
			M	2013-01-07	I	97 - Autre	(18 000)	36.9700USD	9 551 500
			O	2013-01-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.4600USD	
			M	2013-01-08	I	97 - Autre	(18 000)	37.4600USD	9 533 500
			O	2013-01-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.5200USD	
			M	2013-01-09	I	97 - Autre	(18 000)	37.5200USD	9 515 500
			O	2013-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.6300USD	
			M	2013-01-10	I	97 - Autre	(18 000)	37.6300USD	9 497 500
			O	2013-01-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.4700USD	
			M	2013-01-11	I	97 - Autre	(18 000)	37.4700USD	9 479 500
			O	2013-01-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.7000USD	
			M	2013-01-14	I	97 - Autre	(18 000)	37.7000USD	9 461 500
			O	2013-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.5600USD	
			M	2013-01-15	I	97 - Autre	(18 000)	37.5600USD	9 443 500
			O	2013-01-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.2400USD	
			M	2013-01-16	I	97 - Autre	(18 000)	37.2400USD	9 425 500
			O	2013-01-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.5700USD	
			M	2013-01-17	I	97 - Autre	(18 000)	37.5700USD	9 407 500
			O	2013-01-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.2500USD	
			M	2013-01-18	I	97 - Autre	(18 000)	37.2500USD	9 389 500
			O	2013-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.3900USD	
			M	2013-01-22	I	97 - Autre	(18 000)	37.3900USD	9 371 500
			O	2013-01-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.6500USD	
			M	2013-01-23	I	97 - Autre	(18 000)	37.6500USD	9 353 500
			O	2013-01-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.7400USD	
			M	2013-01-24	I	97 - Autre	(18 000)	37.7400USD	9 335 500
			O	2013-01-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.7600USD	
			M	2013-01-25	I	97 - Autre	(18 000)	37.7600USD	9 317 500
			O	2013-01-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.8100USD	
			M	2013-01-28	I	97 - Autre	(18 000)	37.8100USD	9 299 500
			O	2013-01-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.9200USD	
			M	2013-01-29	I	97 - Autre	(18 000)	37.9200USD	9 281 500
			O	2013-01-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.9400	
			M	2013-01-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	37.9400USD	
			M'	2013-01-30	I	97 - Autre	(18 000)	37.9400USD	9 263 500
			O	2013-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.7700USD	
			M	2013-01-31	I	97 - Autre	(18 000)	36.7700USD	9 245 500
			O	2013-02-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.7700USD	
			M	2013-02-01	I	97 - Autre	(18 000)	36.7700USD	9 227 500
			O	2013-02-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.5700USD	
			M	2013-02-04	I	97 - Autre	(18 000)	36.5700USD	9 209 500
			O	2013-02-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.6900USD	
			M	2013-02-05	I	97 - Autre	(18 000)	36.6900USD	9 191 500
			O	2013-02-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	36.5700USD	
			M	2013-02-06	I	97 - Autre	(18 000)	36.5700USD	9 173 500

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié			ra-						
Porteur inscrit			tion						
			O	2013-02-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9 600)	35.2400USD	
			M	2013-02-07	I	97 - Autre	(9 600)	35.2400USD	9 163 900
			O	2013-02-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9 000)	35.0400USD	
			M	2013-02-08	I	97 - Autre	(9 000)	35.0400USD	9 154 900
			O	2013-02-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9 000)	35.0092USD	
			M	2013-02-11	I	97 - Autre	(9 000)	35.0092USD	9 145 900
			O	2013-02-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(15 095)	35.7566USD	
			M	2013-02-12	I	97 - Autre	(15 095)	35.7566USD	9 130 805
			O	2013-02-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.1719USD	
			M	2013-02-13	I	97 - Autre	(18 000)	36.1719USD	9 112 805
			O	2013-02-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.4929USD	
			M	2013-02-14	I	97 - Autre	(18 000)	36.4929USD	9 094 805
			O	2013-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.7016USD	
			M	2013-02-15	I	97 - Autre	(18 000)	36.7016USD	9 076 805
			O	2013-02-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.8063USD	
			M	2013-02-19	I	97 - Autre	(18 000)	36.8063USD	9 058 805
			O	2013-02-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.5775USD	
			M	2013-02-20	I	97 - Autre	(18 000)	36.5775USD	9 040 805
			O	2013-02-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9 300)	35.6495USD	
			M	2013-02-21	I	97 - Autre	(9 300)	35.6495USD	9 031 505
			O	2013-02-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	35.9605USD	
			M	2013-02-22	I	97 - Autre	(18 000)	35.9605USD	9 013 505
			O	2013-02-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.5616USD	
			M	2013-02-25	I	97 - Autre	(18 000)	36.5616USD	8 995 505
			O	2013-02-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(13 600)	35.8615USD	
			M	2013-02-26	I	97 - Autre	(13 600)	35.8615USD	8 981 905
			O	2013-02-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	36.2321USD	
			M	2013-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.2321USD	
			M'	2013-02-27	I	97 - Autre	(18 000)	36.2321USD	8 963 905
			O	2013-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	36.6557USD	
			M	2013-02-28	I	97 - Autre	(18 000)	36.6557USD	8 945 905
			O	2013-03-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	37.0074USD	
			M	2013-03-01	I	97 - Autre	(18 000)	37.0074USD	8 927 905
			O	2013-03-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	37.4925USD	
			M	2013-03-04	I	97 - Autre	(18 000)	37.4925USD	8 909 905
			O	2013-03-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	37.8838USD	
			M	2013-03-05	I	97 - Autre	(18 000)	37.8838USD	8 891 905
			O	2013-03-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	37.6519USD	
			M	2013-03-06	I	97 - Autre	(18 000)	37.6519USD	8 873 905
			O	2013-03-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	37.6301USD	
			M	2013-03-07	I	97 - Autre	(18 000)	37.6301USD	8 855 905
			O	2013-03-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	37.9049USD	
			M	2013-03-08	I	97 - Autre	(18 000)	37.9049USD	8 837 905
			O	2013-03-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	38.4864USD	
			M	2013-03-11	I	97 - Autre	(18 000)	38.4864USD	8 819 905
			O	2013-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 076)	38.7069USD	
			M	2013-03-12	I	97 - Autre	(18 076)	38.7069USD	8 801 829
			O	2013-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	38.6720USD	
			M	2013-03-13	I	97 - Autre	(18 000)	38.6720USD	8 783 829
			O	2013-03-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	38.5954USD	
			M	2013-03-14	I	97 - Autre	(18 000)	38.5954USD	8 765 829
			O	2013-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	38.6916USD	
			M	2013-03-15	I	97 - Autre	(18 000)	38.6916USD	8 747 829
			O	2013-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	38.5767USD	
			M	2013-03-18	I	97 - Autre	(18 000)	38.5767USD	8 729 829
			O	2013-03-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(18 000)	38.6257USD	

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2013-03-19	I	97 - Autre	(18 000)	38.6257USD	8 711 829
			O	2013-03-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	38.7394USD	
			M	2013-03-20	I	97 - Autre	(18 000)	38.7394USD	8 693 829
			O	2013-03-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18 000)	38.7004USD	
			M	2013-03-21	I	97 - Autre	(18 000)	38.7004USD	8 675 829
			O	2013-03-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(27 536)	38.9482USD	
			M	2013-03-22	I	97 - Autre	(27 536)	38.9482USD	8 648 293
			O	2013-03-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.0440USD	
			M	2013-03-25	I	97 - Autre	(36 000)	39.0440USD	8 612 293
			O	2013-03-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.2901USD	
			M	2013-03-26	I	97 - Autre	(36 000)	39.2901USD	8 576 293
			O	2013-03-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.1668	
			M	2013-03-27	I	97 - Autre	(36 000)	39.1668USD	
			M'	2013-03-27	I	97 - Autre	(36 000)	39.1668USD	8 540 293
			O	2013-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.4863USD	
			M	2013-03-28	I	97 - Autre	(36 000)	39.4863USD	8 504 293
			O	2013-04-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.8872USD	
			M	2013-04-01	I	97 - Autre	(36 000)	39.8872USD	8 468 293
			O	2013-04-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	40.1440USD	
			M	2013-04-02	I	97 - Autre	(36 000)	40.1440USD	8 432 293
			O	2013-04-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.9533USD	
			M	2013-04-03	I	97 - Autre	(36 000)	39.9533USD	8 396 293
			O	2013-04-04	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.5411USD	
			M	2013-04-04	I	97 - Autre	(36 000)	39.5411USD	8 360 293
			O	2013-04-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.1710USD	
			M	2013-04-05	I	97 - Autre	(36 000)	39.1710USD	8 324 293
			O	2013-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.5644USD	
			M	2013-04-08	I	97 - Autre	(36 000)	39.5644USD	8 288 293
			O	2013-04-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.3867USD	
			M	2013-04-09	I	97 - Autre	(36 000)	39.3867USD	8 252 293
			O	2013-04-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.6532USD	
			M	2013-04-10	I	97 - Autre	(36 000)	39.6532USD	8 216 293
			O	2013-04-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.9228USD	
			M	2013-04-11	I	97 - Autre	(36 000)	39.9228USD	8 180 293
			O	2013-04-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.6701USD	
			M	2013-04-12	I	97 - Autre	(36 000)	39.6701USD	8 144 293
			O	2013-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(30 473)	39.1033USD	
			M	2013-04-15	I	97 - Autre	(30 473)	39.1033USD	8 113 820
			O	2013-04-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	38.9358USD	
			M	2013-04-16	I	97 - Autre	(36 000)	38.9358USD	8 077 820
			O	2013-04-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	38.9882USD	
			M	2013-04-17	I	97 - Autre	(36 000)	38.9882USD	8 041 820
			O	2013-04-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	38.9265USD	
			M	2013-04-18	I	97 - Autre	(36 000)	38.9265USD	8 005 820
			O	2013-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.2187USD	
			M	2013-04-19	I	97 - Autre	(36 000)	39.2187USD	7 969 820
			O	2013-04-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(26 890)	38.9365USD	
			M	2013-04-22	I	97 - Autre	(26 890)	38.9365USD	7 942 930
			O	2013-04-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.4360USD	
			M	2013-04-23	I	97 - Autre	(36 000)	39.4360USD	7 906 930
			O	2013-04-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	39.5134USD	
			M	2013-04-24	I	97 - Autre	(36 000)	39.5134USD	7 870 930
			O	2013-04-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	40.0698USD	
			M	2013-04-25	I	97 - Autre	(36 000)	40.0698USD	7 834 930
			O	2013-04-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(36 000)	40.0803USD	
			M	2013-04-26	I	97 - Autre	(36 000)	40.0803USD	7 798 930

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-04-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(36 000)	40.3592USD	
			M	2013-04-29	I	97 - Autre	(36 000)	40.3592USD	7 762 930
			O	2013-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(36 000)	40.1009USD	
			M	2013-04-30	I	97 - Autre	(36 000)	40.1009USD	7 726 930
			O	2013-05-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(36 000)	40.3871USD	
			M	2013-05-01	I	97 - Autre	(36 000)	40.3871USD	7 690 930
			O	2013-05-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(38 114)	41.3927USD	
			M	2013-05-02	I	97 - Autre	(38 114)	41.3927USD	7 652 816
			O	2013-05-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(37 907)	41.7171USD	
			M	2013-05-03	I	97 - Autre	(37 907)	41.7171USD	7 614 909
			O	2013-05-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(36 000)	41.3849USD	
			M	2013-05-06	I	97 - Autre	(36 000)	41.3849USD	7 578 909
			O	2013-05-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(37 404)	41.7936USD	
			M	2013-05-07	I	97 - Autre	(37 404)	41.7936USD	7 541 505
			O	2013-05-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(60 000)	42.1744USD	
			M	2013-05-08	I	97 - Autre	(60 000)	42.1744USD	7 481 505
			O	2013-05-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(60 000)	42.7489	
			M	2013-05-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(60 000)	42.7489USD	
			M'	2013-05-09	I	97 - Autre	(60 000)	42.7489USD	7 421 505
			O	2013-05-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(60 000)	42.2272USD	
			M	2013-05-10	I	97 - Autre	(60 000)	42.2272USD	7 361 505
			O	2013-05-13	I	97 - Autre	(60 000)	42.0361USD	7 301 505
			O	2013-05-15	I	97 - Autre	(37 938)	41.8227USD	7 203 567
			O	2013-05-17	I	97 - Autre	(36 000)	41.5445USD	7 131 567
			O	2013-05-14	I	97 - Autre	(60 000)	42.0557USD	7 241 505
			O	2013-05-16	I	97 - Autre	(36 000)	41.6852USD	7 167 567
Options									
Castro, Marco	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(518)	23.4900	571
Chamandy, Glenn J.	4, 5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(21 700)	27.1700	746 007
			O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(15 046)	39.3900	730 961
			O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(20 018)	20.1200	710 943
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feltheimer, Jon Henry	4, 5		O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(32 450)	26.1600	1 985 575
Lunetterie New Look Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Pageau, Mario	5								
Mario Pageau RRSP	PI		O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	9.4000	7 000*
Man GLG Emerging Markets Income Fund									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 100	8.2900	17 100
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(17 100)		0
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 500	8.2900	38 500
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(38 500)		0
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 800	8.2900	10 800
			O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(10 800)		0
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	8.2900	6 400
			O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(6 400)		0
Marret Resource Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gluskin, David	7		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32	4.5000	20 807*
Marilyn Gluskin	PI		O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	129	4.5000	40 312*
Martinrea International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arandjelovic, Zoran	4		O	2013-05-22	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.0000	15 000
Carvalho, Oscar	5		O	2006-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	9.2600	800
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	9.2700	1 600
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	9.2800	3 000
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	9.2900	4 500
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.3000	5 500
Van Beek, Terry	5		O	2013-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 470	9.1500	
			M	2013-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	9.1500	5 400
			O	2013-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70	9.1700	5 470
<i>Options Options to purchase common shares</i>									
Arandjelovic, Zoran	4		O	2013-05-22	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		165 000
Matrix Asset Management Inc.									
<i>Restricted Shares</i>									
Balsdon, David Keith	4, 7, 5, 8		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(30 000)		210 000
Kim, Wan	7, 5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(30 000)		220 000
<i>Vested Restricted Shares</i>									
Balsdon, David Keith	4, 7, 5, 8		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30 000		90 000
Kim, Wan	7, 5		O	2012-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30 000		30 000
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weaver, Karen H.	4								
TD Waterhouse (RSP)	PI		O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	14.8300	2 457
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.7500	2 757
Medical Facilities Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Medical Facilities Corporation	1		O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	14.8640	31 404 749
			O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	14.8800	31 401 749
Medicure Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kinley, James	5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2400	1 700
MEGA Brands Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bertrand, Victor Joseph	4, 3								
RBC Dominion Securities	PI		O	2013-04-09	I	38 - Rachat ou annulation	845 500	9.9400	
			M	2013-04-01	I	54 - Exercice de bons de souscription	845 500	9.9400	925 950
<i>Bons de souscription Warrants 1</i>									
Bertrand, Victor Joseph	4, 3		O	2013-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(15 482 000)	9.9400	
			M	2013-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(15 482 000)	9.9400	
		R	M'	2013-04-01	D	54 - Exercice de bons de souscription	(15 482 000)	9.9400	0
RBC Dominion Securities	PI		O	2013-04-09	I	38 - Rachat ou annulation	(1 428 000)	9.9400	
			M	2013-04-09	I	38 - Rachat ou annulation	(1 428 000)	9.9400	
			M'	2013-04-01	I	54 - Exercice de bons de souscription	(1 428 000)	9.9400	0
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
AITKEN, BRUCE	4		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.4300USD	143 289
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	45.7500	138 289
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.4300USD	143 289
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	45.8800	138 589
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	45.7800	138 289
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.4300USD	143 289
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	46.1800	138 289
			O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.4300USD	143 289
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	46.4700	138 289
David, Valembois	5		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 814

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Milner, Randall M.	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	24.9600USD	15 280
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	46.2900	13 180
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	46.2000	10 380
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	46.1500	10 280
Droits Performance Share Units									
David, Valembois	5		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 037
Droits Share Appreciation Rights									
Gonzalez, Juan Enrique	7		O	2013-05-16	D	59 - Exercice au comptant	(12 000)		27 000
			O	2013-05-16	D	59 - Exercice au comptant	(5 400)		21 600
Options									
AITKEN, BRUCE	4		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		318 000
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		313 000
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		308 000
			O	2013-05-21	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		303 000
David, Valembois	5		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 720
Milner, Randall M.	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		102 000
Metro inc.									
Actions ordinaires									
Boulangier, Serge	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	3 400	37.7700	11 858
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	3 240	24.7300	15 098
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	3 180	37.5000	18 278
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	71.5000	13 278
Choinière, Johanne	5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	1 320	37.7700	23 867
			O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	8 000	24.7300	31 867
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 320)	70.9009	22 547
Ferland, Serge	4		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 466)	72.2700	0
Options									
Boulangier, Serge	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	37.7700	29 060
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(3 240)	24.7300	25 820
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(3 180)	37.5000	22 640
Choinière, Johanne	5		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(1 320)	37.7700	84 800
			O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	24.7300	76 800
Millrock Resources Inc.									
Actions ordinaires									
Beischer, Gregory Allan	4		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.9720USD	702 333
Butler, Roland Wayne	4		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1000	799 500
MINES ABCOURT INC.									
Actions ordinaires catégorie B									
Hinse, Renaud	4, 5								
Décochib inc.	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0750	9 559 875
Moneda LatAm Growth Fund									
Parts Class A									
ross, donald anthony	4		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 500	10.0000	1 500
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.8600	2 500
ian m. ross	PI		O	2013-05-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	9.8600	600
Montana Exploration Corp. (formerly AltaCanada Energy Corp.)									
Actions ordinaires									
Collins, James William	4		O	2013-03-22	D	36 - Conversion ou échange	8 982 965		19 675 665
			O	2013-03-22	D	36 - Conversion ou échange	1 562 500		21 238 165
			O	2013-03-22	D	36 - Conversion ou échange	9 842 710	0.2500	31 080 875
Morneau Shepell Inc.									
LTIP									
Beaudoin, René	5	R	O	2013-04-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 979	13.1700	53 631

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Chamberland, Pierre	5	R	O	2013-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 740	13.1700	67 371
Claxton, Hazel Cynthia	5	R	O	2013-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	14 120	13.1700	81 434
Korbak, Lynn Margaret	5	R	O	2013-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 387	13.1700	11 387
Liptrap, Stephen	5	R	O	2013-04-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 656	13.1700	8 259
Morneau, William	5	R	O	2013-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 286	13.1700	64 925
Phillips, Randal George	5	R	O	2013-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 892	13.1700	78 817
Ponce, Julien	5	R	O	2013-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 387	13.1700	89 596
Salman, Zahid Raza	5	R	O	2013-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 842	13.1700	53 567
Torrie, Alan D.	5	R	O	2013-04-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 057	13.1700	76 523
							13 057	13.1700	89 325
							6 920	13.1700	284 275
							15 182	13.1700	299 457
MRF 2013 Resource Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Brasseur, Jeremy	6								
MFL Management Limited	PI		O	2013-05-14	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 000)	25.0000	172 070
Mullen Group Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hoffman, Dennis J.	4								
Broker Account (Spouse)	PI		O	2009-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
							1 400	20.8200	1 400
RRSP (Self)	PI		O	2009-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
							1 500	20.9140	1 500
TFSA (Self)	PI		O	2009-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
							280	20.8000	280
TFSA (Spouse)	PI		O	2009-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
							750	20.8200	750
Nevsun Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Angus, Robert Stuart	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.6900	910 000
Gayton, Robert	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.6900	685 000
German, Gary Edward	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.6900	985 000
MUNERA, Gerard Emmanuel Louis	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.6900	985 000
New Klondike Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ollerhead, William	4								
RRSP	PI		O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0450	272 000*
New Pacific Metals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
New Pacific Metals Corp.	1		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.5700	330 032
							4 000	0.5700	334 032
							7 000	0.5700	341 032
Newfoundland Capital Corporation Limited									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
STEELE, HARRY RAYMOND	4, 5, 3								
Harold Raymond Steele Family Trust	PI		O	2013-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.1500	448 135*
							800	9.1500	448 935*
							1 000	9.1500	449 935*
NexC Partners Corp.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Som, Seif	4, 5		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	9.7000	2 600
Niocan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marleau, Hubert	4, 5		O	2012-03-20	D	51 - Exercice d'options	40 000	40000.0000	
			M	2012-03-20	D	51 - Exercice d'options	40 000	0.5300	40 000

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Norbord Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3		O	2013-05-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	11 078 993		11 078 993
Brookfield International Limited	PI		O	2013-05-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(11 078 993)		0
Gammiero, Dominic	4		O	2009-10-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(441 000)		49 000
NorSerCo Inc.									
<i>Actions ordinaires (Traded as Stapled Units)</i>									
Nash, Melvin	5								
RBC Direct Investing (non-registered)	PI		O	2012-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 520
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Nash, Melvin	5								
RBC Direct Investing (non-registered)	PI		O	2012-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 520
NorthIsle Copper and Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, David Mark	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.0350	182 000
NOVAGOLD RESOURCES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.3000USD	104 265
<i>Droits Performance Share Unit</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5	R	O	2012-12-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	130 000		280 000
<i>Options</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5		O	2012-12-05	D	50 - Attribution d'options	310 000		810 000
Novik inc.									
<i>Options</i>									
Boucher, Clément	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4200	775 000*
brunelle, henry	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4200	775 000*
Gaudreau, Louis-ANDré	4, 5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4200	725 000*
Gaudreau, Michel	4, 5, 3		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.4200	1 025 000*
Ricciuti, Frank	4		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4200	775 000*
Nuvo Research Inc. (formerly Dimethaid Research Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chicoine, Daniel	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 794 400)		43 662*
RRSP	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(808 181)		12 627*
Copeland, David A.	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 304 258)		20 379*
Dobranowski, Anthony Edward	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(492 308)		7 692*
Spousal	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(49 231)		769*
GALER, BRADLEY STUART	5		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 567 563)		71 368*
Spousal Account	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(39 385)		615
Guntermann, Henrich R.K.	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(352 255)		5 503*
Lemieux, Stephen	8		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(214 382)		3 349*
RRSP	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(85 859)		1 341*
Spousal RRSP	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(7 877)		123*
Lindeiner, Klaus	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(98 462)		1 538*
London, John	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 814 194)		28 346*
Loucaides, Katina	8		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(135 720)		2 120*
RRSP	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(118 154)		1 846*
TFSA	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(55 795)		871*
Messier, Jacques	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(936)		14*
Stanley, Theodore H.	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 990 304)		77 973*
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.2230	78 973*
Stanley Research Foundation	PI		O	2013-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 145 911)		17 904*
<i>Options</i>									
Chicoine, Daniel	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(11 339 409)		177 178*

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Copeland, David A.	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(960 239)		15 003*
Dobranowski, Anthony Edward	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(807 623)		12 619*
GALER, BRADLEY STUART	5		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 522 183)		70 659*
Guntermann, Henrich R.K.	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(8 687 106)		135 736*
Lemieux, Stephen	8		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 810 127)		28 283*
Lindeiner, Klaus	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(906 085)		14 157*
London, John	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(10 896 332)		170 255*
Loucaides, Katina	8		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 376 933)		21 514*
Messier, Jacques	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(807 623)		12 619*
Stanley, Theodore H.	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(590 770)		9 230*
Performance Stock Units (PSU)									
Chicoine, Daniel	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(549 323)		8 583*
GALER, BRADLEY STUART	5		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(253 200)		3 956*
Guntermann, Henrich R.K.	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(253 200)		3 956*
Lemieux, Stephen	8		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(201 674)		3 151*
London, John	4		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(549 323)		8 583*
Loucaides, Katina	8		O	2013-05-07	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(95 174)		1 487*
Open Text Corporation									
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>									
Fowle, Randy	4		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	10 000	19.1400USD	39 500
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	12 000	19.8500USD	51 500
Sadler, Stephen	4		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	19.1400USD	114 600*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	20.0000USD	126 600*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	19.8500USD	138 600*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	31.3500USD	150 600*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	10 300	27.7000USD	160 900*
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	70.2500	150 900*
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	70.5000	145 900*
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	70.7500	140 900*
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	71.3500	135 900*
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	71.6500	130 900*
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	72.0000	120 900*
<i>Options All OTEX Option Plans</i>									
Fowle, Randy	4		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	19.1400USD	59 100
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	19.8500USD	47 100
Sadler, Stephen	4		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	19.1400USD	46 300*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	20.0000USD	34 300*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	19.8500USD	22 300*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	31.3500USD	10 300*
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(10 300)	27.7000USD	0
Orbite Aluminae Inc.									
<i>Actions Classe A</i>									
Kelly, Glenn Robert	5		O	2013-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 800
Pacific Rubiales Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pantin, Ronald	4, 5								
Golden Loricera Holdings Limited	PI		O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	21.0750	1 456 700
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.0850	1 455 200
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	21.0950	1 454 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	21.1050	1 450 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	21.1150	1 444 400
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.1200	1 444 200
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	21.1250	1 438 600
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	21.1350	1 431 600
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 300)	21.1450	1 416 300
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 300)	21.1550	1 403 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.1600	1 402 900
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	21.1650	1 395 800
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.1700	1 395 600
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	21.1750	1 389 100
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	21.1850	1 384 400
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.1900	1 384 300
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 400)	21.1950	1 372 900
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	21.2000	1 368 100
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 800)	21.2050	1 345 300
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.2100	1 344 800
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	21.2150	1 341 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	21.2200	1 340 400
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.2250	1 340 100
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.2300	1 340 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	21.2350	1 332 900
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.2450	1 331 400
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.2500	1 331 300
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 900)	21.2550	1 311 400
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	21.2600	1 310 500
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	21.2650	1 305 400
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	21.2700	1 304 100
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	21.2750	1 297 100
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	21.2850	1 294 900
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.2900	1 294 800
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	21.2950	1 292 400
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.3000	1 292 000
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 200)	21.3050	1 266 800
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.3100	1 266 600
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.3150	1 266 100
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	21.3200	1 264 500
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	21.3250	1 263 800
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.3350	1 263 700
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	21.1400	1 262 600
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.1450	1 262 400
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	21.1500	1 260 800
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	21.1600	1 259 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.1650	1 258 600
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	21.1700	1 257 200
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.1850	1 257 100
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	21.1950	1 254 700
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	21.2000	1 252 100
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	21.2050	1 247 900
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	21.2100	1 246 700
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	21.2150	1 245 100
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	21.2200	1 243 500
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 900)	21.2250	1 214 600
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	21.2300	1 211 800
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	21.2350	1 209 100
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	21.2400	1 206 400
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	21.2450	1 188 900
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	21.2500	1 184 500
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 000)	21.2550	1 156 500
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	21.2600	1 152 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 900)	21.2650	1 140 100
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	21.2700	1 137 100
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 500)	21.2750	1 113 600

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	21.2800	1 106 500
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	21.2850	1 098 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	21.2900	1 094 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	21.2950	1 083 200
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	21.3000	1 078 400
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	21.3050	1 077 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	21.3100	1 075 400
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	21.3150	1 074 500
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	21.3200	1 073 300
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	21.3250	1 070 600
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	21.3300	1 070 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	21.3350	1 067 500
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	21.3400	1 065 700
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.3450	1 065 200
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	21.3500	1 064 100
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.3550	1 063 900
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.3600	1 063 700
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	21.4750	1 062 500
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	21.4800	1 059 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	21.4850	1 057 200
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 900)	21.4900	1 029 300
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	21.4950	1 023 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.5000	1 023 400
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 100)	21.5050	1 005 300
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	21.5100	1 001 500
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 200)	21.5150	994 300
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	21.5200	992 600
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	21.5250	973 600
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	21.5300	970 400
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	21.5350	950 400
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.5400	948 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	21.5450	938 400
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	21.5500	935 300
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	21.5550	929 700
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	21.5600	926 100
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	21.5650	922 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	21.5700	921 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	21.5750	918 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.5800	918 300
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	21.5850	916 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.5900	916 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	21.5950	916 100
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	21.6000	915 400
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	21.6050	912 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.6100	912 300
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	21.6150	909 700
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	21.6250	908 600
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	21.6300	906 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	21.6350	901 400
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	21.6400	899 300
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	21.6450	895 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	21.6500	892 200
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	21.6550	887 100
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	21.6600	883 100
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 700)	21.6650	876 400
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	21.6700	875 500

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	21.6750	871 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.6800	871 600
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.6850	871 100
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	21.6950	869 700
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.7050	868 200
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	21.7150	864 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.7250	863 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.7350	863 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.7500	863 700
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	21.1300	862 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	21.1400	860 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.1500	858 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.1550	858 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	21.1600	857 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	21.1650	856 200
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	21.1750	854 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	21.1800	852 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.2200	852 200
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	21.2250	850 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	21.2300	842 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.2350	841 900
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	21.2400	841 100
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	21.2450	840 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.2550	840 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	21.2650	837 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	21.2700	832 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.2750	832 200
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.2850	832 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 700)	21.2900	819 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.2950	818 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.3000	818 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.3050	818 100
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.3100	818 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.3250	817 900
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.3400	817 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.3700	816 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.3800	816 600
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	21.3900	813 700
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 900)	21.3950	803 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.4000	803 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	21.4050	799 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.4100	799 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	21.4150	798 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.4200	798 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 300)	21.4350	788 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.4450	787 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.4550	787 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.4650	786 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 300)	21.4350	775 700
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	21.4850	770 600
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 800)	21.4950	750 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.5000	750 600
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.5150	749 600
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.5300	749 100
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	21.5350	744 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 800)	21.5450	710 200

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	21.5500	704 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	21.5550	700 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.5600	699 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	21.5650	698 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	21.5750	697 600
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	21.5800	696 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	21.5850	695 200
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	21.5900	693 900
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	21.5950	691 700
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.6000	691 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	21.6050	688 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.6150	688 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.6250	687 900
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.6500	687 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.6600	687 700
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.6850	686 700
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.6900	686 300
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.7050	685 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.7100	685 700
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	21.7150	683 200
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	21.7200	682 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	21.7250	678 800
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	21.7300	677 900
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.7350	677 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	21.8000	673 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	21.8550	671 200
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	21.8650	669 400
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	21.8600	667 100
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.8700	666 600
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	21.8750	664 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	21.8800	664 000
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	21.8950	663 700
Parallel Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Alexander, Richard M.	4		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.7500	75 000
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.6900	80 000
Sykes, Henry William	4		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 900	3.8000	83 380
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	3.8100	85 480
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Bell, James Geral	4								
RRSP	PI		O	2013-05-22	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 350	37.5000	2 450
Spousal RRSP	PI		O	2013-05-22	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50	37.5000	2 050
Knott, David M.	4								
Dorset Energy Fund Limited	PI		O	2013-05-22	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	100 000	37.5000	100 000
Parta Dialogue Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allard, Paul	4, 5, 3	R	O	2013-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0800	4 322 353
Partners Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Gant, Adam, D.	4, 6, 5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.5400	12 150
Routly, Heather	5		O	2012-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.4400	1 000
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.8500	4 663 036

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	10.7800	4 665 336
Penn West Petroleum Ltd.									
<i>Options</i>									
Curran, Jeffery Alexander	5		O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		375 000
Gegunde, Gregg	5		O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		530 000
Takeyasu, Todd	5		O	2013-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		1 025 000
<i>Restricted Share Rights</i>									
Curran, Jeffery Alexander	5		O	2013-05-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 000)		100 000
Gegunde, Gregg	5		O	2013-05-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(90 000)		75 000
Takeyasu, Todd	5		O	2013-05-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(50 000)		300 000
Perpetual Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, Gary C.	5		O	2013-05-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 519	0.0100	29 519
McKean, Linda Lee	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 531	0.0100	31 185
Rapini, Marcello	5		O	2013-05-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 225	0.0100	12 922
<i>Restricted Rights</i>									
Jackson, Gary C.	5		O	2013-05-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 519)	0.0100	4 877
McKean, Linda Lee	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 531)	0.0100	1 420
Rapini, Marcello	5		O	2013-05-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 225)	0.0100	0
Pethealth Inc.									
<i>DSU Units</i>									
Edwards, Brian	4		O	2013-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 276	1.1600	65 295
Gordon, Harold P.	4		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 293		87 015*
raymond, pierre	4		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 155		112 672*
Renaud, Richard J.	4, 3		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 241		75 228*
<i>Options</i>									
Tennison, Glen	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.1600	235 000*
Warren, Edward Mark	4, 6, 5, 3		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.1600	583 023*
PetroBakken Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fisher, Lawrence Patrick Joseph	5		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.8950	18 985
<i>Droits Incentive</i>									
Bulmer, Mary Ann	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 367		55 743
Fisher, Lawrence Patrick Joseph	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 190		33 545
Gervais, George Edward	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 551		29 551
Glemser, Lars William	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 609		25 174
Hawkes, Peter Norman	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 322		86 117
Kanters, William	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 428		38 467
LaPrade, Rene	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 278		115 839
Malley, Bradford James	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 933		49 996
Salahub, David William	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 133		28 758
Scott, Peter D.	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 733		69 891
Sweeney, Timothy David	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 966		23 991
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0630	14 519 807
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0640	14 526 807
Peyto Exploration & Development Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robinson, Scott	5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	30.6000	467 657
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewer, Earl	4, 5, 3								
Sandra Kitchen	PI		O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 069	4.8000	18 448
Elias, Patricia	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	27	4.8400	54

Emetteur	Relation	Retard	État opé-	Date de	Emp-	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre			ration	de l'opération	rise				
Initié									
Porteur inscrit									
Holt, Alexander James	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	27	4.8400	54
Penney, Stephen	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	27	4.8400	54
Salsberg, Kevin	5		O	2013-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 859
RRSP	PI		O	2013-05-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 896
Sharpe, Kim	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	16	4.8400	66 855
Strange, Kimberly A.	5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	27	4.8400	54
Restricted Share Units									
Cipollone, Floriana	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	4.8400	10 116
			O	2013-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(116)	4.8400	10 000
Elias, Patricia	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	4.8400	2 427
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27)	4.8400	2 400
Holt, Alexander James	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	4.8400	2 427
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27)	4.8400	2 400
Penney, Stephen	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	4.8400	2 427
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27)	4.8400	2 400
Petrie, James M.	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	4.8400	10 116
			O	2013-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(116)	4.8400	10 000
Sharpe, Kim	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	4.8400	2 427
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27)	4.8400	2 400
Strange, Kimberly A.	5		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	4.8400	2 427
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27)	4.8400	2 400
PNI Digital Media Inc.									
Options									
Cairns, Simon Carral Andrew	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	83 333
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	116 666
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 334	0.2700	150 000
Canann, Roger Kent	5		O	2013-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	0.2700	5 000
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	0.2700	10 000
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	0.2700	15 000
Egan, Christopher	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	133 333
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	166 666
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 334	0.2700	200 000
Hall, Thomas Kyle	4, 5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	58 333	0.2700	683 333
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	58 333	0.2700	741 666
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	58 334	0.2700	800 000
Jampole, Kevin Mark	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	83 333
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	116 666
			O	2013-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 334	0.2700	150 000
Lawrence, Cameron William	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	58 333	0.2700	158 333
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	58 333	0.2700	216 666
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	58 334	0.2700	275 000
Oertel, Karl	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	0.2700	5 000
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	0.2700	10 000
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	5 000	0.2700	15 000
Thomas, Paul Derek	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	83 333
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 333	0.2700	116 666
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	33 334	0.2700	150 000
Posera-HDX Limited									
Options									
Mills, Kevin Nathaniel	5		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	0.9400	468 597*
Owen, Loudon	4		O	2013-05-20	D	52 - Expiration d'options	(225 000)		704 431
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
Actions ordinaires									
Delaney, George David	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	90 000	11.2200USD	214 040
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 000)	43.5930USD	124 040

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Medium-Term Incentive Plan Units (MTIPs)									
Knafelc, Lee	5	R	O	2013-02-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 548		6 448
Options Employee Stock Options									
Arnason, Daphne	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	16 600	44.6700	486 240
Brownlee, Wayne Richard	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	74 300	44.6700	2 147 130
Delaney, George David	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	74 300	43.7800USD	652 050
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(90 000)	11.2200USD	562 050
Dowdle, Stephen	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	35 700	43.7800USD	434 272
Doyle, William J.	4, 5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	272 300	43.7800USD	6 901 858
Felgenhauer, Robert	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	21 600	43.7800USD	257 600
Fracchia, Mark	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	16 600	44.6700	186 630
Hamung, Rick	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	5 400	43.7800USD	26 100
Heimann, Brent	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	35 700	43.7800USD	343 400
Hogan, Michael	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	35 700	44.6700	205 700
Jaspar, Robert Alain	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	16 600	44.6700	356 100
Johnson, Brian	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	7 100	43.7800USD	94 850
Knafelc, Lee	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	16 600	44.6700	89 800
Podwika, Joseph	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	35 700	43.7800USD	404 150
Sirois, Denis A.	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	16 600	44.6700	486 240
Stann, Darryl	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	16 600	44.6700	159 534
Stann, Denita	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	9 400	44.6700	46 800
Precision Drilling Corporation									
<i>Deferred Share Units</i>									
Donovan, William T.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	150		24 663
Gibson, Robert James Sinclair	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	310		50 890
Hagerman, Allen R.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	360		59 129
Letwin, Stephen Joseph James	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	381		62 468
Meyers, Kevin Omar	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15		2 603
Murray, Patrick M.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	227		37 336
Phillips, Robert L.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	199		32 632
<i>Deferred Share Units - effective January 1, 2012</i>									
Donovan, William T.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	73		12 038
Gibson, Robert James Sinclair	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97		15 931
Hagerman, Allen R.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166		27 339
Letwin, Stephen Joseph James	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79		13 036
Meyers, Kevin Omar	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88		14 563
Murray, Patrick M.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83		13 642
Phillips, Robert L.	4		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	73		12 038
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alverson, Vernon Michael	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	103 113	4.6200USD	243 644
Bashara, George	5		O	2013-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 166
			O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	26 553	4.6200USD	47 719
Fanella, Christopher	5		O	2013-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-05-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	4.7400USD	100 000
Powell, Joseph	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	61 364	4.6200USD	145 194
Szpyrka, Katherine	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	20 291	4.6200USD	45 352
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Options</i>									
Anthony, G.F. Kym	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3400	1 200 000
Brunelle, Michael J.	4		O	2013-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3400	50 000
Hakim, Raymond Manuel	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	200 000
			O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	400 000
Lacroix, Robert	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	950 000
Ménard, Louise	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	850 000

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Mesburis, Paul	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3400	550 000
Moran, John Edward	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	426 750
			O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	626 750
Orr-Gaucher, Nancy	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3400	200 000
Wendel, Bruce	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	550 000
Wygodny, Benjamin	4		O	2013-05-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3400	1 200 000
Pure Industrial Real Estate Trust									
<i>Trust Units</i>									
Tam, Francis	5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.1300	5 500
QLT Inc.									
<i>Short Put Option (obligation to buy)</i>									
Aryeh, Jason	4								
JALAA Equities, LP	PI		O	2013-05-17	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	50	0.4000USD	
			M	2013-05-17	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	50	0.4000USD	250
			O	2013-05-17	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	37	0.4000USD	287
Quebecor inc.									
<i>Options</i>									
Dépatie, Robert	5		O	2003-06-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	600 000	44.4527	600 000
Péladeau, Pierre Karl	4, 6, 5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	72 959	14.4527	
			M	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	72 959	44.4527	434 591
Pruneau, Jean-François	5		O	2005-10-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	150 000	44.4527	150 000
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dion, Christian	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	3 000	17.4400	5 291
<i>Options</i>									
Dion, Christian	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	17.4400	16 000
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3								
ESP Inc.	PI		O	2013-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	6.3550	786 660
Patricia Kramer (RRSP)	PI		O	2013-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	5.7700	50 700
			O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.8000	51 000
Regal Lifestyle Communities Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
dato, edward j	4								
Edward Dato and Angela Dato Joint Account	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.4500	7 000
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bocking, Andrew Douglas	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(233)	69.7977	
			M	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(233)	69.7977	267
Chiarello, Carlo	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(388)	69.7977	
			M	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(388)	69.7977	446
Daly-Howell, Kelly	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(388)	69.7977	
			M	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(388)	69.7977	446
Faull, Adrian William	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(233)	69.7977	
			M	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(233)	69.7977	267
Field, Tessa Louise	5	R	O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(379)	69.7977	
			M	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(379)	69.7977	455
Kozak, Douglas Victor	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(446)	70.0938	
			M	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(446)	70.0938	0
Lindsay, Donald James	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 467)	69.7977	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			M	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 467)	69.7977	1 867
<i>Options</i>									
Galbraith, Michael John	5		O	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	5.1633	
			M	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	5.1633	25 000
Griffin, Jason Tyler	5		O	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	(42 000)	5.2200	
			M	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	(42 000)	5.2200	19 000
Hind, Hugh	5		O	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.9283	
			M	2010-04-29	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.9283	10 000
Lo, Norman Wai Keung	5		O	2010-04-07	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	3.9283	
			M	2010-04-07	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	3.9283	0
McAndrews, Michael Patrick	5		O	2010-01-05	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	28.1333	
			M	2010-01-05	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	28.1333	30 000
<i>Restricted Share Units</i>									
ARABIA, Carmine	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		7 500
Bates, Stephen Robert	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		5 000
Bose, Robert Bernard	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		9 000
Caci, Joseph D.	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		8 500
Conroy, Todd Alan	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		6 000
Costanzo, Rito Natale	5		O	2009-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2009-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		15 000
Cotter, Francis	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		6 250
Devenyi, Peter John	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		8 500
Ebbs, Edel	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		8 500
Edwards, Paul	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		5 000
Efstathiou, Jr., Chris	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		7 000
Glanz, Matthias Gustav Michael	5		O	2009-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2009-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		5 000
Kempf, Paul Hans	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		3 500
Krausse, Bernhard Bruno Wilhelm	5		O	2010-04-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2010-04-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		2 500
LINGENTHAL, CHRISTOPH	5	R	O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		2 500
LOCKHART, Clayton Matthew	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		7 500
Nadji, Behzad	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		3 500
Nicol, Wesley Michael	5		O	2010-04-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2010-04-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		2 500
Orr, Robert George	5		O	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
Payne, Robert Daniel	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		2 500
Payne, Susan	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		6 000
Pecen, Mark Edward	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources ABE inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Porteur inscrit									
Phillips, Richard Wade	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		8 500
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		2 500
Piasentin, Giovanni Richard	5		O	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		
			M	2009-09-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 500		3 500
Raw, Michael	5		O	2009-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		5 000
			M	2009-12-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		5 000
Ressources Altai Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryce, Robert	4		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.0500	244 080
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 000)	0.0400	119 080
Ressources Appalaches inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hupé, Alain	5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0650	1 637 846
Ressources d'Arianne Inc.									
<i>Options</i>									
Lindsay, L. Derek	5		O	2012-09-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.1500	
			M	2012-09-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.1500	300 000*
Ressources Jourdan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dehn, Michael Alexander	4, 5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	81 000	0.0450	1 429 000
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0450	1 439 000
Ressources KWG inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smeenck, Frank Cornelius	4		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 000	0.0400	
			M	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	77 000	0.0400	8 984 500
<i>Options</i>									
PLADSEN, THOMAS JOHN	4		O	2013-05-09	D	50 - Attribution d'options	1 400 000	0.1000	
			M	2013-05-09	D	50 - Attribution d'options	1 400 000	0.1000	4 500 000
Ressources Minières Vanstar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morissette, Guy	4, 6, 5, 3		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.0500	1 328 000
<i>Options</i>									
Leblanc, Nil	6		O	2012-12-10	D	52 - Expiration d'options	(350 000)	0.1800	0
Ressources Monarques Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Michel	4		O	2012-12-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Reer	PI		O	2013-05-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.1000	75 000
Lacoste, Jean-Marc	4, 5		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0950	2 103 500
REER	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1000	2 153 500
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96 500	0.1000	2 250 000
Ressources Northcore Inc. (anciennement Corporation Big Red Diamond)									
<i>Options</i>									
Byberg, Terrence Harry	4		O	2013-04-18	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	
			M	2013-04-17	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	200 000
Garber, Richard James	4		O	2013-04-17	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M	2013-04-18	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M'	2013-04-17	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sebastian, Scott	4		O	2013-04-17	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0001	
			M	2013-04-17	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	200 000
Ressources Sirios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2013-05-14	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	130 000	0.1000	196 660
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0900	201 660
<i>Bons de souscription</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2013-05-14	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	130 000		130 000
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Ashar, Mayank Mulraj	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	27.9000	18 400
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	27.9000	20 000
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	27.7300	23 000
Rex Opportunity Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Muller, Serge	3		O	2011-11-29	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(19 807 500)		1 042 500
			O	2013-05-13	D	46 - Contrepartie de services	450 000	0.1000USD	1 492 500
Rex Mining N.V.	PI		O	2001-01-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-13	I	46 - Contrepartie de services	6 727 886	0.1000USD	6 727 886
Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Werner, Karl William	5		O	2013-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 367	21.0292USD	
			M	2013-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 367	21.0292USD	33 028
			O	2013-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(498)	20.4000USD	32 530
RMP Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernhard, Dean	5								
Donna Bernhard - Spouse	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	4.6500	2 500
<i>Options</i>									
Bernhard, Dean	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	65 000	4.6800	795 000
Brussa, John Albert	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 000	4.6800	150 000
DesBrisay, Brent William	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	65 000	4.6800	895 000
Ferguson, John Wayne	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	65 000	4.6800	1 120 000
Grimwood, Jonathan L.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	65 000	4.6800	820 000
MacDonald, Ross Edward	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	65 000	4.6800	895 000
McFarlane, Robert Bruce	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.6800	505 000
Riddell, Derek	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	65 000	4.6800	770 000
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 000	4.6800	150 000
Stewart, Craig Warren	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.6800	1 105 000
RONA inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chevrier, Robert	4, 5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	10.3357	50 000
Jovian, Paul	5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	10.1920	580
Milot, Stéphane	5								
REER	PI		O	2007-01-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	10.3700	2 500
Pantelidis, James	4		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.4000	2 000
Sawyer, Robert	4, 5		O	2013-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 900	10.2040	20 900
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	10.4300	25 000
Route1 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
De Jong, Louis Anthony	4								
2169931 Ontario Inc.	PI		O	2013-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 000	0.0350	5 525 000
			O	2013-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 000	0.0350	5 578 000
Royal Host Inc.									

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	1.0000	5 710 668*
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	171 000	1.0000	5 881 668*
Savanna Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LaMontagne, Dwayne Kevin	5		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	36 500	6.0300	195 049
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 739)	7.1000	168 310
<i>Options</i>									
Carriere, Eugene	7		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	9 212	7.0700	184 212
Chow, George K.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	56 046	7.0700	334 268
Cooper, John William	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	68 567	7.0700	299 082
Draudson, Darcy	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	56 046	7.0700	379 268
LaMontagne, Dwayne Kevin	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	56 046	7.0700	370 768
			O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(36 500)	6.0300	334 268
Mills, Aaron	7		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	9 739	7.0700	132 739
Moore, Rachel	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	51 276	7.0700	230 821
MULLEN, Kenneth Brandon	4, 5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	88 243	7.0700	553 019
Nash, Bruce	7		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	7 950	7.0700	102 948
Russell, Evan	7		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	8 546	7.0700	33 546
Torriero, Richard	7		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	7 214	7.0700	83 870*
<i>Restricted Share Units (cash based only)</i>									
Carriere, Eugene	7		O	2003-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 458		2 458
Mills, Aaron	7		O	2012-09-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 599		2 599
Nash, Bruce	7		O	2012-07-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 122		2 122
Russell, Evan	7		O	2012-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 281		2 281
Torriero, Richard	7		O	2006-08-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 925		1 925
Savant Explorations Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, David Mark	5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 000	0.0200	1 152 000
ShawCor Ltee									
<i>Options</i>									
Haberer, Sean Allan	8	R	O	2013-04-03	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	15.5100	10 000
Sierra Wireless, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dodson, Bill Gary	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	3 712	4.9500	25 994
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 712)	11.1600	22 282
Schieler, August Daniel	7		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 639)	11.4957USD	20 840
Sierra Wireless, Inc.	1		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	11.3578USD	80 327
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	11.0064USD	99 927
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	10.9560USD	119 527
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	11.2132USD	139 127
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	11.4003USD	158 727
			O	2013-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 168	11.4087USD	169 895
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 900	11.3546USD	195 795
<i>Options</i>									
Dodson, Bill Gary	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(3 712)	4.9500	60 095
<i>Restricted Share Units</i>									
Cohenour, Jason W.	4, 5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	70 724		298 152
Krause, Jason Lawrence	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 106		70 004
McLennan, David Gordon	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 352		149 303

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
Schieler, August Daniel	7		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 652		79 856
SMART Technologies Inc.									
<i>Options Stock Options under 2010 Equity Incentive Plan</i>									
ESTELL, GREGORY LEE	7		O	2013-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Losch, Jeffrey Alan	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.3600USD	37 500
LOWE, JEFFREY ALAN	7		O	2012-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Ramotowski, Pamela Anne	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.3600USD	17 125
RODRIGUE, DANIEL L	7		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	1.3600USD	41 500
<i>Performance Share Units</i>									
BARKLEY, WARREN VINCENT	5		O	2012-11-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
ESTELL, GREGORY LEE	7		O	2013-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
GAYDON, NEIL	4, 5		O	2012-10-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			600 000
Losch, Jeffrey Alan	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 000	1.3600USD	160 500
LOWE, JEFFREY ALAN	7		O	2012-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
Ramotowski, Pamela Anne	7		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 000	1.3600USD	127 125
RODRIGUE, DANIEL L	7		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 000	1.3600USD	137 500
SCHMITT, KELLY LEE	5		O	2012-11-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
THOMAS, LINDA A	7		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 000	1.3600USD	87 500
<i>Restricted Share Units</i>									
ESTELL, GREGORY LEE	7		O	2013-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Losch, Jeffrey Alan	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000	1.3600USD	70 800
LOWE, JEFFREY ALAN	7		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000	1.3600USD	115 000
Ramotowski, Pamela Anne	7		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000	1.3600USD	116 050
RODRIGUE, DANIEL L	7		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 000	1.3600USD	119 167
SCHMITT, KELLY LEE	5		O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	1.3600USD	100 000
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, John David Allan	6		O	2013-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 514
Murdoch, Robert Charles	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	2 400	37.7800	2 400
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(500)	47.3400	1 900
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(100)	47.3000	1 800
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(100)	47.2900	1 700
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(600)	47.2500	1 100
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(300)	47.2400	800
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(500)	47.2300	300
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(300)	47.2200	0
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	1 166	26.6700	1 166
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(100)	47.2300	1 066
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(500)	47.2200	566
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(200)	47.1700	366
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(366)	47.1800	0
Orr, Robert Jeffrey	4, 6		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	30 000	28.6600	150 000
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	47.9150	147 200
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	47.9400	146 600
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	47.9500	127 600
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	47.8900	127 500
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	47.9000	124 500
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	47.9450	124 200
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	47.9750	124 100
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	47.9550	123 900
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	47.9300	123 300
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	47.9100	120 000
Regan, Kevin Ernest	7		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	5 000	47.2500	
			M	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	5 000	37.7800	23 100
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	47.2500	18 100
Warren, Allan	7		O	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	100	47.3500	

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2013-05-13	D	51 - Exercice d'options	(100)	47.3500	24 479
<i>Options</i>									
Carney, Jeffrey	4		O	2013-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	26 670	47.2600	26 670
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	133 350	47.2600	160 020
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	266 725	47.2600	426 745
Murdoch, Robert Charles	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	37.7800	40 815
			O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(1 166)	26.6700	39 649
Orr, Robert Jeffrey	4, 6		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	28.6600	0
Regan, Kevin Ernest	7		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	37.7800	81 591
SouthGobi Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Deepwell, Andre	4		O	2013-05-21	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	13.8000	165 000
Lebel, Pierre	4, 5		O	2013-05-21	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	13.8000	170 000
Spyglass Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Jeffrey T.	4								
Jane A. Smith	PI		O	2013-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	2.0400	8 588
Stellar OrAfrique Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giroux, Maurice	4, 5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 000	0.0700	515 030
STELMINE CANADA LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemay, Michel	4, 5, 3								
Services Miniers Lemco inc.	PI		O	2013-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0400	3 774 310
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0400	3 824 310
Strongco Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	4		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.1600	227 138
Slama, Stephen Andrew	5								
Elaine Christina Slama - TFSA	PI		O	2013-04-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	4.1500	1 800
Student Transportation Inc. (formerly, Student Transportation of America Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallagher, Denis Joseph	4, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4800USD	743 022
SNCF Participations, S.A.	3		O	2013-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90 561	6.4000	12 583 227
Walker, Patrick John	5		O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	6.4200USD	72 727
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manji, Samir Aziz	4, 5, 3								
Manji Investments Limited	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	9.6500	2 892 826
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	9.5900	2 893 626
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	9.5500	2 894 926
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	9.6100	2 895 826
			O	2013-05-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	9.6300	2 897 426
Superior Plus Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Billing, Grant Donald	4		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 303)	12.6700	2 104 914
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 581)	12.6700	2 094 333
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(61 966)	12.6700	2 032 367
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(111 000)	12.6800	1 921 367
<i>Débiteures convertibles 5.85</i>									
Billing, Grant Donald	4		O	2013-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 343 000.00)		\$ 0.00
Surge Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Bye, Murray	5		O	2013-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 551
Christine Bye - TFSA	PI		O	2013-05-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 385
Christine Bye RSP	PI		O	2013-05-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			553
Murray Bye - ERSP	PI		O	2013-05-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 087
Murray Bye - RSP	PI		O	2013-05-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 850
Bons de souscription									
Bye, Murray	5		O	2013-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			34 089
Options									
Bye, Murray	5		O	2013-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Tahoe Resources Inc.									
Actions ordinaires									
Bell, John	4, 6	R	O	2013-04-05	D	11 - Acquisition ou aliénéation effectuée privément	3 100	19.3000	
			M	2013-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 600	19.3000	42 600
John Bell ITF Eric Bell	PI		O	2010-06-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-06-24	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 500	6.6000	1 500
John Bell ITF Jack Bell	PI		O	2010-06-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-06-24	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 500	6.6000	1 500
		R	O	2013-01-03	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(600)	19.0900	900
			O	2013-04-05	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	500	19.3000	1 400
TeraGo Inc.									
Actions ordinaires									
GRAFSTEIN, Jerahmiel Samson	4								
New Court Corporation	PI		O	2007-06-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 000	6.7560	12 000
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	1 000	6.9300	13 000
TerraVest Capital Inc.									
Actions ordinaires									
TerraVest Capital Inc.	1		O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	100	4.0000	1 900
			O	2013-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2013-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	4.0000	4 600
Tesco Corporation									
Actions ordinaires									
Clarke, John Underwood	4		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 166	12.2800USD	17 032
Dyment, Fred J.	4		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 166	12.2800USD	36 232
Ferris, Mihial Dean	5		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 166	12.2800USD	10 195
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(588)	12.4403USD	9 607
Foster, Jeffrey L.	5		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	12.2800USD	50 518
Kayl, Robert	5		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 633	12.2800USD	71 095
Kott, Gary L.	4		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 166	12.2800USD	28 999
Milligan, R. Vance	4		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 166	12.2800USD	20 732
Nemeth, Randall S.	7		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.2800USD	9 756
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(212)	12.4574USD	9 544
Quintana, Julio Manuel	4, 5		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	10 900	12.2800USD	194 864
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(4 036)	12.4796USD	190 828
Reynolds, John	4, 3		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 166	12.2800USD	6 232
Robertson, Norman W.	4		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 166	12.2800USD	30 732
Sutherlin, Michael W.	4		O	2013-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 166	12.2800USD	29 766
Droits RSUs - Restricted Stock Units									
Clarke, John Underwood	4		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 166)		7 968
Dyment, Fred J.	4		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 166)		7 368
Ferris, Mihial Dean	5		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 166)		19 102
Foster, Jeffrey L.	5		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 500)		18 834
Kayl, Robert	5		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 633)		13 301
Kott, Gary L.	4		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 166)		7 368
Milligan, R. Vance	4		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 166)		7 368
Nemeth, Randall S.	7		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(800)		7 500

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Quintana, Julio Manuel	4, 5		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 900)		83 502
Reynolds, John	4, 3		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 166)		12 268
Robertson, Norman W.	4		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 166)		8 768
Sutherland, Michael W.	4		O	2013-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 166)		6 234
The Second Cup Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Masson, Robert	5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	4.3100	2 600*
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC various managed accounts	3	PI	O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.2528USD	6 700 835
Tim Hortons Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caira, Marc	4		O	2013-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Cook, Caroline	7		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	121	56.1200	247
Finelli, Donna	7, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	99	56.1200	346
						57 - Exercice de droits de souscription	121	56.1200	284
Hardman, Stephanie	7, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	192	56.1200	476
						57 - Exercice de droits de souscription	235	56.1200	235
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	193	56.1200	428
						10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350)	57.1200	78
Holly, Mark	7, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	235	56.1200	1 777
						57 - Exercice de droits de souscription	192	56.1200	1 969
House, Paul	4, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 115	56.1200	180 904
						57 - Exercice de droits de souscription	299	56.1200	2 687
Kipker, Mira	7		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	244	56.1200	2 931
						57 - Exercice de droits de souscription	121	56.1200	295
McKay, W. David	7, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	192	56.1200	487
Phillips, Gordon J.	7, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	121	56.1200	1 123
						57 - Exercice de droits de souscription	192	56.1200	
			M	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	192	56.1200	1 315
						57 - Exercice de droits de souscription	70	56.1200	1 100
Wahl, Kyong	7		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	56	56.1200	1 156
<i>Deferred Stock Units (DSU)</i>									
Atkins, Margaret Shan	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	133	56.1600	10 824
Endres, Michael	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	521	56.1600	18 303
Greene, Moya Marguerite	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	401	56.1600	13 406
Lederer, John A.	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	507	56.1600	20 894
Lees, David	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	507	56.1600	20 728
Sales, Wayne Carlyle	4		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	548	56.1600	20 888
<i>Options (stock appreciation rights may/may not be granted in tandem)</i>									
Aebker, Jill E.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	9 167	56.1200	34 288
Anthony, Douglas G.	7, 5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	5 500	56.1200	17 893
						51 - Exercice d'options	(3 345)	35.2300	14 548
Blackmore, David J.G.	7, 5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	6 683	56.1200	27 360
						51 - Exercice d'options	(8 136)	35.2300	19 224
Bonikowsky, Scott	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	5 500	56.1200	14 953
						51 - Exercice d'options	(1 673)	35.2300	13 280
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(1 269)	45.7600	12 011
Caira, Marc	4		O	2013-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Clanachan, David F.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	27 503	56.1200	98 395
Devine, Cynthia Jane	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	27 503	56.1200	117 532
Fife, Diana	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	6 683	56.1200	20 897
						51 - Exercice d'options	(1 673)	35.2300	19 224
Finelli, Donna	7, 5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Fraser, Garry	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	2 673	56.1200	7 951
Hardman, Stephanie	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121
Hemeon, John M.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	11 459	56.1200	57 541
Henderson, Kenneth	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121
Hollis, Glenn O.	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	6 683	56.1200	27 360
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	35.2300	24 860
Holly, Mark	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121
Javor, Nikola S.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	6 683	56.1200	38 217
McGrade, Patrick Michael	7		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121
McKay, W. David	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121
McMullen, David H.	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	12 259
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(1 673)	35.2300	10 586
Meilleur, Mike	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	8 021	56.1200	28 218
Mench, Larry John	7		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121
Michetti, Meredith	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	15 108
Moir, William A.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	22 919	56.1200	140 363
Myskiw, Michael J.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	5 500	56.1200	20 482
Nadeau, Michael G.	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	5 500	56.1200	13 638
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(1 673)	35.2300	11 965
			O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(1 269)	45.7600	10 696
Phillips, Gordon J.	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	4 121	56.1200	4 121
Piggot, Cara M.	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	5 500	56.1200	24 945
Walton, Roland M.	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	22 919	56.1200	139 935
Wettlaufer, Michelle	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	6 683	56.1200	21 936
Wisch, Gesa	7,5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	6 683	56.1200	19 224
Restricted Stock Units									
Aebker, Jill E.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 658	56.1200	5 304
Anthony, Douglas G.	7,5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	995	56.1200	3 211
Blackmore, David J.G.	7,5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 209	56.1200	4 351
Bonikowsky, Scott	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	995	56.1200	3 211
Caira, Marc	4		O	2013-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Clanachan, David F.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 976	56.1200	16 769
Cook, Caroline	7		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(225)		781
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(184)		597
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	534	56.1200	1 131
Devine, Cynthia Jane	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 976	56.1200	17 917
Fife, Diana	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 209	56.1200	4 352
Finelli, Donna	7,5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(225)		1 306
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(359)		947
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	801	56.1200	1 748
Fraser, Garry	7,5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	483	56.1200	1 740
Hardman, Stephanie	7,5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(439)		1 518
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(359)		1 159
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	801	56.1200	1 960
Hemeon, John M.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 073	56.1200	8 543
Henderson, Kenneth	7,5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	801	56.1200	2 742
Hollis, Glenn O.	7,5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 209	56.1200	4 352
Holly, Mark	7,5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(439)		1 518
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(359)		1 159
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	801	56.1200	1 960
House, Paul	4,5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 172)		66 901
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 407	56.1200	101 308
Javor, Nikola S.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 209	56.1200	4 352
Kipker, Mira	7		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(439)		1 518
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(359)		1 159
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 039	56.1200	2 198

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
McGrade, Patrick Michael	7		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 602	56.1200	1 602
McKay, W. David	7, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(225)		1 306
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(359)		947
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	801	56.1200	1 748
McMullen, David H.	7, 5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	745	56.1200	2 683
Meilleur, Mike	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 451	56.1200	5 183
Mench, Larry John	7		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	801	56.1200	801
Michetti, Meredith	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	745	56.1200	2 683
Moir, William A.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 147	56.1200	14 925
Myskiw, Michael J.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	56.1200	2 951
Nadeau, Michael G.	7, 5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	56.1200	2 951
Phillips, Gordon J.	7, 5		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(225)		1 306
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(359)		947
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	801	56.1200	1 748
Piggot, Cara M.	7, 5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 013	56.1200	2 951
Wahl, Kyong	7		O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(113)		388
			O	2013-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(91)		297
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	267	56.1200	564
Walton, Roland M.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 147	56.1200	14 931
Wettlaufer, Michelle	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 209	56.1200	4 352
Wiant, James A.	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 039	56.1200	2 977
Wisch, Gesa	7, 5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 209	56.1200	4 270
Times Three Wireless Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Middleton, William	4, 5		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0800	3 709 500
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Macson, Bradley John	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	25 000	4.6600	69 997
Melchin, Gregory Knowles	4		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 320	14.2200	28 900
			O	2013-03-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.1800	26 760
			O	2013-03-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	820	14.2300	27 580
Total Energy Services Inc	1		O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	14.2164	10 500
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.3500	10 800
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	14.6871	17 400
<i>Options</i>									
Macson, Bradley John	5		O	2013-05-14	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	4.6600	255 000
Tourmaline Oil Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	4								
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	40.8425	775 100
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	40.8425	
			M	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	40.8425	25 000
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ferguson, Dean K.	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	15 000	33.0800	15 300
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	50.0000	300
Tate, Kenneth R.	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	8 226	38.1000	13 027
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 226)	49.7000	4 801
<i>Options Granted June 12, 2006 @33.08 CDN Expiry June 12, 2013</i>									
Ferguson, Dean K.	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		0
<i>Options Options Granted Feb. 22, 2007 @ \$38.10 (exp. Feb. 22, 2014)</i>									
Tate, Kenneth R.	7		O	2013-05-17	D	51 - Exercice d'options	(8 226)		0
Tree Island Steel Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Miller, James Michael	5		O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 500	0.6400	15 500
Trevalli Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Walmesley, Erin	5		O M	2013-04-11 2013-04-18	D D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 1 000	0.6900 0.6900	133 434
<i>Bonus Shares</i>									
CRUISE, MARK DANIEL	4, 5		O	2008-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	132 500		132 500
Drescher, Anton J.	4, 5		O	2007-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Gignac, Catherine	4		O	2012-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Hoffman, Michael	4		O	2011-04-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Huberman, David	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Keller, Paul David	5		O	2011-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	101 500		101 500
Klipfel, Paul Dexter	4		O	2007-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 000
Marinov, Daniel	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 000		41 000
Paniagua, Valentin	4		O	2012-09-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-05-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Rusk, M Dayle	5								
5540748 Manitoba Ltd	PI		O	2011-05-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	41 000		41 000
Stakiw, Edward Stephen	5		O	2012-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 000		41 000
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Drescher, Anton J.	4, 5		O	2007-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Gignac, Catherine	4		O	2012-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Hoffman, Michael	4		O	2011-04-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Huberman, David	4		O	2012-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
Klipfel, Paul Dexter	4		O	2007-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 000
Paniagua, Valentin	4		O	2012-09-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 000		14 000
<i>Options</i>									
CRUISE, MARK DANIEL	4, 5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	197 500	0.7700	442 500
Drescher, Anton J.	4, 5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 500		245 500
Gignac, Catherine	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 500		220 500*
Hoffman, Michael	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 500	0.7700	615 500
Huberman, David	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 500	0.7700	220 500
Keller, Paul David	5		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	151 000	0.7700	561 000
Klipfel, Paul Dexter	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 500	0.7700	
			M	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 500	0.7700	245 500
Marinov, Daniel	5		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	61 000	0.7700	161 000
Paniagua, Valentin	4		O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	20 500	0.7700	260 500
Rusk, M Dayle	5								
5540748 Manitoba Ltd	PI		O	2013-05-15	I	50 - Attribution d'options	70 000	0.7700	460 000
Stakiw, Edward Stephen	5		O	2013-05-16	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.7700	620 000
<i>Restricted Share Units (RSUs)</i>									
CRUISE, MARK DANIEL	4, 5		O	2008-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Keller, Paul David	5		O	2011-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	132 500		132 500
Marinov, Daniel	5		O	2013-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	101 500		101 500
Rusk, M Dayle 5540748 Manitoba Ltd	5 PI		O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 000		41 000
			O	2011-05-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	41 000		41 000
			O	2013-05-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	41 000		82 000
			O	2013-05-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	(41 000)		41 000
Stakiw, Edward Stephen	5		O	2012-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	41 000		41 000
Trican Well Service Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McKee, James Simon	5		O	2013-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			365
<i>Options Employee Stock Options</i>									
McKee, James Simon	5		O	2013-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	110 000	13.8700	110 000
Tricon Capital Group Inc.									
<i>Options</i>									
Alikhan, June	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	75 000		130 000
Berman, David	4, 6, 5, 3		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	130 000		130 000
Berman, Gary	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	130 000		430 000
Ellenzweig, Jonathan	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	75 000		167 000
Giles, David	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	35 000		105 000
KNOWLTON, JOHN MICHAEL ARTHUR	4		O	2011-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
MATUS, GEOFFREY	4, 6, 5, 3		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Mode, Craig	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	75 000		145 000
Scheetz, Jeremy	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	35 000		127 000
Scott, Eric Duff	4		O	2010-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
Tammer, Aida Evelyn	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
Watchorn, Glenn	5		O	2013-05-17	D	50 - Attribution d'options	100 000		302 500
Trilogy Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Textor, Donald F.	4		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	16 000	6.6500	68 150
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	30.5400	52 150
<i>Options</i>									
Textor, Donald F.	4		O	2013-05-16	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	6.6500	66 000
True North Apartment Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Drimmer, Daniel PD Kanco LP	4, 3 PI		O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	8.7629	39 300
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 900	8.7475	58 200
			O	2013-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	8.8141	67 900
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	8.7809	71 300
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	8.7855	80 300
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	8.7196	84 700
			O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 200	8.8819	91 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.1800	92 200

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	9.1400	92 600
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.0900	92 900
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.0500	93 000
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 200	9.0000	112 200
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.9900	112 500
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.9800	113 500
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.9700	114 000
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	8.9600	114 800
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.9500	115 000
TSO3 inc.									
<i>Options</i>									
Robitaille, Simon	4		O	2013-05-12	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	1.7000	223 000
Tucows Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fiume, Eugene Lucas	4								
E. Fiume TFSA	PI		O	2005-08-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-22	I	51 - Exercice d'options	10 000	0.6000USD	10 000
<i>Options</i>									
Fiume, Eugene Lucas	4		O	2013-05-22	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.6000USD	120 000
E. Fiume TFSA	PI		O	2005-08-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Turquoise Hill Resources Ltd.									
<i>TRQ Performance Share Unit</i>									
Bateman, Christopher Michael	5		O	2012-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-03-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 000	8.0000USD	13 000
Priestly, Kay Gravolet	4, 5		O	2011-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-03-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	58 200	8.0000USD	58 200
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowman, Robert D.	5		O	2013-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	2.0300	31 176
Gamache, Claude Maurice	5		O	2013-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	476	2.0300	244 715
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4, 5		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	2.2000	4 566 367
			O	2013-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	470	2.0300	4 566 837
Steckley, Warren D.	4		O	2013-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	249	2.0300	185 050
			O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 205		186 255
Steele, Alan	5		O	2013-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	661	2.0300	967 798
Unique Broadband Systems, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morrison, Robert John	3		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0150	12 865 000
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0150	12 867 000
Veresen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ciccaglione Van Driel, Julia Serafina	5		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	13.3300	65 240
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	13.3200	64 640
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	13.3100	62 440
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.3700	57 440
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.4100	52 440
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.5300	47 440
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.4600	42 440
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.3800	37 440
			O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.4200	32 440
Vermilion Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donovan, John	5		O	2013-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296	48.5500	186 924
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	52.6563	171 924
TFSA	PI		O	2013-05-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	48.5500	326
Hicks, Curtis W.	5		O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	51.0150	137 085

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	51.1253	107 085
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Cummings, Robert	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	2 536	14.8700	23 646
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 536)	21.1264	21 110
			O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	3 415	14.7300	24 525
			O	2013-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 415)	21.0808	21 110
McNaney, Michael Charles	5		O	2010-02-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 086)	13.9500	
			M	2010-02-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 086)	13.9500	5 521
Saretsky, Gregg Albert	5		O	2013-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 736		
			M	2013-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	23 736		100 762
<i>Droits 2013 Share Units</i>									
Culmone, Vito	5		O	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 738		19 738
Cummings, Robert	5		O	2005-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 738		19 738
Kenyon, Cameron	5		O	2011-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 738		19 738
Pugliese, Ferio	5		O	2007-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 738		19 738
Saretsky, Gregg Albert	5		O	2009-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	56 952		56 952
<i>Options 2011 Stock Options</i>									
Cummings, Robert	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	14.8700	11 457
<i>Options 2012 Stock Options</i>									
Cummings, Robert	5		O	2013-05-15	D	51 - Exercice d'options	(10 558)	14.7300	26 901
<i>Options 2013 Stock Options</i>									
Culmone, Vito	5		O	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	28 034		28 034
Cummings, Robert	5		O	2005-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	28 034		28 034
Kenyon, Cameron	5		O	2011-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	28 034		28 034
			M	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	28 034		28 034
Pugliese, Ferio	5		O	2007-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	28 034		28 034
Saretsky, Gregg Albert	5		O	2009-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-05-15	D	50 - Attribution d'options	78 439		78 439
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sonntag, Nicholas	5	R	O	2013-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	30.0000	39 297
			O	2013-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	30.0000	34 297
Whitecap Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armstrong, Joel Maxwell	5		O	2013-05-16	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 670	9.7000	80 198*
Christensen, Daniel James	5								
Shawna L. Christensen	PI		O	2013-05-16	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 310	9.7000	14 060*
Dunlop, Darin Roy	5								
Belinda Dunlop	PI		O	2013-05-16	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 125	9.7000	46 388*
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5		O	2013-05-16	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 840	9.7000	1 556 186*
			O	2013-05-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	183 040	2.4500	1 739 226*
Kang, Thanh Chan	5		O	2013-05-16	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 150	9.7000	294 625*
Lebsack, Peter Gary	5		O	2013-05-16	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	6 235	9.7000	183 582*
Carol Lebsack	PI		O	2013-05-16	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 065	9.7000	35 950*
Mombourquette, David Michael	5		O	2013-05-16	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 155	9.7000	569 635*
Mullen, Murray Kenneth	4		O	2013-05-16	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 620	9.7000	28 445

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Zawalsky, Grant A. RRSP	4		O	2010-06-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
	PI		O	2013-05-16	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 150	9.7000	5 150
<i>Bons de souscription</i>									
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5		O	2013-05-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	(183 040)	2.4500	0
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McEwan, Michael Shaun	5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	3.3200	
			M	2013-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	900	3.3200	57 500
Skippen, James Pamela Skippen	4, 5		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	3.3200	
	PI		M	2013-05-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 500	3.3200	6 100
Vladescu, Michael	5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	3.3200	
			M	2013-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200	3.3200	25 200
Watchmaker, Prashant	5		O	2013-05-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 900	3.3200	42 900
Wi-LAN Inc.	1		O	2013-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	13 800	4.0737	142 500
			O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	4.1192	152 500
			O	2013-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	4.2363	162 500
			O	2013-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.3659	167 500
			O	2013-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.5912	170 000
Yamana Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marrone, Peter	4, 5								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(120 000)	10.7600	653 279
Yellow Media Limitée									
<i>Options</i>									
Clarke, Douglas	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	53 500		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	53 500	10.1187	53 500
Gaudreau, Nicolas	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500	10.1187	45 500
Maillé, Ginette	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	53 500		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	53 500	10.1187	
Poirier, René	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500	10.1187	53 500
Ramsay, François	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	49 000		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	49 000	10.1187	49 000
Raymond Lavoie, Lise	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	38 000		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	38 000	10.1187	38 000
Richmond, D. Lorne	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500	10.1187	45 500
Ryan, Paul	5		O	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500		
			M	2013-05-06	D	50 - Attribution d'options	45 500	10.1187	45 500
<i>Performance Share Unit</i>									
Clarke, Douglas	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 204	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 527	10.1187	14 527
Gaudreau, Nicolas	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 570	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 303	10.1187	12 303
Maillé, Ginette	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 204	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 527	10.1187	
Poirier, René	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 527	10.1187	14 527
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 303	10.1187	12 303
Port, Stephen	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 319	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 336	10.1187	5 336
Ramsay, François	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 799	8.5445	

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Raymond Lavoie, Lise	5		M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 341	10.1187	13 341
Richmond, D. Lorne	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 113	8.5445	
Ryan, Paul	5		M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 228	10.1187	10 228
Van Gheluwe, Pierre	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 570	8.5445	
Verret, Daniel	5		M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 303	10.1187	12 303
			O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 570	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 303	10.1187	12 303
			O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 447	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 755	10.1187	3 755
			O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 798	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 051	10.1187	4 051
Restricted Share Unit									
Port, Stephen	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 639	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 673	10.1187	10 673
Van Gheluwe, Pierre	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 894	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 510	10.1187	7 510
Verret, Daniel	5		O	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 596	8.5445	
			M	2013-05-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 103	10.1187	8 103
Zapata Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2010-04-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-04-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2010-04-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'''	2010-04-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			92 500
Zargon Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2013-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	6.2200	328 605
			O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 000	6.1900	365 605
			O	2013-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	6.1600	385 605
Merritt, Geoffrey Craig	4		O	2013-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	6.2000	33 561
G. Merritt - Registered	PI		O	2013-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 900	6.2300	15 894
			O	2013-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.1800	25 894
Restricted Share Awards									
Weir, J. Graham	4		O	2013-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 625)		975

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
AGF Management Limited, La Societe de Gestion AGF Limitee	La Societe de Gestion AGF Limitee	2013-04-30	2013-05-21	ON
Allard, Paul	Parta Dialogue Inc.	2013-05-10	2013-05-17	QC
Bateman, Christopher Michael	Turquoise Hill Resources Ltd.	2013-03-22	2013-05-16	BC
Beaudoin, René	Morneau Shepell Inc.	2013-04-15	2013-05-15	ON
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Bell, John	Goldcorp Inc.	2011-01-14	2013-05-16	BC
	Goldcorp Inc.	2011-03-14	2013-05-16	BC
	Tahoe Resources Inc.	2010-06-24	2013-05-16	BC
	Tahoe Resources Inc.	2013-01-03	2013-05-16	BC
Bernier, Marc-André	Focus Graphite Inc.	2013-05-03	2013-05-15	ON
Bertrand, Victor Joseph	MEGA Brands Inc.	2013-04-01	2013-05-21	QC
Burt, Chester Aaron	Focus Graphite Inc.	2013-05-03	2013-05-15	ON
Cen, Nedim	ATS Automation Tooling Systems Inc.	2013-05-07	2013-05-16	ON
Chamberland, Pierre	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Claxton, Hazel Cynthia	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-22	ON
Cudney, Robert Douglas	Canada Lithium Corp.	2013-05-16	2013-05-22	ON
DEISLEY, DAVID LEE	NOVAGOLD RESOURCES INC.	2012-12-05	2013-05-16	BC
Economo, Gary	Focus Graphite Inc.	2013-05-03	2013-05-15	ON
Fanella, Christopher	Primary Energy Recycling Corporation	2013-05-10	2013-05-16	ON
Haberer, Sean Allan	ShawCor Ltee	2013-04-03	2013-05-22	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Hinde Gold Fund	Canuc Resources Corporation	2012-09-28	2013-05-22	ON
Immunotec Inc.	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-07-03	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-07-04	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-07-04	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-07-19	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-08-21	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-08-24	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-08-28	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-08-28	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-08-29	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-08-30	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-09-05	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-09-07	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-09-13	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-09-14	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-09-17	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-09-18	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-09-19	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-10-15	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-10-18	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-10-19	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-10-26	2013-05-17	QC

Initié	Opérations d'initiés déclarées hors délai			
	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-11-01	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-11-13	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-11-15	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-11-19	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-11-20	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-12-14	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-12-17	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-12-18	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-12-20	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2012-12-28	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-01-11	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-01-16	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-01-17	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-01-18	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-02-06	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-02-22	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-02-25	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-03-06	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-03-07	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-03-26	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-03-27	2013-05-17	QC
	Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)	2013-03-27	2013-05-17	QC

Johnson, Calvin Lorne

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Cervus Equipment Corporation	2012-08-08	2013-05-15	AB
	Cervus Equipment Corporation	2012-11-08	2013-05-15	AB
Knafelc, Lee				
	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	2013-02-06	2013-05-21	SK
Korbak, Lynn Margaret				
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Liptrap, Stephen				
	Morneau Shepell Inc.	2013-04-15	2013-05-15	ON
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Marleau, Hubert				
	IOU Financial Inc.	2013-05-03	2013-05-16	QC
Mazvihwa, Judith Tendai				
	Focus Graphite Inc.	2013-05-03	2013-05-15	ON
Morneau, William				
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Northern Financial Corporation				
	Jaguar Financial Corporation	2013-04-25	2013-05-16	ON
	Jaguar Financial Corporation	2013-05-08	2013-05-16	ON
Paniagua, Valentin				
	Trevali Mining Corporation	2013-05-01	2013-05-17	BC
Phillips, Randal George				
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Pomerleau, Francis				
	Focus Graphite Inc.	2013-05-03	2013-05-15	ON
Ponce, Julien				
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Priestly, Kay Gravolet				
	Turquoise Hill Resources Ltd.	2013-03-22	2013-05-16	BC
Salman, Zahid Raza				
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
Sonntag, Nicholas				
	Westport Innovations Inc.	2013-05-10	2013-05-17	BC
Torrie, Alan D.				
	Morneau Shepell Inc.	2013-04-15	2013-05-15	ON
	Morneau Shepell Inc.	2013-05-01	2013-05-15	ON
York, Jeffrey				
	Focus Graphite Inc.	2013-05-03	2013-05-15	ON

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2012-12-18	Actions ordinaires	2015-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2013-01-14	Actions ordinaires	2016-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
Innovente inc.	Actions inscrites	2012-12-13	Actions ordinaires	2015-12-31
Les Technologies Clemex Inc.	Actions inscrites	2013-04-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2013-02-28	Actions ordinaires	2016-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-04-27	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Méтанor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2012-09-12	Actions ordinaires	2015-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Urbanimmersive Technologies Inc.	Actions inscrites	2012-10-01	Actions ordinaires	2015-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») – Modifications aux caractéristiques des contrats à terme sur swap indexé à un jour (OIS)

L'Autorité des marchés financiers (« l'Autorité ») publie le projet, déposé par la Bourse, de modifications aux caractéristiques des contrats à terme sur swap indexé à un jour. Les modifications proposées visent à augmenter son unité de fluctuation des prix de 0,005 ou 31,25\$ CAN (un demi de 1/100 de un pour cent de 5 000 000\$ CAN sur une base de 45,625/365 jours).

(Les textes sont reproduits ci-après.)

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 21 juin 2013, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Secrétaire générale
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Télécopieur : 514 864-6381
 Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.gc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Roland Geiling
 Analyste
 Direction principale de l'encadrement des structures de marché
 Autorité des marchés financiers
 Téléphone : 514 395-0337, poste 4323
 Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4323
 Télécopieur : 514 873-7455
 Courrier électronique : roland.geiling@lautorite.gc.ca

Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») – Élimination des limites de position pour les contrats à terme standard sur l'indice S&P/TSX 60 (SXF) et les contrats à terme mini sur l'indice S&P/TSX 60 (SXM) - Modifications à l'article 15708 de la Règle Quinze

L'Autorité des marchés financiers (« l'Autorité ») publie le projet, déposé par la Bourse, de modifications à l'article 15708 de la Règle Quinze. Les modifications proposées visent à éliminer les limites de positions sur les contrats à terme standard sur l'indice S&P/TSX 60 (SXF) et les contrats à terme mini sur l'indice S&P/TSX 60 (SXM).

(Les textes sont reproduits ci-après.)

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 21 juin 2013, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : 514 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Roland Geiling
Analyste
Direction principale de l'encadrement des structures de marché
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514 395-0337, poste 4323
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4323
Télécopieur : 514 873-7455
Courrier électronique : roland.geiling@lautorite.qc.ca



<input checked="" type="checkbox"/> Négociation - Dérivés sur taux d'intérêt	<input checked="" type="checkbox"/> Back-office - Options
<input type="checkbox"/> Négociation - Dérivés sur actions et indices	<input checked="" type="checkbox"/> Technologie
<input checked="" type="checkbox"/> Back-office - Contrats à terme	<input checked="" type="checkbox"/> Réglementation

CIRCULAIRE
Le 21 mai 2013

SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

OIS – MODIFICATIONS AUX CARACTÉRISTIQUES DES CONTRATS À TERME SUR SWAP INDEXÉ À UN JOUR (OIS)

UNITÉ DE FLUCTUATION DES PRIX

Le Comité de règles et politiques de Bourse de Montréal Inc. (la **Bourse**) a approuvé les modifications aux caractéristiques du contrat à terme sur swap indexé à un jour (le « contrat OIS ») afin d'augmenter son unité de fluctuation des prix à 0,005 ou 31,25 \$ CAN (un demi de 1/100 de un pour cent de 5 000 000 \$ CAN sur une base de 45,625/365 jours).

Les commentaires relatifs aux modifications proposées doivent nous être présentés dans les 30 jours suivant la date de publication du présent avis, soit au plus tard le **21 juin 2013**. Prière de soumettre ces commentaires à :

M^e Pauline Ascoli
Vice-présidente, Affaires juridiques, produits dérivés
Bourse de Montréal Inc.
Tour de la Bourse
C.P. 61, 800, square Victoria
Montréal (Québec) H4Z 1A9
Courriel : legal@m-x.ca

Ces commentaires devront également être transmis à l'Autorité des marchés financiers (l'**Autorité**) à l'attention de :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Circulaire no : 095-2013

Tour de la Bourse
C. P. 61, 800, square Victoria, Montréal (Québec) H4Z 1A9
Téléphone : 514 871-2424
Sans frais au Canada et aux États-Unis : 1 800 361-5353
Site Web : www.m-x.ca

Annexes

Les personnes intéressées trouveront en annexe le document d'analyse des modifications proposées ainsi que les caractéristiques modifiées du contrat OIS. La date d'entrée en vigueur des modifications proposées sera déterminée par la Bourse, conformément au processus d'autocertification, tel que prévu par la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

Processus d'établissement de règles

La Bourse est autorisée à exercer l'activité de bourse et est reconnue à titre d'organisme d'autoréglementation (OAR) par l'Autorité. Le Conseil d'administration de la Bourse a délégué au Comité de règles et politiques l'approbation des règles et procédures. Les règles de la Bourse sont soumises à l'Autorité conformément au processus d'autocertification, tel que prévu par la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).



OIS – MODIFICATION AUX CARACTÉRISTIQUES DES CONTRATS À TERME SUR SWAP INDEXÉ À UN JOUR (OIS)

I. INTRODUCTION

Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») propose par les présentes de modifier les caractéristiques du contrat à terme sur swap indexé à un jour (le « contrat OIS ») concernant les unités de fluctuation des prix.

II. ANALYSE

Description et analyse des incidences

Le vendredi 24 février 2012, la Bourse a lancé le contrat OIS. Les caractéristiques pour le contrat prévoyaient une unité de fluctuation des prix de 0,001 ou de 6,25 \$ CAN (un dixième de 1/100 de un pour cent de 5 000 000 \$ CAN sur une base de 45,625/365 jours).

À la suite d'une consultation du marché, la Bourse a conclu que la valeur actuelle de l'unité de fluctuation des prix de 0,001 est trop petite pour inciter les mainteneurs de marché et les fournisseurs de liquidité à afficher des cours pour le contrat OIS. La Bourse a interrogé les participants au marché et la majorité d'entre eux se sont dits en faveur d'une unité de fluctuation des prix pour le contrat OIS de l'ordre de 0,005 ou de 31,25 \$ CAN (un demi de 1/100 de un pour cent de 5 000 000 \$ CAN sur une base de 45,625/365 jours). De plus, la CME, NYSE Euronext, la SFE et d'autres grandes bourses mondiales de dérivés utilisent toutes une unité de fluctuation des prix correspondant à la moitié de un échelon de cotation pour ce type de contrat à terme.

En faisant passer la valeur de l'unité de fluctuation des prix de un dixième d'échelon de cotation à un demi-échelon de cotation, on limitera le risque que des participants au marché viennent afficher des cours qui se situent entre les cours acheteur et vendeur affichés par les mainteneurs de marché et les fournisseurs de liquidité. Si la valeur des unités de fluctuation des prix est supérieure (c.-à-d. s'il y a moins de points), les mainteneurs de marché auront une plus grande certitude que leurs ordres demeureront en tête du registre et que personne d'autre ne pourra afficher des écarts plus serrés.

Cette augmentation de la valeur de l'unité de fluctuation des prix permettra également d'harmoniser l'échelon de cotation du contrat OIS avec celui du contrat à terme sur acceptations bancaires canadiennes de trois mois (BAX) inscrit à la Bourse (c.-à-d. 0,005 ou un demi-échelon de cotation). Ainsi, il sera plus facile pour les participants d'exécuter des opérations sur écarts entre deux contrats lorsque l'occasion se présentera.

Processus de modification

Bien que la modification ait été motivée par la nécessité d'harmoniser l'unité de fluctuation des prix du contrat OIS avec celle des produits comparables offerts par les autres grandes bourses mondiales de dérivés, la demande initiale pour cette modification provient directement du marché.

Incidences sur les systèmes technologiques

La modification proposée n'aura aucune incidence sur les systèmes technologiques de la Bourse, des participants agréés de la Bourse et des autres participants au marché.

Analyse comparative

Contrats à terme sur swap indexé à un jour		
Bourse	Contrat	Unité de fluctuation des prix
CME	Contrat à terme 30 jours sur le taux des fonds fédéraux	Mois d'échéance le plus proche : un quart de point de base (0,0025) ou 10,4175 \$ par contrat (1/4 de 1/100 de un pour cent de 5 millions de dollars sur une base de 30 jours, arrondi au cent supérieur pour chaque contrat). Autres mois d'échéance : un demi-point de base (0,005) ou 20,835 \$ US par contrat.
NYSE Euronext LIFFE	Contrat à terme EONIA	Échelon de cotation minimal de 0,005 ou de 12,50 € par contrat.
SFE	Contrat à terme 30 jours sur le taux interbancaire	Échelon de cotation minimal de 0,005 ou de 12,33 \$ AUS par contrat.

III. RÉSUMÉ DE LA MODIFICATION PROPOSÉE AUX RÈGLES DE LA BOURSE

La Bourse propose de modifier les caractéristiques du contrat à terme sur swap indexé à un jour (OIS) afin de préciser que l'unité de fluctuation des prix minimale passera de 0,001 à 0,005, ou à 31,25 \$ CAN (soit un demi de 1/100 de un pour cent de 5 000 000 \$ CAN sur une base de 45,625/365 jours).

IV. OBJECTIF DE LA MODIFICATION PROPOSÉE AUX RÈGLES DE LA BOURSE

L'objectif de la modification proposée est d'augmenter l'unité de fluctuation des prix afin de réduire les risques auxquels s'exposent les mainteneurs de marché, les fournisseurs de liquidité et les autres participants au marché lorsqu'ils affichent des cours dans les deux sens du marché. Le but ultime est d'accroître la liquidité et d'intensifier la négociation du contrat OIS.

V. INTÉRÊT PUBLIC

La modification proposée profitera aux participants en encourageant les mainteneurs de marché et les fournisseurs de liquidité à afficher à la fois des cours vendeur et des cours acheteur pour le contrat OIS et en accroissant par le fait même la liquidité du contrat et la confiance des investisseurs à l'égard de celui-ci. De plus, comme il n'y a aucun intérêt en cours sur le contrat, les participants au marché ne seront pas désavantagés par la modification proposée.

VI. PROCESSUS

La modification proposée sera soumise pour approbation au Comité de Règles et Politiques de la Bourse à la prochaine réunion du comité, qui aura lieu le 9 mai 2013. Elle sera également soumise à l'Autorité des marchés financiers conformément au processus d'autocertification et à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario à titre informatif.

VII. RÉFÉRENCES

CME Group

http://www.cmegroup.com/trading/interest-rates/stir/30-day-federal-fund_contract_specifications.html

NYSE LIFFE

<https://globalderivatives.nyx.com/stirs/nyse-liffe/eonia>

ASX

http://www.sfe.com.au/content/aboutsfe/brochures/013_cashrate.pdf

VIII. DOCUMENTS EN ANNEXE

- Caractéristiques révisées pour le contrat OIS



Caractéristiques

OIS – CONTRATS À TERME SUR SWAP INDEXÉ À UN JOUR

Unité de négociation	Chaque contrat correspond à une valeur nominale de 5 000 000 \$ CAN
Sous-jacent	Le taux repo à un jour composé quotidiennement (CORRA) coté sous forme d'indice du taux repo à un jour.
Taux fixe et taux variable du swap	Swap de taux d'intérêt fixe contre variable dans lequel un taux fixe est échangé contre un taux variable. Le taux variable est le taux repo à un jour composé quotidiennement (CORRA) sur la durée du mois d'échéance.
Mois d'échéance	Les mois d'échéance seront indiqués pour correspondre aux dates fixes prévues pour les annonces publiées par la Banque du Canada.
Cotation des prix	Indice : 100 – R R = le taux repo à un jour composé quotidiennement (CORRA) pour le mois d'échéance. Il est calculé conformément à la formule suivante : $R = \left[\prod_{i=1}^{j_0} \left(1 + \frac{TRJ_i \times n_i}{365} \right) - 1 \right] \times \frac{365}{j} \times 100$ <p>où: « j_0 », est le nombre de jours ouvrables dans la période de calcul; « i » est une série de nombres entiers de un à j_0, représentant chacun le jour ouvrable pertinent dans l'ordre chronologique à compter du premier jour ouvrable inclusivement de la période de calcul pertinente; TRJ_i = taux repo à un jour (CORRA) le $i^{ème}$ jour de la période de calcul (si le $i^{ème}$ jour n'est pas un jour ouvrable, le taux CORRA à un jour antérieur disponible est utilisé); « n_i » est le nombre de jours civils de la période de calcul pertinente durant lesquels le taux est TRJ_i; « j » est le nombre de jours civils de la période de calcul pertinente.</p>
Dernier jour de négociation	Le jour d'une date fixe pour les annonces de la Banque du Canada
Type de contrat	Règlement en espèces
Unité de fluctuation des prix	<u>0,005 = 31,25 \$ CAN (un demi de 1/100 de un pour cent de 5 000 000 \$ CAN sur une base de 45,625/365 jours)</u> <u>0,001 = 6,25 \$ CAN (un dixième de 1/100 d'un pour cent de 5 000 000 \$ CAN sur une base de 45,625/365 jours)</u>

Seuil de déclaration	300 contrats
Limite de position	L'information sur les limites de position peut être obtenue de la Bourse puisque ces limites font l'objet de changements périodiques
Prix de règlement final	<p>Le prix de règlement final est établi par la Bourse et correspond à 100 moins le taux repo à un jour composé quotidiennement (CORRA) calculé sous forme d'indice du taux repo à un jour et calculé sur la durée du mois d'échéance qui commence le jour qui suit la dernière date fixe prévue pour les annonces de la Banque du Canada jusqu'au jour de la prochaine date fixe pour les annonces de la Banque du Canada. Les taux des week-ends et jours fériés sont considérés être le taux applicable le jour ouvrable précédent à l'égard duquel un taux a été rapporté. Par exemple, le taux du vendredi est utilisé pour les taux des samedi et dimanche.</p> <p>Le taux repo à un jour quotidien (CORRA) est calculé et rapporté par la Banque du Canada.</p> <p>Le prix de règlement final est arrondi au 1/10 le plus proche d'un point de base (0,001). Dans le cas d'une fraction décimale qui se termine par 0,0005 ou plus, le prix de règlement final est arrondi à la hausse.</p> <p>Le prix de règlement final est établi le premier jour ouvrable qui suit le dernier jour de négociation.</p>
Marge minimale requise	L'information sur les marges minimales requises peut être obtenue de la Bourse puisque ces exigences font l'objet de changements périodiques.
Limite quotidienne de variation des cours	Aucune
Heures de négociation (Heure de Montréal)	<p>Séance initiale : 6 h à 7 h 45 Session régulière : 8 h à 15 h Session prolongée* : 15 h 09 à 16 h</p> <p>* Il n'y a aucune séance prolongée le dernier jour de négociation du mois d'échéance d'un contrat.</p> <p>Note : Lors des jours de fermeture hâtive, la session régulière se termine à 13 h, heure à laquelle le prix de règlement quotidien est établi. Dans ces circonstances, la session prolongée va de 13 h 09 à 13 h 30.</p>
Chambre de compensation	Corporation canadienne de compensation de produits dérivés (CDCC)
Symbole boursier	OIS

| 2012.02.16 [0000.00.00](#)



<input checked="" type="checkbox"/> Négociation - Dérivés sur taux d'intérêt	<input checked="" type="checkbox"/> Back-office - Options
<input type="checkbox"/> Négociation - Dérivés sur actions et indices	<input checked="" type="checkbox"/> Technologie
<input checked="" type="checkbox"/> Back-office - Contrats à terme	<input checked="" type="checkbox"/> Réglementation

CIRCULAIRE
Le 21 mai 2013

SOLLICITATION DE COMMENTAIRES

ÉLIMINATION DES LIMITES DE POSITION POUR LES CONTRATS À TERME STANDARD SUR L'INDICE S&P/TSX 60 (SXF) ET LES CONTRATS À TERME MINI SUR L'INDICE S&P/TSX 60 (SXM)

MODIFICATIONS À L'ARTICLE 15708 DES RÈGLES DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.

Le Comité de règles et politiques de Bourse de Montréal Inc. (la **Bourse**) a approuvé les modifications à l'article 15708 de la Règle Quinze de la Bourse afin d'éliminer les limites de positions sur les contrats à terme standard sur l'indice S&P/TSX 60 (SXF) et les contrats à terme mini sur l'indice S&P/TSX 60 (SXM).

Les commentaires relatifs aux modifications proposées doivent nous être présentés dans les 30 jours suivant la date de publication du présent avis, soit au plus tard le **21 juin 2013**. Prière de soumettre ces commentaires à :

M^e Pauline Ascoli
Vice-présidente, Affaires juridiques, produits dérivés
Bourse de Montréal Inc.
Tour de la Bourse
C.P. 61, 800, square Victoria
Montréal (Québec) H4Z 1A9
Courriel : legal@m-x.ca

Ces commentaires devront également être transmis à l'Autorité des marchés financiers (l'**Autorité**) à l'attention de :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Circulaire no. : 096-2013

Tour de la Bourse
C. P. 61, 800, square Victoria, Montréal (Québec) H4Z 1A9
Téléphone : 514 871-2424
Sans frais au Canada et aux États-Unis : 1 800 361-5353
Site Web : www.m-x.ca

Annexes

Les personnes intéressées trouveront en annexe le document d'analyse des modifications proposées et les modifications à la Règle Quinze de la Bourse. La date d'entrée en vigueur des modifications proposées sera déterminée par la Bourse, conformément au processus d'autocertification, tel que prévu par la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

Processus d'établissement de règles

La Bourse est autorisée à exercer l'activité de bourse et est reconnue à titre d'organisme d'autoréglementation (OAR) par l'Autorité. Le Conseil d'administration de la Bourse a délégué au Comité de règles et politiques l'approbation des règles et procédures. Les règles de la Bourse sont soumises à l'Autorité conformément au processus d'autocertification, tel que prévu par la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).



ÉLIMINATION DES LIMITES DE POSITION POUR LES CONTRATS À TERME STANDARD SUR L'INDICE S&P/TSX 60 (SXF) ET LES CONTRATS À TERME MINI SUR L'INDICE S&P/TSX 60 (SXM)

MODIFICATIONS À L'ARTICLE 15708 DES RÈGLES DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.

I. INTRODUCTION

Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse » ou « MX ») propose par les présentes d'apporter des modifications à l'article 15708 des Règles de la Bourse sur les contrats à terme standard sur l'indice S&P/TSX 60 (SXF) et les contrats à terme mini sur l'indice S&P/TSX 60 (SXM), en ce qui a trait à leurs limites de position respectives.

Selon les caractéristiques actuelles des contrats, la limite de position pour le contrat SXF est de 30 000 contrats, et la limite de position pour le contrat SXM est égale au quart de ce nombre. La Bourse propose que, dorénavant, il n'y ait aucune limite de position pour les contrats SXF et SXM.

II. ANALYSE

Description et analyse des incidences

Le contrat SXF de la Bourse affiche la limite de position la plus basse en ce qui a trait à la valeur nominale par rapport aux contrats à terme sur indice inscrits sur les grandes bourses mondiales de dérivés. En fait, la majorité des contrats à terme sur indice comparables au contrat SXF, comme le contrat à terme sur indice S&P/ASX 200, le contrat à terme sur indice FTSE 100, le contrat à terme sur indice EURO STOXX 50, le contrat à terme sur indice FTSE JSE Top 40, le contrat à terme sur indice RTS et le contrat à terme sur indice NIKKEI 225, n'a aucune limite de position.

La limite de position pour le contrat SXF est donc restrictive et elle incite les participants à la recherche d'une bonne position sur l'indice S&P/TSX 60 à exécuter plutôt leurs opérations sur le marché de gré à gré, où aucune limite de position n'est imposée. Cela nuit à la transparence du marché et à la découverte des prix, en plus de priver les négociateurs de renseignements précieux.

La Bourse se retrouve ainsi désavantagée par rapport à ses concurrents lorsque d'importants investisseurs institutionnels étrangers cherchent à établir des positions sur le marché des contrats à terme pour accéder aux marchés étrangers.

En théorie, les limites de position sont destinées à empêcher qu'un participant ou qu'un groupe de participants au marché manipulent le marché. Toutefois, dans le cas des contrats à terme sur indice inscrits en bourse donnant lieu à un règlement en espèces, non seulement les limites de position ne

constituent-elles pas une mesure préventive contre la manipulation du marché, mais certains soutiennent même qu'elles nuisent aux marchés qu'elles sont censées protéger¹.

Extraits tirés de *The Effectiveness of position limits: Evidence from the foreign exchange futures markets*² :

[TRADUCTION]

« ...Gastineau (1992), Tesler (1993) et Grossman (1993) postulent que l'imposition de limites de position n'est pas une mesure efficace pour contrer la manipulation du marché, et Gastineau et Jarrow (1991) soutiennent que des limites de position arbitraires peuvent même restreindre la liquidité du marché et entraîner une évaluation asynchrone des prix sur les marchés connexes. Selon Grossman (1993), les limites de position incitent les spéculateurs à se tourner vers les marchés étrangers ou les substituts de marché. Dutt et Harris (2005) notent l'existence d'une controverse au sujet du recours à des limites de position. »

« Ainsi, il existe bien peu de preuves empiriques de l'efficacité des limites de positions de couverture ou de positions spéculatives. »

Les marchés des contrats à terme jouent un rôle essentiel sur les marchés mondiaux car ils fournissent de l'information précieuse sur la valeur des instruments financiers. La nature concurrentielle des marchés des contrats à terme donne de la valeur à la fois aux marchés à terme et aux marchés au comptant en fournissant un aperçu de ce que devraient être les prix dans la journée et pendant une certaine période. Une énorme quantité d'information est nécessaire pour établir les prix sur les marchés des contrats à terme; les opérations effectuées sur ces marchés ont donc une incidence majeure sur la valeur perçue du sous-jacent d'un contrat à terme. Lorsque les opérations sont exécutées en bourse, les négociateurs peuvent avoir un aperçu de la juste valeur du sous-jacent, au moment même de l'opération et pour la période à venir. Lorsque les opérations sont exécutées sur le marché de gré à gré, toutefois, les participants au marché n'ont pas accès à cette information, et seuls les investisseurs avertis qui exécutent ces opérations peuvent en tirer parti.

À l'heure actuelle, les participants qui négocient à terme sur l'indice S&P/TSX 60 sur le marché de gré à gré n'ont pas l'obligation de déclarer leurs positions, quelle qu'en soit la taille. Même si la Bourse propose d'éliminer les limites de position pour les contrats SXF et SXM afin d'inciter les participants au marché de gré à gré à exécuter leurs opérations en bourse, elle n'a aucunement l'intention de modifier le mode de contrôle des positions sur les contrats SXF et SXM.

Les participants agréés de la Bourse ont l'obligation de déposer quotidiennement auprès de la Division de la réglementation de la Bourse un rapport indiquant toutes les positions brutes qu'ils ont détenues pour leur propre compte et pour le compte de leurs clients qui s'élèvent à plus de 1 000 contrats. Cette exigence est essentielle et doit être conservée, car elle facilite le repérage des situations où pourrait se matérialiser le risque de concentration, par exemple le cas où un compte, ou un groupe de comptes liés, détiendrait un pourcentage élevé de l'intérêt en cours, ce qui présenterait un risque de manipulation du marché. Cette information au sujet des détenteurs de positions importantes permet à la Bourse de prendre les mesures préventives appropriées pour s'assurer que le marché continue de fonctionner de manière juste et équitable.

¹ Sanford J. Grossman: «The Case for Eliminating Position Limits on Financial Futures », *The Journal of Financial Engineering*, vol. 2, n° 1

² Chang, Y.-K., et al. : « The effectiveness of position limits: Evidence from the foreign exchange futures markets », *J. Bank Finance* (2013)

Par ailleurs, il est à noter que les modifications proposées n'auront pas d'incidence sur le pouvoir de la Bourse d'imposer des limites de position particulières à un ou plusieurs participants agréés ou clients, comme c'est le cas actuellement, si elle juge qu'il est nécessaire ou approprié de le faire. Ainsi, et grâce à l'obligation de déclarer les positions mentionnée précédemment, la Bourse pourra continuer de surveiller son marché et conservera sa capacité d'imposer des limites au besoin, malgré l'absence de limites de position applicables à tous.

L'indice S&P/TSX 60, qui est le sous-jacent des contrats SXF et SXM, couvre environ 73 % de la capitalisation boursière du Canada³. De plus, comme les contrats SXF et SXM sont réglés en espèces à l'échéance, le titulaire du contrat recevra des espèces, et non pas des parts sur l'indice S&P/TSX 60; c'est pourquoi les limites de position ne sont pas pertinentes dans le cas des contrats SXF et SXM.

Les réformes récentes en matière de réglementation et de gestion du risque prévues par la loi des États-Unis intitulée *Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act*, par la *Directive concernant les marchés d'instruments financiers (MiFID)* et le *Règlement concernant les marchés d'instruments financiers (MiFIR)*, ainsi que par le *Règlement relatif aux produits dérivés négociés de gré à gré, aux contreparties centrales et aux référentiels centraux (EMIR)*, découlent de l'engagement des dirigeants du G20 à atténuer le risque de contrepartie en rendant la compensation obligatoire et à favoriser la négociation en bourse afin d'améliorer la découverte des prix et la transparence. Ces réformes incitent les participants au marché de gré à gré à déplacer leurs activités de négociation vers les contrats de dérivés inscrits en bourse et compensés par une contrepartie centrale⁴, comme le SXF; le moment est donc opportun pour éliminer les limites de position associées à ce type de contrat et favoriser ce type de comportement.

Le 1^{er} février 2013, la Bourse a lancé un programme de maintien du marché pour le contrat SXF destiné à accroître la liquidité de ce contrat et à augmenter le nombre d'opérations sur celui-ci. L'élimination de la limite de position associée au contrat favoriserait davantage ces améliorations relatives à la liquidité et à la négociation.

Processus de modification

La modification a été motivée par la nécessité pour la Bourse de demeurer cohérente avec les bourses de dérivés concurrentes, mais aussi par la forte demande du marché de donner suite aux modifications proposées.

Incidences sur les systèmes technologiques

Les modifications proposées ne devraient avoir aucune incidence sur les systèmes technologiques de la Bourse, des participants agréés de la Bourse ou des autres participants au marché.

Analyse comparative

Le tableau suivant présente une analyse comparative de la limite de position du contrat SXF par rapport aux limites de position d'autres contrats à terme sur indice inscrits sur les grandes bourses mondiales de dérivés.

³ S&P/TSX 60 <http://www.standardandpoors.com/indices/sp-tsx-60/en/us/?indexId=spcadntx--caduf--p-ca-l->

⁴ ERNST & YOUNG, *Managing change with OTC derivatives reforms*
<http://www.ey.com/GL/en/Industries/Financial-Services/Banking--Capital-Markets/Global-financial-regulatory-reform--OTC-derivatives>

Tableau I : Valeur nominale et limite de position de contrats à terme sur indice inscrits sur les grandes bourses mondiales de dérivés, au 21 mars 2013.

Contrat	Bourse	Limite de position	Valeur du contrat	Limite de position sur la valeur nominale (LPVN)	Ratio de la LPVN de l'indice S&P/TSX 60 par rapport à celle des autres indice
S&P/TSX 60	MX	30 000	146 750 \$	4 402 500 000 \$	–
E-mini S&P 500	CME	100 000	77 300 \$	7 730 000 000 \$	1,76X
E-mini DJIA	CME	100 000	72 000 \$	7 200 000 000 \$	1,64X
NIKKEI 225	OSE	AUCUNE LIMITE	12 540 000 JPY	AUCUNE LIMITE	AUCUNE LIMITE
S&P/ASX 200	ASX	AUCUNE LIMITE	123 600 \$	AUCUNE LIMITE	AUCUNE LIMITE
FTSE 100	LIFFE	AUCUNE LIMITE	63 200 £	AUCUNE LIMITE	AUCUNE LIMITE
EURO STOXX 50	EUREX	AUCUNE LIMITE	26,15	AUCUNE LIMITE	AUCUNE LIMITE
Indice RTS	RTS Exchange	AUCUNE LIMITE	143 700 RUB	AUCUNE LIMITE	AUCUNE LIMITE
FTSE JSE Top 40	JSE	AUCUNE LIMITE	360 000 ZAR	AUCUNE LIMITE	AUCUNE LIMITE

Sources : Recherche et développement – Bourse de Montréal Inc. et Bloomberg L.P.

III. RÉSUMÉ DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA BOURSE

La Bourse propose de modifier l'article 15708 des Règles de la Bourse afin de préciser qu'il n'existe aucune limite de position pour les contrats SXF et SXM.

IV. OBJECTIF DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX RÈGLES DE LA BOURSE

L'objectif des modifications qu'il est proposé d'apporter est d'accroître la liquidité du SXF et d'augmenter le nombre d'opérations sur celui-ci, pour inciter les institutions à exercer leurs activités de négociation en bourse plutôt que sur le marché de gré à gré.

V. INTÉRÊT PUBLIC

Dans les nombreux commentaires que la Bourse reçoit de la part des participants institutionnels au marché, ceux-ci affirment souvent qu'ils préféreraient exécuter des opérations sur le contrat SXF plutôt que sur son équivalent sur le marché de gré à gré, mais qu'ils ne peuvent le faire en raison de la limite de position pour le SXF. Ils demandent souvent à ce que la limite de position pour les SXF soit éliminée, de manière à ce qu'ils puissent choisir l'endroit où ils exécuteront leurs opérations.

L'élimination proposée de la limite de position pour le SXF serait également avantageuse pour l'ensemble du marché canadien des dérivés, car elle permettrait d'améliorer la transparence et faciliterait la découverte des prix, en plus de réduire les écarts de prix et les opérations d'arbitrage entre le marché boursier et le marché de gré à gré. La liquidité du contrat SXF s'en trouverait également améliorée, tout comme les opérations sur celui-ci en seraient augmentées.

VI. PROCESSUS

Les modifications proposées, y compris la présente analyse, doivent être approuvées par le Comité Règles et Politiques de la Bourse et soumises à l'Autorité des marchés financiers conformément à la procédure d'autocertification et à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario à titre informatif. Elles seront aussi publiées par la Bourse pour une période de consultation de 30 jours.

VII. DOCUMENTS EN ANNEXE

ARTICLE 15708 DES RÈGLES DE BOURSE DE MONTRÉAL INC. – VERSION MODIFIÉE

15708 Limites de position

(07.09.99, 15.05.09, 06.05.11, 00.00.00)

~~Aucune limite de position n'est applicable aux contrats à terme standard ou contrats équivalents sur l'indice S&P/TSX 60. Les limites de position nettes acheteur ou vendeur pour tous les mois d'échéance combinés de contrats à terme sur indices pouvant être détenues ou contrôlées par une personne conformément aux dispositions de l'article 14157 des Règles, sont les suivantes :~~

~~— 30 000 contrats à terme standard, ou contrats équivalents, sur l'indice S&P/TSX 60~~

~~Nonobstant le paragraphe précédent, la Bourse peut, si elle le juge opportun ou nécessaire pour assurer l'équité et l'intégrité du marché, imposer des limites précises à un ou plusieurs participants agréés ou clients, ou toute autre limite de position que déterminera la Bourse.~~

~~Si de telles limites précises sont imposées, Pour les fins de ce calcul, un contrat à terme mini sur l'indice S&P/TSX 60 est réputé équivaloir à un quart de contrat à terme standard sur l'indice S&P/TSX 60 pour les fins du calcul de ces limites.~~

~~Lorsqu'elle détermine les limites de position, la Bourse peut, si elle le juge opportun, imposer des limites précises à un ou à plusieurs membres ou clients, plutôt qu'à l'ensemble des membres ou de leurs clients.~~

~~Les membres peuvent se prévaloir de la dispense pour un contrepartiste véritable selon l'article 14157 des Règles.~~

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Aucune information

7.3.2 Publication

À la suite des élections qui se sont tenues le 15 mai 2013, trois candidats ont été déclarés élus aux postes d'administrateurs de la Chambre de la sécurité financière pour les disciplines/catégories d'inscription et les régions suivantes :

Discipline / Catégorie d'inscription	Région électorale	Administrateur élu
Assurance de personnes	Région B	M. Dany Bergeron, B.A.A, A.V.A., C.A.A.S., FMA, FCSI
Courtage en épargne collective	Région B	M. Marcel Martin, A.V.A., PI.Fin.
Assurance collective de personnes	Ensemble du Québec	M. André Di Vita

Le 23 mai 2013

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.